

ملف PDF مجاني

أسئلة تدريبية لاختبار CCSE مع الشرح

276 سؤالاً مرقّمة مثل دليل معهد ثيربانتس المجاني، والإجابات مشروحة بالعربية مع المصدر وتاريخ الاطلاع. وفيه أيضاً 9 تمارين قراءة من DELE A2.

مجاني وبلا حساب: civiqpass.com/pdf

طبعة 27 أكتوبر 2026

CiviqPass

كيف تستعمل هذا الملف

1. اختبار CCSE بالإسبانية. يظهر كل سؤال وكل خيار بالإسبانية أولاً، ومعه النص العربي.
2. الرقم (من 1001 إلى 5084) هو رقم سؤال الدليل المجاني لمعهد ثيربانتس الذي يرتبط به سؤالنا. أما السؤال والخيارات والشرح فمن كتابتنا.
3. تحت كل إجابة: المصدر الذي قرأناه، وجملته حرفياً، واليوم الذي اطلعنا فيه عليه (22 أكتوبر 2026). وحيث قد تتغير المعلومة (رقم أو شاغل منصب) ننبهه إلى ذلك في السطر نفسه.
4. الدليل الرسمي مجاني: cervantes.org. وينشر معهد ثيربانتس أيضاً تطبيقاً رسمياً مجانياً.

المحتويات

- المهمة 1 · الحكومة والمؤسسات والتشريع · 112 سؤالاً
- المهمة 2 · الحقوق والواجبات (الدستور) · 36 سؤالاً
- المهمة 3 · التنظيم الإقليمي والجغرافيا · 21 سؤالاً
- المهمة 4 · الثقافة والتاريخ · 35 سؤالاً
- المهمة 5 · المجتمع والحياة اليومية · 72 سؤالاً
- قراءة DELE A2: تسعة تمارين مشروحة

المهمة 1 · الحكومة والمؤسسات والتشريع

المهمة 1 1001

¿Qué forma política tiene el Estado español según la Constitución?

ما الشكل السياسي للدولة الإسبانية وفق الدستور (Constitución)؟

República presidencialista A

جمهورية رئاسية

Monarquía absoluta B

ملكية مطلقة

Monarquía parlamentaria C

ملكية برلمانية

الإجابة C. ملكية برلمانية. تنص المادة 1.3 على أن الشكل السياسي للدولة الإسبانية هو الملكية البرلمانية.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La forma política del Estado español es la Monarquía parlamentaria.»

المهمة 1 1002

¿Cómo se llama la norma que es el centro del ordenamiento jurídico de España y en la que se asientan las demás normas?

ما اسم القاعدة التي تمثل مركز النظام القانوني (ordenamiento jurídico) في إسبانيا وتقوم عليها القواعد الأخرى؟

El Código Civil A

القانون المدني (Código Civil)

Un Estatuto de Autonomía B

نظام أساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía)

La Constitución C

الدستور (Constitución)

الإجابة C. الدستور (Constitución). توضح لا مونكلوا (La Moncloa) أن الدستور الإسباني لعام 1978 هو مركز النظام السياسي والنظام القانوني في إسبانيا.

المصدر: [La Moncloa, Constitución](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Constitución Española de 1978 es el centro del sistema político y del ordenamiento jurídico de España.»

Según el artículo 1, ¿de quién emanan los poderes del Estado?

وفق المادة 1، ممن تصدر سلطات الدولة؟

Del Rey A
من الملكDel Gobierno B
من الحكومة (Gobierno)Del pueblo español C
من الشعب الإسباني

الإجابة C. من الشعب الإسباني. تنص المادة 1.2 على أن السيادة الوطنية تعود إلى الشعب الإسباني، وعنه تصدر سلطات الدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La soberanía nacional reside en el pueblo español, del que emanan los poderes del Estado.»

¿Qué naturaleza jurídica tiene el Instituto de las Mujeres, adscrito al Ministerio de Igualdad?

ما الطبيعة القانونية لمعهد النساء (Instituto de las Mujeres) التابع لوزارة المساواة (Ministerio de Igualdad)؟

Es una organización no gubernamental A
منظمة غير حكوميةEs un organismo autónomo B
هيئة مستقلة (organismo autónomo)Es un órgano de la Unión Europea C
جهاز تابع للاتحاد الأوروبي

الإجابة B. هيئة مستقلة (organismo autónomo). يعترف القانون الذي أنشأه بأنه هيئة مستقلة تابعة لوزارة المساواة (Ministerio de Igualdad).

المصدر: [BOE, Ley 16/1983 de creación del Instituto de la Mujer \(texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Se crea el Instituto de las Mujeres, como organismo autónomo de los previstos en la sección 2.ª del capítulo III, del título II, de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, adscrito al Ministerio de Igualdad.»

¿Durante cuántas horas y qué días permite el registro electrónico de una Administración presentar documentos?

كم ساعة وفي أي أيام يتيح السجل الإلكتروني (registro electrónico) لإدارة عامة (Administración) تقديم الوثائق؟

A Las veinticuatro horas, todos los días del año
على مدار أربع وعشرين ساعة، كل أيام السنة

B Solo por las mañanas de los días laborables
في الصباح فقط في أيام العمل

C De lunes a viernes en horario de oficina
من الاثنين إلى الجمعة في ساعات المكتب

الإجابة A. على مدار أربع وعشرين ساعة، كل أيام السنة. ينص القانون على أن السجل الإلكتروني (registro electrónico) يتيح تقديم الوثائق كل أيام السنة على مدار أربع وعشرين ساعة.

المصدر: [BOE, Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común \(texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«a) Permitirá la presentación de documentos todos los días del año durante las veinticuatro horas.»

El artículo 3 de la Constitución declara oficial al castellano. ¿En qué ámbito lo hace?

تعلن المادة 3 من الدستور (Constitución) اللغة القشتالية (castellano) لغة رسمية. في أي نطاق تفعل ذلك؟

A Solo en las comunidades autónomas sin otra lengua propia
في الأقاليم ذاتية الحكم (comunidades autónomas) التي ليست لها لغة أخرى خاصة بها فقط

B En todo el Estado
في كامل الدولة

C Solo en la península
في شبه الجزيرة فقط

الإجابة B. في كامل الدولة. تنص المادة 3.1 على أن القشتالية (castellano) هي اللغة الإسبانية الرسمية للدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El castellano es la lengua española oficial del Estado.»

¿Qué cuerpo de policía se rige en Navarra por la ley orgánica de reintegración y mejoramiento del régimen foral, según la ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad?

أي هيئة شرطة تخضع في نافارا (Navarra) للقانون العضوي (ley orgánica) الخاص بإعادة الدمج وتحسين النظام الفوري (régimen foral)، وفق قانون قوى وهيئات الأمن (Fuerzas y Cuerpos de Seguridad)؟

A La Policía Foral

الشرطة الفورية (Policía Foral)

B La Guardia Civil

الحرس المدني (Guardia Civil)

C El Cuerpo Nacional de Policía

الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía)

الإجابة A. الشرطة الفورية (Policía Foral). ينص القانون على أن الشرطة الفورية في نافارا (Navarra) تخضع للقانون العضوي لإعادة الدمج وتحسين النظام الفوري في نافارا (Ley Orgánica de Reintegración y Mejoramiento del Régimen Foral de Navarra).

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 2/1986 de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad \(texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Policía Foral de Navarra se regirá por la Ley Orgánica 13/1982, de 10 de agosto, de Reintegración y Mejoramiento del Régimen Foral de Navarra y normas que la desarrollan, respecto de las que la presente Ley tendrá carácter supletorio.»

¿Cuál de estos cuerpos forma parte de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, que actúan en todo el territorio nacional?

أي من هذه الهيئات جزء من قوى وهيئات أمن الدولة (Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado) التي تعمل في كامل التراب الوطني؟

A La Policía Foral

الشرطة الفورية (Policía Foral)

B Los cuerpos de policía de las corporaciones locales

أجهزة شرطة الهيئات المحلية (corporaciones locales)

C El Cuerpo Nacional de Policía, que depende del Ministro del Interior

الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía) التي تتبع وزير الداخلية (Ministro del Interior)

الإجابة C. الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía) التي تتبع وزير الداخلية (Ministro del Interior). ينص القانون على أن قوى وهيئات أمن الدولة (Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado) تمارس مهامها في كامل التراب الوطني وأن الشرطة الوطنية إحدى هذه الهيئات.

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 2/1986 de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad \(texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado ejercen sus funciones en todo el territorio nacional y están integradas por: a) El Cuerpo Nacional de Policía, que es un Instituto Armado de naturaleza civil, dependiente del Ministro del Interior.»

Los Jueces y Magistrados que administran la justicia en nombre del Rey forman parte del poder...

القضاة (Jueces y Magistrados) الذين يقيمون العدالة باسم الملك ينتمون إلى السلطة...

A judicial
القضائية**B** ejecutivo
التنفيذية**C** legislativo
التشريعية

الإجابة A. القضائية. تنص المادة 117.1 على أن العدالة يقيمها قضاة (Jueces y Magistrados) ينتمون إلى السلطة القضائية (poder judicial).

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La justicia emana del pueblo y se administra en nombre del Rey por Jueces y Magistrados integrantes del poder judicial, independientes, inamovibles, responsables y sometidos únicamente al imperio de la ley.»

¿Dónde debe ondear la bandera de España según la ley que regula su uso?

أين يجب أن يرفرف علم إسبانيا وفق القانون الذي ينظم استعماله؟

A En el exterior de todos los edificios y establecimientos de las Administraciones públicas
على الواجهة الخارجية لجميع مباني ومنشآت الإدارات العامة (Administraciones públicas)**B** Solo en los edificios públicos durante las fiestas oficiales
في المباني العامة فقط خلال الأعياد الرسمية**C** Solo en los edificios del Gobierno de España
في مباني حكومة إسبانيا (Gobierno de España) فقط

الإجابة A. على الواجهة الخارجية لجميع مباني ومنشآت الإدارات العامة (Administraciones públicas). ينص القانون على أن علم إسبانيا يجب أن يرفرف في الخارج وأن يحتل المكان المفضل في الداخل في جميع هذه المباني والمنشآت.

المصدر: [BOE, Ley 39/1981 sobre el uso de la bandera de España \(texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La bandera de España deberá ondear en el exterior y ocupar el lugar preferente en el interior de todos los edificios y establecimientos de la Administración central, institucional, autonómica, provincial o insular y municipal del Estado.»

¿Qué cargo tiene el Rey en el Estado según el artículo 56?

ما منصب الملك في الدولة وفق المادة 56؟

A Presidente del Gobierno
رئيس الحكومة (Presidente del Gobierno)

B Presidente de las Cortes Generales
رئيس الكورتيس العامة (Cortes Generales)

C Jefe del Estado
رئيس الدولة (Jefe del Estado)

الإجابة C. رئيس الدولة (Jefe del Estado). تنص المادة 56.1 على أن الملك هو رئيس الدولة، رمز وحدتها ودوامها.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Rey es el Jefe del Estado, símbolo de su unidad y permanencia, arbitra y modera el funcionamiento regular de las instituciones, asume la más alta representación del Estado español en las relaciones internacionales, especialmente con las naciones de su comunidad histórica, y ejerce las funciones que le atribuyen expresamente la Constitución y las leyes.»

En cada Comunidad Autónoma se constituye un Servicio de Salud. ¿Bajo la responsabilidad de quién está gestionado?

في كل إقليم ذاتي الحكم (Comunidad Autónoma) تُنشأ خدمة صحية (Servicio de Salud). تحت مسؤولية من تُدار؟

A Del Ministerio de Sanidad
وزارة الصحة (Ministerio de Sanidad)

B De la respectiva Comunidad Autónoma
الإقليم ذاتي الحكم المعني

C De la Unión Europea
الاتحاد الأوروبي

الإجابة B. الإقليم ذاتي الحكم المعني. ينص القانون العام للصحة (Ley General de Sanidad) على أن كل خدمة صحية تُدار تحت مسؤولية الإقليم ذاتي الحكم المعني.

المصدر: [BOE, Ley 14/1986 General de Sanidad \(texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En cada Comunidad Autónoma se constituirá un Servicio de Salud integrado por todos los centros, servicios y establecimientos de la propia Comunidad, Diputaciones, Ayuntamientos y cualesquiera otras Administraciones territoriales intracomunitarias, que estará gestionado, como se establece en los artículos siguientes, bajo la responsabilidad de la respectiva Comunidad Autónoma.»

¿Qué presidente del Gobierno figura en La Moncloa con nombramiento por el Real Decreto 681/1979, en la I Legislatura?

أي رئيس حكومة ورد في قائمة لا مونكلوا (La Moncloa) بتعيين بموجب المرسوم الملكي (Real Decreto) 681/1979، في الولاية التشريعية الأولى (I Legislatura)؟

Mariano Rajoy Brey **A**
ماريانو راخوي براي (Mariano Rajoy Brey)

Adolfo Suárez González **B**
أدولفو سواريز غونساليس (Adolfo Suárez González)

Felipe González Márquez **C**
فيلبي غونساليس ماركيز (Felipe González Márquez)

الإجابة B. أدولفو سواريز غونساليس (Adolfo Suárez González). تنسب إليه قائمة رؤساء الحكومة منذ 1978 في لا مونكلوا (La Moncloa) التعيين بموجب المرسوم الملكي (Real Decreto) 681/1979 في الولاية التشريعية الأولى (I Legislatura).

المصدر: [La Moncloa, Presidentes del Gobierno desde 1978](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Adolfo Suárez González Biografía de Adolfo Suárez González I Legislatura / Nombramiento Real Decreto 681/1979»

Garantizar la primacía de la Constitución corresponde a...

ضمان سمو الدستور (Constitución) يعود إلى...

El Defensor del Pueblo **A**
أمين المظالم (Defensor del Pueblo)

El Tribunal Constitucional, que interpreta la Constitución en última instancia **B**
المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional) التي تفسر الدستور في الدرجة الأخيرة

El Consejo de Estado **C**
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

الإجابة B. المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional) التي تفسر الدستور في الدرجة الأخيرة. هي الجهة العليا لتفسير الدستور (Constitución) وتضمن سموه.

المصدر: [La Moncloa, Constitución](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Tribunal Constitucional es el órgano supremo de interpretación de la Constitución, garantiza su primacía y enjuicia la conformidad o disconformidad con las leyes, disposiciones o actos impugnados.»

Según el artículo 56, ¿qué hace el Rey con el funcionamiento regular de las instituciones?

وفق المادة 56، ماذا يفعل الملك بالسير المنتظم للمؤسسات؟

A Lo arbitra y lo modera

يتولى التحكيم فيه وضبطه

B Lo dirige desde el Gobierno

يديره من داخل الحكومة (Gobierno)

C Lo juzga como supremo intérprete

يحكم عليه بصفته المفسر الأعلى

الإجابة A. يتولى التحكيم فيه وضبطه. تنص المادة 56.1 على أن الملك يتولى التحكيم في السير المنتظم للمؤسسات وضبطه.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Rey es el Jefe del Estado, símbolo de su unidad y permanencia, arbitra y modera el funcionamiento regular de las instituciones, asume la más alta representación del Estado español en las relaciones internacionales, especialmente con las naciones de su comunidad histórica, y ejerce las funciones que le atribuyen expresamente la Constitución y las leyes.»

La Constitución define como Cámara de representación territorial a...

الجهة التي يعرّفها الدستور (Constitución) بأنها غرفة التمثيل الإقليمي هي...

A El Senado

مجلس الشيوخ (Senado)

B El Congreso

مجلس النواب (Congreso)

C El Consejo de Estado

مجلس الدولة (Consejo de Estado)

الإجابة A. مجلس الشيوخ (Senado). تنص المادة 69.1 على أن مجلس الشيوخ هو غرفة التمثيل الإقليمي.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Senado es la Cámara de representación territorial.»

Si una persona se relaciona con la Administración por medios electrónicos, ¿qué sistema de firma considera válido la ley a efectos de firma?

إذا تعامل شخص مع الإدارة العامة (Administración) بوسائل إلكترونية، فأي نظام توقيع يعدّه القانون صالحًا لأغراض التوقيع؟

A Una firma electrónica cualificada o avanzada basada en certificados electrónicos
توقيع إلكتروني مؤهل أو متقدم قائم على شهادات إلكترونية

B Una firma manuscrita en papel enviada por correo ordinario
توقيع بخط اليد على ورق يُرسل بالبريد العادي

C Una copia de su pasaporte
نسخة من جواز سفره

الإجابة A. توقيع إلكتروني مؤهل أو متقدم قائم على شهادات إلكترونية. يدرجه القانون ضمن الأنظمة الصالحة لأغراض التوقيع عندما يختار صاحب الشأن الوسائل الإلكترونية.

المصدر: [BOE, Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común \(texto consolidado\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«a) Sistemas de firma electrónica cualificada y avanzada basados en certificados electrónicos cualificados de firma electrónica expedidos por prestadores incluidos en la “Lista de confianza de prestadores de servicios de certificación”.»

¿Qué procedimiento se utilizó para que la ciudadanía votara el texto de la Constitución el 6 de diciembre de 1978?

ما الإجراء الذي استُخدم ليصوّت المواطنون على نص الدستور (Constitución) في 6 ديسمبر 1978؟

A Un referéndum
استفتاء (referéndum)

B Un decreto del Gobierno
مرسوم من الحكومة (Gobierno)

C Una sentencia del Tribunal Constitucional
حكم من المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

الإجابة A. استفتاء (referéndum). توضح لا مونكلوا (La Moncloa) أن المواطنين الإسبان دُعوا إلى استفتاء للتصويت على الدستور (Constitución) في 6 ديسمبر 1978.

المصدر: [La Moncloa, Constitución](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La ciudadanía española fue convocada a un referéndum para votar la Constitución el 6 de diciembre de 1978.»

¿Qué norma declara la Constitución como norma institucional básica de cada Comunidad Autónoma?

ما القاعدة التي يعلنها الدستور (Constitución) القاعدة المؤسسية الأساسية لكل إقليم ذاتي الحكم (Comunidad Autónoma)؟

A El reglamento de cada Ayuntamiento
لائحة كل مجلس بلدي (Ayuntamiento)

B El Reglamento del Congreso de los Diputados
لائحة مجلس النواب (Reglamento del Congreso de los Diputados)

C El Estatuto de Autonomía respectivo
النظام الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) المعني

الإجابة C. النظام الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) المعني. تنص المادة 147.1 على أن الأنظمة الأساسية ستكون القاعدة المؤسسية الأساسية لكل إقليم ذاتي الحكم.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Dentro de los términos de la presente Constitución, los Estatutos serán la norma institucional básica de cada Comunidad Autónoma y el Estado los reconocerá y amparará como parte integrante de su ordenamiento jurídico.»

Según la ley de bases del régimen local, ¿quién ejerce como competencia propia la promoción del deporte, la cultura y sus instalaciones y equipamientos?

وفق قانون أسس النظام المحلي (Ley de Bases del Régimen Local)، من يمارس، باعتباره اختصاصًا خاصًا به، تشجيع الرياضة والثقافة ومنشآتهما ومرافقهما؟

A El Consejo de Ministros
مجلس الوزراء (Consejo de Ministros)

B El Defensor del Pueblo
أمين المظالم (Defensor del Pueblo)

C El municipio
البلدية (municipio)

الإجابة C. البلدية (municipio). تنص المادة 25.2 على أن البلدية تمارس باعتبارها اختصاصات خاصة بها تشجيع الثقافة والمرافق الثقافية وتشجيع الرياضة والمنشآت الرياضية.

المصدر: [BOE, Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local \(texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«m) Promoción de la cultura y equipamientos culturales.»

¿Qué órgano dirige la Administración civil y militar y la defensa del Estado?

أي جهاز يقود الإدارة (Administración) المدنية والعسكرية والدفاع عن الدولة؟

A El Gobierno
(الحكومة) (Gobierno)

B El Congreso de los Diputados
(Congreso de los Diputados) مجلس النواب

C El Tribunal Constitucional
(Tribunal Constitucional) المحكمة الدستورية

الإجابة A. الحكومة (Gobierno). تنص المادة 97 على أن الحكومة تقود السياسة الداخلية والخارجية والإدارة المدنية والعسكرية والدفاع عن الدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno dirige la política interior y exterior, la Administración civil y militar y la defensa del Estado.»

En el Estatuto de Autonomía de las Illes Balears, ¿cómo se llaman las instituciones de gobierno de cada isla?

في النظام الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) لجزر البليار (Illes Balears)، ماذا تسمى مؤسسات الحكم في كل جزيرة؟

A Consejos Insulares
(Consejos Insulares) مجالس الجزر

B Cabildos Insulares
(Cabildos Insulares) كاييلدو الجزر

C Diputaciones provinciales
(Diputaciones provinciales) مجالس المقاطعات

الإجابة A. مجالس الجزر (Consejos Insulares). ينص النظام الأساسي على أن مؤسسات الحكم في الجزر هي مجالس الجزر، وأن مؤسسات الحكم في البلديات هي المجالس البلدية (Ayuntamientos).

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 1/2007 Estatuto de Autonomía de las Illes Balears \(texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las instituciones de gobierno de las islas son los Consejos Insulares, y las de los municipios, los Ayuntamientos.»

En la tabla del INE de población por capital de provincia del Censo Anual de Población 2025, ¿cuál de estas ciudades supera el millón de habitantes?

في جدول المعهد الوطني للإحصاء (INE) عن عدد السكان حسب عاصمة المقاطعة من التعداد السنوي للسكان 2025 (Censo Anual de Población)، أي من هذه المدن يتجاوز مليون نسمة؟

Bilbao A

بلباو (Bilbao)

Barcelona B

برشلونة (Barcelona)

Málaga C

مالقة (Málaga)

الإجابة B. برشلونة (Barcelona). يمنح المعهد الوطني للإحصاء (INE) برشلونة 1,713,247 نسمة، ويمنح إشبيلية (Sevilla) وسرقسطة (Zaragoza) عددًا أقل من السكان في الجدول نفسه.

المصدر: [INE, Población según capital de provincia y sexo \(Censo Anual de Población 2025\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«08019 Barcelona 1.713.247»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلعنا عليها.

El Congreso de los Diputados y el Senado forman las Cortes Generales. ¿A quién representan estas?

يشكّل مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado) الكورتيس العامة (Cortes Generales). من تمثّل هذه الهيئة؟

Al Gobierno A

الحكومة (Gobierno)

Al pueblo de España B

شعب إسبانيا

Al Tribunal Constitucional C

المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

الإجابة B. شعب إسبانيا. تنص المادة 66.1 على أن الكورتيس العامة (Cortes Generales) تمثل الشعب الإسباني وتتكون من مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado).

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales representan al pueblo español y están formadas por el Congreso de los Diputados y el Senado.»

Según el artículo 66.2, ¿qué potestad ejercen las Cortes Generales?

وفق المادة 66.2، أي سلطة تمارسها الكورتيس العامة (Cortes Generales)؟

A La potestad legislativa del Estado
السلطة التشريعية للدولة

B La función de arbitrar y moderar las instituciones
وظيفة التحكيم وضبط عمل المؤسسات

C La potestad de administrar justicia
سلطة إقامة العدالة

الإجابة A. السلطة التشريعية للدولة. تنص المادة 66.2 على أن الكورتيس العامة (Cortes Generales) تمارس السلطة التشريعية للدولة وتقرّ ميزانياتها وتراقب عمل الحكومة (Gobierno).

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales ejercen la potestad legislativa del Estado, aprueban sus Presupuestos, controlan la acción del Gobierno y tienen las demás competencias que les atribuya la Constitución.»

¿Cuántas firmas acreditadas se exigen como mínimo para presentar una proposición de ley por iniciativa popular?

كم عدد التوقيعات الموثقة المطلوب كحد أدنى لتقديم اقتراح قانون (proposición de ley) بمبادرة شعبية؟

A 50.000
50,000

B 5.000.000
5,000,000

C 500.000
500,000

الإجابة C. 500,000. تنص المادة 87.3 على أنه في جميع الأحوال لا يُشترط أقل من 500,000 توقيع موثق.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En todo caso se exigirán no menos de 500.000 firmas acreditadas.»

¿Cuántas comunidades autónomas se constituyeron entre 1979 y 1983, antes de que Ceuta y Melilla se añadieran como ciudades autónomas?

كم إقليمًا ذاتي الحكم (comunidades autónomas) تأسس بين 1979 و1983، قبل إضافة سبتة (Ceuta) ومليلية (Melilla) مدينتين ذاتيتي الحكم؟

A 15

15

B 19

19

C 17

17

الإجابة 17. C. يذكر أطلس المعهد الجغرافي الوطني (IGN) أنه أضيفت في 1995 إلى 17 إقليمًا ذاتي الحكم تأسست بين 1979 و1983 مدينتا سبتة (Ceuta) ومليلية (Melilla) ذاتيتا الحكم (ciudades autónomas).

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: España de las autonomías](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«A las 17 comunidades autónomas (CC. AA.) constituidas en dicho intervalo se añadieron, el 13 de marzo de 1995, las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla.»

En la bandera de España, ¿de qué color es la franja que tiene doble anchura que cada una de las otras dos?

في علم إسبانيا، ما لون الشريط الذي عرضه ضعف عرض كلٍّ من الشريطين الآخرين؟

A Amarillo

الأصفر

B Rojo

الأحمر

C Blanco

الأبيض

الإجابة A. الأصفر. تنص المادة 4.1 على أن العلم يتألف من ثلاثة أشرطة أفقية، حمراء وصفراء وحمراء، ويكون عرض الشريط الأصفر مضاعفًا.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La bandera de España está formada por tres franjas horizontales, roja, amarilla y roja, siendo la amarilla de doble anchura que cada una de las rojas.»

El Consejo de Ministros se reúne de forma ordinaria los martes en el Palacio de la Moncloa. ¿En qué ciudad está?

يجتمع مجلس الوزراء (Consejo de Ministros) اجتماعًا عاديًا أيام الثلاثاء في قصر لا مونكلوا (Palacio de la Moncloa). في أي مدينة يوجد؟

En Toledo A
في طليطلة (Toledo)

En Valencia B
في فالنسيا (Valencia)

En Madrid C
في مدريد (Madrid)

الإجابة C. في مدريد (Madrid). تنص صفحة لا مونكلوا (La Moncloa) على أن مجلس الوزراء (Consejo de Ministros) يجتمع اجتماعًا عاديًا أيام الثلاثاء في قصر لا مونكلوا (Palacio de la Moncloa) في مدريد.

المصدر: [La Moncloa, Funcionamiento del Consejo de Ministros](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Con carácter ordinario, el Consejo de Ministros se reúne los martes en el Palacio de la Moncloa (Madrid) aunque, con carácter excepcional, puede celebrarse cualquier otro día.»

Un círculo de 12 estrellas doradas sobre fondo azul es el símbolo de...

دائرة من 12 نجمة ذهبية على خلفية زرقاء هي رمز...

La OTAN A
حلف شمال الأطلسي (OTAN)

Las Naciones Unidas B
الأمم المتحدة (Naciones Unidas)

La Unión Europea (UE) C
الاتحاد الأوروبي (Unión Europea, UE)

الإجابة C. الاتحاد الأوروبي (Unión Europea, UE). يوضح الموقع الرسمي للاتحاد الأوروبي أن علمه يتضمن دائرة من 12 نجمة ذهبية على خلفية زرقاء.

المصدر: [European Union, la bandera de la UE](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«It features a circle of 12 gold stars on a blue background.»

Según el artículo 140 de la Constitución, ¿quiénes son elegidos por los vecinos del municipio mediante sufragio universal, igual, libre, directo y secreto?

وفق المادة 140 من الدستور (Constitución)، من ينتخبهم سكان البلدية (municipio) بالاقتراع العام والمتساوي والحر والمباشر والسري؟

A Los Concejales

المستشارون البلديون (Concejales)

B Los Ministros

الوزراء (Ministros)

C Los Magistrados

القضاة (Magistrados)

الإجابة A. المستشارون البلديون (Concejales). تنص المادة 140 على أن سكان البلدية ينتخبونهم بالاقتراع العام والمتساوي والحر والمباشر والسري. ويُنتخب رؤساء البلديات (Alcaldes) من المستشارين البلديين أو من السكان.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los Concejales serán elegidos por los vecinos del municipio mediante sufragio universal, igual, libre, directo y secreto, en la forma establecida por la ley.»

Según su Estatuto de Autonomía, ¿qué lengua propia del Pueblo Vasco tiene carácter de lengua oficial en Euskadi, igual que el castellano?

وفق النظام الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) الخاص بها، أي لغة خاصة بالشعب الباسكي (Pueblo Vasco) لها صفة اللغة الرسمية في إقليم الباسك (Euskadi) مثل القشتالية (castellano)؟

A El gallego

الغاليسية (gallego)

B El euskera

الباسكية (euskera)

C El aranés

الأرانية (aranés)

الإجابة B. الباسكية (euskera). يعرّفها النظام الأساسي للحكم الذاتي لإقليم الباسك (Estatuto de Autonomía del País Vasco) بأنها اللغة الخاصة بالشعب الباسكي (Pueblo Vasco) ويمنحها صفة اللغة الرسمية في إقليم الباسك (Euskadi) مثل القشتالية (castellano).

المصدر: [Ley Orgánica 3/1979, Estatuto de Autonomía para el País Vasco \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El euskera, lengua propia del Pueblo Vasco, tendrá, como el castellano, carácter de lengua oficial en Euskadi, y todos sus habitantes tienen el derecho a conocer y usar ambas lenguas.»

¿Qué establece el artículo 3 de la Constitución sobre el castellano?

ماذا تنص المادة 3 من الدستور (Constitución) بشأن القشتالية (castellano)؟

A Es una lengua que solo deben conocer los habitantes de comunidades sin lengua propia

هي لغة يجب أن يعرفها فقط سكان المناطق التي ليست لها لغة خاصة بها

B Es oficial únicamente en las comunidades autónomas que no tienen otra lengua

هي رسمية فقط في الأقاليم ذاتية الحكم (comunidades autónomas) التي ليس لها لغة أخرى

C Es la lengua española oficial del Estado y todos los españoles deben conocerlo

هي اللغة الإسبانية الرسمية للدولة ويجب على جميع الإسبان معرفتها

الإجابة C. هي اللغة الإسبانية الرسمية للدولة ويجب على جميع الإسبان معرفتها. تضيف المادة 3 أن على جميع الإسبان واجب معرفتها وحق استعمالها.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla.»

¿En qué comunidad autónoma es oficial, según su Estatuto, el aranés, que es la lengua occitana propia de Arán?

في أي إقليم ذاتي الحكم (comunidad autónoma) تكون الأرانية (aranés)، وهي اللغة الأوكسيتانية الخاصة بآران (Arán)، رسمية وفق نظامه الأساسي (Estatuto)؟

A Galicia

غاليسيا (Galicia)

B Cantabria

كانتابريا (Cantabria)

C Cataluña

كتالونيا (Cataluña)

الإجابة C. كتالونيا (Cataluña). ينص النظام الأساسي للحكم الذاتي لكتالونيا (Estatuto de Autonomía de Cataluña) على أن اللغة الأوكسيتانية، المسماة الأرانية (aranés) في آران (Arán)، هي اللغة الخاصة بذلك الإقليم وهي رسمية في كتالونيا.

المصدر: [Ley Orgánica 6/2006, Estatuto de Autonomía de Cataluña \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La lengua occitana, denominada aranés en Arán, es la lengua propia de este territorio y es oficial en Cataluña, de acuerdo con lo establecido por el presente Estatuto y las leyes de normalización lingüística.»

Un Presidente y un Consejo de Gobierno forman parte de la organización institucional autonómica que prevé el artículo 152 de la Constitución. ¿Qué otra institución prevé ese artículo?

يشكل رئيس ومجلس حكومة (Consejo de Gobierno) جزءًا من التنظيم المؤسسي للأقاليم ذاتية الحكم الذي تنص عليه المادة 152 من الدستور (Constitución). ما المؤسسة الأخرى التي تنص عليها هذه المادة؟

A Un Senado autonómico

مجلس شيوخ إقليمي (Senado autonómico)

B Una Asamblea Legislativa

جمعية تشريعية (Asamblea Legislativa)

C Una Cámara de Comercio

غرفة تجارة (Cámara de Comercio)

الإجابة B. جمعية تشريعية (Asamblea Legislativa). تقيم المادة 152 التنظيم المؤسسي للأقاليم ذاتية الحكم على جمعية تشريعية منتخبة بالاقتراع العام ومجلس حكومة (Consejo de Gobierno) ورئيس.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«la organización institucional autonómica se basará en una Asamblea Legislativa, elegida por sufragio universal, con arreglo a un sistema de representación proporcional que asegure, además, la representación de las diversas zonas del territorio; un Consejo de Gobierno con funciones ejecutivas y administrativas y un Presidente, elegido por la Asamblea, de entre sus miembros, y nombrado por el Rey»

Dos idiomas son oficiales en Galicia según su Estatuto de Autonomía: el castellano y otro. ¿Cuál?

وفق نظام الحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) لغاليسيا (Galicia) هناك لغتان رسميتان فيها: القشتالية (castellano) ولغة أخرى. ما هي؟

A El euskera

الباسكية (euskera)

B El catalán

الكاتالانية (catalán)

C El gallego

الغاليسية (gallego)

الإجابة C. الغاليسية (gallego). ينص نظام الحكم الذاتي لغاليسيا (Estatuto de Autonomía para Galicia) على أن اللغتين الغاليسية والقشتالية رسميتان في غاليسيا، وأن اللغة الخاصة بغاليسيا هي الغاليسية.

المصدر: [Ley Orgánica 1/1981, Estatuto de Autonomía para Galicia \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los idiomas gallego y castellano son oficiales en Galicia y todos tienen el derecho de conocerlos y usarlos.»

Según su ley de creación, ¿qué entidad pública tiene entre sus fines promover universalmente la enseñanza, el estudio y el uso del español?

وفق قانون إنشائها، أي هيئة عامة من بين أهدافها تعزيز تعليم اللغة الإسبانية ودراساتها واستخدامها على المستوى العالمي؟

A El Tribunal Constitucional
المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

B Instituto Cervantes
معهد ثيربانتس (Instituto Cervantes)

C El Consejo de Estado
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

الإجابة B. معهد ثيربانتس (Instituto Cervantes). تحدد المادة 3 من قانون إنشائه من بين أهدافه تعزيز تعليم اللغة الإسبانية ودراساتها واستخدامها على المستوى العالمي والإسهام في نشر الثقافة في الخارج.

المصدر: [Ley 7/1991, por la que se crea el Instituto Cervantes \(BOE\)](#), اُطلق عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Promover universalmente la enseñanza, el estudio y el uso del español y fomentar cuantas medidas y acciones contribuyan a la difusión y la mejora de la calidad de estas actividades.»

Según sus Estatutos, ¿qué institución tiene como misión principal velar por que los cambios del español no quiebren la unidad de la lengua en todo el ámbito hispánico?

وفق نظامها الأساسي (Estatutos)، أي مؤسسة مهمتها الرئيسية السهر على ألا تكسر تغيرات اللغة الإسبانية وحدة اللغة في العالم الناطق بالإسبانية كله؟

A Tribunal Constitucional
المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

B Consejo de Estado
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

C Real Academia Española
الأكاديمية الملكية الإسبانية (Real Academia Española)

الإجابة C. الأكاديمية الملكية الإسبانية (Real Academia Española). يمنحها نظامها الأساسي (Estatutos) مهمة رئيسية هي السهر على ألا تكسر التغيرات التي تطرأ على اللغة الإسبانية الوحدة الأساسية التي تحافظ عليها في العالم الناطق بالإسبانية كله.

المصدر: [Real Decreto 1109/1993, Estatutos de la Real Academia Española \(BOE\)](#), اُطلق عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Academia es una institución con personalidad jurídica propia que tiene como misión principal velar por que los cambios que experimente la Lengua Española en su constante adaptación a las necesidades de sus hablantes no quiebren la esencial unidad que mantiene en todo el ámbito hispánico.»

¿Qué complejo madrileño alberga, desde 1977, la residencia oficial de los presidentes del Gobierno en ejercicio?

أي مجمع في مدريد يضم، منذ 1977، المقر الرسمي لرؤساء الحكومة (Presidentes del Gobierno) الممارسين لمهامهم؟

A El Palacio de la Zarzuela
قصر لا ثارثويلا (Palacio de la Zarzuela)

B El complejo de La Moncloa
مجمع لا مونكلوا (La Moncloa)

C El Palacio Real de Madrid
القصر الملكي في مدريد (Palacio Real de Madrid)

الإجابة B. مجمع لا مونكلوا (La Moncloa). وفق لا مونكلوا، يضم هذا المجمع منذ 1977 أيضاً المقر الرسمي لرؤساء الحكومة (Presidentes del Gobierno) الممارسين لمهامهم.

المصدر: [La Moncloa, nota de prensa de Presidencia del Gobierno, 25/05/2022](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La ruta guiada del programa permite a la ciudadanía, en el marco de la política de transparencia del Ejecutivo, conocer los espacios más emblemáticos de un complejo que es patrimonio de todos los españoles y españolas y que, desde 1977, también alberga la residencia oficial de los presidentes del Gobierno en ejercicio.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

El artículo 8 de la Constitución nombra tres ejércitos que constituyen las Fuerzas Armadas. Además del Ejército de Tierra y la Armada, ¿cuál es el tercero?

تذكر المادة 8 من الدستور (Constitución) ثلاثة جيوش تشكل القوات المسلحة (Fuerzas Armadas). إضافة إلى الجيش البري (Ejército de Tierra) والبحرية (Armada)، ما الثالث؟

A Ejército del Aire
سلاح الجو (Ejército del Aire)

B Policía Autonómica
الشرطة الإقليمية (Policía Autonómica)

C Policía Nacional
الشرطة الوطنية (Policía Nacional)

الإجابة A. سلاح الجو (Ejército del Aire). تنص المادة 8 على أن القوات المسلحة (Fuerzas Armadas) تتكون من الجيش البري (Ejército de Tierra) والبحرية (Armada) وسلاح الجو (Ejército del Aire).

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Fuerzas Armadas, constituidas por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, tienen como misión garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional.»

Según el artículo 98 de la Constitución, ¿quiénes componen el Gobierno junto al Presidente y los Vicepresidentes?

وفق المادة 98 من الدستور (Constitución)، من يشكل الحكومة (Gobierno) مع الرئيس ونواب الرئيس؟

Los Diputados A
النواب

Los Senadores B
أعضاء مجلس الشيوخ

Los Ministros C
الوزراء

الإجابة C. الوزراء. تنص المادة 98 على أن الحكومة (Gobierno) تتكون من الرئيس، ومن نواب الرئيس عند الاقتضاء، ومن الوزراء، ومن الأعضاء الآخرين الذين يحددهم القانون.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno se compone del Presidente, de los Vicepresidentes, en su caso, de los Ministros y de los demás miembros que establezca la ley.»

Según el artículo 1 de la Constitución, ¿cómo se constituye España?

وفق المادة 1 من الدستور (Constitución)، كيف تتشكل إسبانيا؟

En un Estado social y democrático de Derecho A
دولة اجتماعية وديمقراطية يحكمها القانون

En una república presidencialista B
جمهورية رئاسية

En un Estado confesional C
دولة ذات دين رسمي

الإجابة A. دولة اجتماعية وديمقراطية يحكمها القانون. تنص المادة 1.1 على ذلك وتنادي بالحرية والعدالة والمساواة والتعددية السياسية كقيم عليا.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«España se constituye en un Estado social y democrático de Derecho, que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político.»

El Senado publica la lista de sus senadores por partido político y grupo. ¿Cuál de estas siglas aparece en ese listado como partido político?

ينشر مجلس الشيوخ (Senado) قائمة أعضائه حسب الحزب السياسي والمجموعة. أي من هذه الاختصارات يظهر في تلك القائمة كحزب سياسي؟

A IVA

IVA (ضريبة القيمة المضافة)

B PP

PP

C ONU

ONU (الأمم المتحدة)

الإجابة B. PP. تُظهر قائمة مجلس الشيوخ (Senado) الحزب الشعبي (Partido Popular, PP) ضمن المجموعة البرلمانية الشعبية في مجلس الشيوخ.

المصدر: [Senado de España, Senadores del Partido y Grupo](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR EN EL SENADO PARTIDO POPULAR (PP)»

Según el artículo 57 de la Constitución, ¿qué dignidad tiene, desde su nacimiento, el heredero de la Corona?

وفق المادة 57 من الدستور (Constitución)، ما اللقب الذي يحمله ولي عهد التاج منذ ولادته؟

A Duque de Alba

دوق ألبا (Duque de Alba)

B Conde de Toledo

كونت طليطلة (Conde de Toledo)

C Príncipe de Asturias

أمير أستورياس (Príncipe de Asturias)

الإجابة C. أمير أستورياس (Príncipe de Asturias). تنص المادة 57.2 على أن الأمير ولي العهد يحمل هذا اللقب منذ ولادته، إضافة إلى الألقاب الأخرى المرتبطة تقليدياً بوريث التاج.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Príncipe heredero, desde su nacimiento o desde que se produzca el hecho que origine el llamamiento, tendrá la dignidad de Príncipe de Asturias y los demás títulos vinculados tradicionalmente al sucesor de la Corona de España.»

Según el Congreso de los Diputados, ¿qué monarca inició su reinado dentro de las Leyes Fundamentales del régimen anterior, desde donde se estableció un nuevo sistema democrático?

وفق مجلس النواب (Congreso de los Diputados)، أي ملك بدأ عهده ضمن القوانين الأساسية (Leyes Fundamentales) للنظام السابق، ومنها أُقيم نظام ديمقراطي جديد؟

A Felipe VI

فيلبي السادس (Felipe VI)

B Fernando VII

فرناندو السابع (Fernando VII)

C Juan Carlos I

خوان كارلوس الأول (Juan Carlos I)

الإجابة C. خوان كارلوس الأول (Juan Carlos I). يوضح مجلس النواب (Congreso de los Diputados) أن دون خوان كارلوس دي بوريون بدأ عهده ضمن القوانين الأساسية (Leyes Fundamentales) للنظام السابق، وأن ذلك أتاح إقامة نظام ديمقراطي جديد دون صدمات.

المصدر: [Congreso de los Diputados, Constitución de 1978](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Don Juan Carlos de Borbón inició su reinado dentro del sistema político integrado por el conjunto de las llamadas Leyes Fundamentales del anterior régimen, las cuales incluían la posibilidad de su modificación.»

¿En qué año se celebró el referéndum que aprobó definitivamente la Constitución que está hoy vigente?

في أي سنة أُجري الاستفتاء الذي أقر نهائياً الدستور (Constitución) الساري المفعول اليوم؟

A 1931

1931

B 1992

1992

C 1978

1978

الإجابة 1978 C. وفق مجلس النواب (Congreso de los Diputados)، أقر النص بأغلبية ساحقة في الاستفتاء الذي أُجري في 6 ديسمبر 1978.

المصدر: [Congreso de los Diputados, Constitución de 1978](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Discutido el texto correspondiente por la Comisión mencionada y el Pleno del Congreso, por los mismos organismos del Senado y por la Comisión Mixta encargada de resolver las discrepancias entre ambas Cámaras, fue definitivamente aprobado por éstas y por abrumadora mayoría en el referéndum celebrado el 6 de diciembre de 1978.»

Según el artículo 54 de la Constitución, ¿qué institución es alto comisionado de las Cortes Generales y puede supervisar la actividad de la Administración?

وفق المادة 54 من الدستور (Constitución)، أي مؤسسة هي المفوض السامي للكورتيس العامة (Cortes Generales) ويمكنها مراقبة نشاط الإدارة؟

A El Tribunal de Cuentas
ديوان المحاسبة (Tribunal de Cuentas)

B El Consejo de Estado
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

C La institución del Defensor del Pueblo
مؤسسة أمين المظالم (Defensor del Pueblo)

الإجابة C. مؤسسة أمين المظالم (Defensor del Pueblo). تعرّفه المادة 54 بأنه المفوض السامي للكورتيس العامة (Cortes Generales) للدفاع عن حقوق الباب الأول، وله صلاحية مراقبة نشاط الإدارة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Una ley orgánica regulará la institución del Defensor del Pueblo, como alto comisionado de las Cortes Generales, designado por éstas para la defensa de los derechos comprendidos en este Título, a cuyo efecto podrá supervisar la actividad de la Administración, dando cuenta a las Cortes Generales.»

¿Cuántas firmas acreditadas exige como mínimo el artículo 87 de la Constitución para la iniciativa popular de proposiciones de ley?

كم توقيعاً موثقاً تشترطه المادة 87 من الدستور (Constitución) كحد أدنى للمبادرة الشعبية باقتراحات القوانين؟

A 500.000
500,000

B 150.000
150,000

C 750.000
750,000

الإجابة A. 500,000. تنص المادة 87.3 على أنه يُشترط في جميع الأحوال ما لا يقل عن 500,000 توقيع موثق.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Una ley orgánica regulará las formas de ejercicio y requisitos de la iniciativa popular para la presentación de proposiciones de ley. En todo caso se exigirán no menos de 500.000 firmas acreditadas.»

Una ley de 1992 recuerda que España forma parte de una de estas organizaciones desde 1958. ¿De cuál?

يذكر قانون صدر عام 1992 بأن إسبانيا عضو في إحدى هذه المنظمات منذ 1958. أي منظمة؟

A Fondo Monetario Internacional
صندوق النقد الدولي

B Comunidad de Estados Independientes
رابطة الدول المستقلة

C Organización de Países Exportadores de Petróleo
منظمة الدول المصدرة للنفط

الإجابة A. صندوق النقد الدولي. ينص القانون (Ley) 16/1992 على أن إسبانيا عضو فيه منذ 4 يوليو 1958.

المصدر: [Ley 16/1992, concurrencia de España al noveno aumento de cuotas del FMI \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026. «España forma parte del Fondo Monetario Internacional desde el 4 de julio de 1958 (D2-01/58) y desde entonces ha participado en todas las sucesivas reposiciones de recursos que se han llevado a cabo, habiendo comprometido hasta la fecha 1.286 millones de Derechos Especiales de Giro (DEG).»

La Ley 40/2015 incluye en el sector público a la Administración General del Estado, a las Administraciones de las comunidades autónomas y a otro nivel territorial. ¿Cuál?

يدرج القانون (Ley) 40/2015 في القطاع العام الإدارة العامة للدولة وإدارات الأقاليم ذاتية الحكم (comunidades autónomas) ومستوى إقليمياً آخر. ما هو؟

A La Administración Europea
الإدارة الأوروبية

B La Administración Local
الإدارة المحلية (Administración Local)

C La Administración Judicial
الإدارة القضائية

الإجابة B. الإدارة المحلية (Administración Local). تدرج المادة 2 من القانون (Ley) 40/2015 في القطاع العام الإدارة العامة للدولة وإدارات الأقاليم ذاتية الحكم (Comunidades Autónomas) والكيانات التي تشكل الإدارة المحلية.

المصدر: [Ley 40/2015, de Régimen Jurídico del Sector Público \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026. «La presente Ley se aplica al sector público que comprende: a) La Administración General del Estado. b) Las Administraciones de las Comunidades Autónomas. c) Las Entidades que integran la Administración Local. d) El sector público institucional.»

Según el artículo 66 de la Constitución, ¿qué dos Cámaras forman las Cortes Generales, que ejercen la potestad legislativa del Estado?

وفق المادة 66 من الدستور (Constitución)، أي غرفتين تشكلان الكورتيس العامة (Cortes Generales) التي تمارس السلطة التشريعية للدولة؟

A El Congreso de los Diputados y el Senado
مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado)

B El Congreso de los Diputados y el Tribunal Constitucional
مجلس النواب (Congreso de los Diputados) والمحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

C El Senado y el Consejo de Estado
مجلس الشيوخ (Senado) ومجلس الدولة (Consejo de Estado)

الإجابة A. مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado). تنص المادة 66 على أن الكورتيس العامة (Cortes Generales) تتكون من هاتين الغرفتين وأنها تمارس السلطة التشريعية للدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales representan al pueblo español y están formadas por el Congreso de los Diputados y el Senado.»

El artículo 66.1 de la Constitución dice que el pueblo español está representado por un órgano formado por el Congreso de los Diputados y el Senado. ¿Cómo se llama ese órgano?

تنص المادة 66.1 من الدستور (Constitución) على أن الشعب الإسباني يمثلته جهاز يتكون من مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado). ما اسم هذا الجهاز؟

A Las Cortes Generales
الكورتيس العامة (Cortes Generales)

B El Consejo de Estado
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

C La Junta de Portavoces
مجلس المتحدثين (Junta de Portavoces)

الإجابة A. الكورتيس العامة (Cortes Generales). تنص المادة 66.1 على أن الكورتيس العامة تمثل الشعب الإسباني وتتكون من مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado).

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales representan al pueblo español y están formadas por el Congreso de los Diputados y el Senado.»

El Real Decreto 328/2026 detalla los órganos de la Dirección General de Tráfico al desarrollar la estructura orgánica básica de un ministerio. ¿De cuál?

يفصّل المرسوم الملكي (Real Decreto) 328/2026 أجهزة المديرية العامة للمرور (Dirección General de Tráfico) عند تطوير الهيكل التنظيمي الأساسي لإحدى الوزارات. أي وزارة؟

A Ministerio de Hacienda
وزارة المالية (Ministerio de Hacienda)

B Ministerio de Cultura
وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura)

C Ministerio del Interior
وزارة الداخلية (Ministerio del Interior)

الإجابة C. وزارة الداخلية (Ministerio del Interior). وفق المديرية العامة للمرور (DGT)، يطوّر المرسوم الملكي (Real Decreto) 328/2026 الصادر في 22 أبريل الهيكل التنظيمي الأساسي لهذه الوزارة ويفصّل أجهزة المديرية العامة للمرور (Dirección General de Tráfico) ومهامها.

المصدر: [DGT, Estructura y funciones](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Real Decreto 328/2026, de 22 de abril, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio del Interior, detalla los órganos de la Dirección General de Tráfico y sus funciones.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلعنا عليها.

Según el artículo 57.1 de la Constitución, ¿qué regla se aplica entre un varón y una mujer del mismo grado de parentesco en la sucesión al trono?

وفق المادة 57.1 من الدستور (Constitución)، ما القاعدة المطبقة بين رجل وامرأة من درجة القرابة نفسها في وراثة العرش؟

A Se prefiere a la mujer
تُفصّل المرأة

B Se excluye siempre a la mujer
تُسبّعد المرأة دائماً

C Se prefiere al varón
يُفصّل الرجل

الإجابة C. يُفصّل الرجل. تنص المادة 57.1 على أنه يُفصّل الرجل على المرأة في الدرجة نفسها؛ وهذه القاعدة ترتّب الرجال والنساء داخل الدرجة نفسها.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La sucesión en el trono seguirá el orden regular de primogenitura y representación, siendo preferida siempre la línea anterior a las posteriores; en la misma línea, el grado más próximo al más remoto; en el mismo grado, el varón a la mujer, y en el mismo sexo, la persona de más edad a la de menos.»

¿De qué órgano depende directamente el Tribunal de Cuentas, supremo órgano fiscalizador de las cuentas del Estado, según el artículo 136?

على أي جهاز يتبع ديوان المحاسبة (Tribunal de Cuentas)، وهو أعلى جهاز لمراقبة حسابات الدولة، بشكل مباشر وفق المادة 136؟

A Del Consejo de Ministros
مجلس الوزراء (Consejo de Ministros)

B Del Tribunal Supremo
المحكمة العليا (Tribunal Supremo)

C De las Cortes Generales
الكورتيس العامة (Cortes Generales)

الإجابة C. الكورتيس العامة (Cortes Generales). تنص المادة 136 على أن ديوان المحاسبة (Tribunal de Cuentas) يتبع الكورتيس العامة مباشرة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Dependerá directamente de las Cortes Generales y ejercerá sus funciones por delegación de ellas en el examen y comprobación de la Cuenta General del Estado.»

¿Qué cargo ocupa la tercera autoridad del Estado, según el Congreso de los Diputados?

أي منصب يشغل السلطة الثالثة في الدولة، وفق مجلس النواب (Congreso de los Diputados)؟

A La presidencia del Congreso de los Diputados
رئاسة مجلس النواب (Congreso de los Diputados)

B La presidencia del Tribunal Supremo
رئاسة المحكمة العليا (Tribunal Supremo)

C La presidencia del Senado
رئاسة مجلس الشيوخ (Senado)

الإجابة A. رئاسة مجلس النواب (Congreso de los Diputados). وفق المجلس، رئيسه هو السلطة الثالثة في الدولة، بعد الملك بصفته رئيس الدولة ورئيس الحكومة (Presidente del Gobierno).

المصدر: [Congreso de los Diputados, nota de prensa](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El presidente del Congreso, que presidente también las sesiones conjuntas de las Cortes Generales, es la tercera autoridad del Estado, por detrás del Rey, como jefe de Estado, y del presidente del Gobierno.»

El Estatuto de Autonomía de las Illes Balears declara oficial, junto con el castellano, una lengua propia de las islas. ¿Cuál?

يعلن نظام الحكم الذاتي لجزر البليار (Estatuto de Autonomía de las Illes Balears) لغة خاصة بالجزر لغةً رسمية إلى جانب القشتالية (castellano). ما هي؟

A La lengua catalana
اللغة الكتالانية (lengua catalana)

B La lengua gallega
اللغة الغاليسية (lengua gallega)

C La lengua vasca
اللغة الباسكية (lengua vasca)

الإجابة A. اللغة الكتالانية (lengua catalana). ينص نظام الحكم الذاتي لجزر البليار (Estatuto de las Illes Balears) على أن اللغة الكتالانية، الخاصة بجزر البليار، لها، إلى جانب القشتالية، صفة اللغة الرسمية.

المصدر: [Ley Orgánica 1/2007, Estatuto de Autonomía de las Illes Balears \(BOE\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La lengua catalana, propia de las Illes Balears, tendrá, junto con la castellana, el carácter de idioma oficial.»

El artículo 1.1 de la Constitución enumera cuatro valores superiores del ordenamiento jurídico: libertad, igualdad, pluralismo político y otro más. ¿Cuál?

تذكر المادة 1.1 من الدستور (Constitución) أربع قيم عليا للنظام القانوني: الحرية والمساواة والتعددية السياسية وقيمة أخرى. ما هي؟

A Justicia
العدالة

B Tolerancia
التسامح

C Prosperidad
الازدهار

الإجابة A. العدالة. تنادي المادة 1.1 بالحرية والعدالة والمساواة والتعددية السياسية كقيم عليا.

المصدر: [Constitución Española \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«España se constituye en un Estado social y democrático de Derecho, que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político.»

Según la Estadística Continua de Población del INE, ¿cuántos habitantes tenía España a 1 de julio de 2026?

وفق إحصاء السكان المستمر (Estadística Continua de Población) الصادر عن المعهد الوطني للإحصاء (INE)، كم كان عدد سكان إسبانيا في 1 يوليو 2026؟

A Unos 38 millones
نحو 38 مليوناً

B Unos 62 millones
نحو 62 مليوناً

C Casi 50 millones
ما يقارب 50 مليوناً

الإجابة C. ما يقارب 50 مليوناً. يقدر المعهد الوطني للإحصاء (INE) عدد سكان إسبانيا بـ 49,801,559 نسمة في 1 يوليو 2026، بحسب بيانات مؤقتة.

المصدر: [INE, nota de prensa Estadística Continua de Población, 1 de julio de 2026](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La población de España aumentó en 104.178 personas durante el segundo trimestre de 2026 y se situó en 49.801.559 habitantes a 1 de julio de 2026.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

¿Qué institución define el artículo 107 de la Constitución como el supremo órgano consultivo del Gobierno?

أي مؤسسة تعرّفها المادة 107 من الدستور (Constitución) بأنها أعلى جهاز استشاري للحكومة (Gobierno)؟

A Tribunal Supremo
المحكمة العليا (Tribunal Supremo)

B Consejo de Estado
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

C Defensor del Pueblo
أمين المظالم (Defensor del Pueblo)

الإجابة B. مجلس الدولة (Consejo de Estado). تسميه المادة 107 أعلى جهاز استشاري للحكومة (Gobierno) وتترك لقانون أساسي (ley) (orgánica) تنظيم تكوينه واختصاصه.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Consejo de Estado es el supremo órgano consultivo del Gobierno.»

El artículo 97 de la Constitución atribuye la dirección de la política interior y exterior, y de la defensa del Estado, a...

تسند المادة 97 من الدستور (Constitución) قيادة السياسة الداخلية والخارجية والدفاع عن الدولة إلى...

A Las Cortes Generales
الكورتيس العامة (Cortes Generales)

B El Consejo de Estado
مجلس الدولة (Consejo de Estado)

C El Gobierno
الحكومة (Gobierno)

الإجابة C. الحكومة (Gobierno). تنص المادة 97 على أنها تقود السياسة الداخلية والخارجية والإدارة المدنية والعسكرية والدفاع عن الدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno dirige la política interior y exterior, la Administración civil y militar y la defensa del Estado.»

Según el artículo 54 de la Constitución, el Defensor del Pueblo es el alto comisionado de...

وفق المادة 54 من الدستور (Constitución)، أمين المظالم (Defensor del Pueblo) هو المفوض السامي ل...

A Las Cortes Generales, Congreso y Senado
الكورتيس العامة (Cortes Generales)، أي مجلس النواب ومجلس الشيوخ

B El Gobierno y sus ministerios
الحكومة (Gobierno) ووزاراتها

C El Tribunal Constitucional
المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

الإجابة A. الكورتيس العامة (Cortes Generales)، أي مجلس النواب ومجلس الشيوخ. تعيّن المادة 54 مفوضاً سامياً للكورتيس العامة، وهي التي تعيّن للدفاع عن حقوق الباب الأول.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Una ley orgánica regulará la institución del Defensor del Pueblo, como alto comisionado de las Cortes Generales, designado por éstas para la defensa de los derechos comprendidos en este Título, a cuyo efecto podrá supervisar la actividad de la Administración, dando cuenta a las Cortes Generales.»

¿Qué lengua y qué cultura promueve en el exterior Etxepare Euskal Institutua?

أي لغة وأي ثقافة يروج لهما معهد إتشيباري الباسكي (Etxepare Euskal Institutua) في الخارج؟

El gallego y la cultura gallega A

الغاليسية والثقافة الغاليسية

El euskera y la cultura vasca contemporánea B

الباسكية والثقافة الباسكية المعاصرة

El catalán y la cultura catalana C

الكاتالانية والثقافة الكاتالانية

الإجابة B. الباسكية (euskera) والثقافة الباسكية المعاصرة. يدعم المعهد الفنانين الباسك في الخارج ويعرّف باللغة الباسكية وبهذه الثقافة في العالم كله.

المصدر: [Etxepare Euskal Institutua \(Gobierno Vasco\), página de inicio](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Apoyamos la presencia de artistas vascos en el ámbito internacional, fomentamos el intercambio cultural y académico, e impulsamos la proyección global del euskera y la cultura vasca contemporánea»

Una persona física que no está obligada a relacionarse por vía electrónica con la Administración, ¿qué puede decidir según la Ley 39/2015?

ماذا يمكن للشخص الطبيعي غير الملزم بالتعامل مع الإدارة إلكترونياً أن يقرر، وفق القانون (Ley) 39/2015؟

Que solo puede hacer trámites en papel y en ventanilla A

أنه لا يستطيع إنجاز المعاملات إلا على الورق وعند الشباك

Si se comunica con la Administración por medios electrónicos o no, y cambiarlo cuando quiera B

أن يتواصل مع الإدارة بوسائل إلكترونية أو لا يتواصل، وأن يغيّر ذلك متى شاء

Que debe usar siempre medios electrónicos en todos sus trámites C

أنه يجب أن يستخدم الوسائل الإلكترونية دائماً في جميع معاملاته

الإجابة B. أن يتواصل مع الإدارة بوسائل إلكترونية أو لا يتواصل، وأن يغيّر ذلك متى شاء. تتيح له المادة 14 الاختيار في أي وقت وتغيير الوسيلة التي اختارها.

المصدر: [Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común \(BOE\), art. 14](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las personas físicas podrán elegir en todo momento si se comunican con las Administraciones Públicas para el ejercicio de sus derechos y obligaciones a través de medios electrónicos o no, salvo que estén obligadas a relacionarse a través de medios electrónicos con las Administraciones Públicas.»

La Casa Real presenta como Rey de España a un hijo de Don Juan Carlos y Doña Sofía. ¿Cómo se llama?

يقدم البلاط الملكي (Casa Real) ملكاً لإسبانيا هو ابن لدون خوان كارلوس ودونيا صوفيا. ما اسمه؟

A Alfonso XIII

ألفونسو الثالث عشر (Alfonso XIII)

B Juan de Borbón

خوان دي بوريون (Juan de Borbón)

C Felipe de Borbón y Grecia

فيلبي دي بوريون وغريسيا (Felipe de Borbón y Grecia)

الإجابة C. فيلبي دي بوريون وغريسيا (Felipe de Borbón y Grecia)، فيلبي السادس (Felipe VI). يقدمه موقع البلاط الملكي (Casa Real) بصفته جلالة الملك دون فيلبي السادس وابناً لدون خوان كارلوس ودونيا صوفيا.

المصدر: [Casa de S.M. el Rey, página de S.M. el Rey Don Felipe VI](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Su Majestad el Rey, Don Felipe de Borbón y Grecia, es el tercer hijo de Sus Majestades los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

¿Qué órgano es, según el artículo 122 de la Constitución, el de gobierno del Poder Judicial?

أي جهاز هو، وفق المادة 122 من الدستور (Constitución)، جهاز إدارة السلطة القضائية (Poder Judicial)؟

A El Consejo General del Poder Judicial

المجلس العام للسلطة القضائية (Consejo General del Poder Judicial)

B El Ministerio de Justicia

وزارة العدل (Ministerio de Justicia)

C La Audiencia Nacional

المحكمة الوطنية (Audiencia Nacional)

الإجابة A. المجلس العام للسلطة القضائية (Consejo General del Poder Judicial). تعرفه المادة 122 بأنه جهاز إدارة السلطة القضائية (Poder Judicial) وترك لقانون أساسي (ley orgánica) تحديد نظامه ووظائفه.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Consejo General del Poder Judicial es el órgano de gobierno del mismo.»

Según el artículo 66 de la Constitución, ¿a quién corresponde aprobar los Presupuestos del Estado?

وفق المادة 66 من الدستور (Constitución)، لمن تعود صلاحية إقرار ميزانية الدولة؟

A A las Cortes Generales

للكورتيس العامة (Cortes Generales)

B Al Gobierno de la Nación

لحكومة الأمة (Gobierno de la Nación)

C Al Tribunal Supremo

للمحكمة العليا (Tribunal Supremo)

الإجابة A. للكونغرس العامة (Cortes Generales). تنص المادة 66 على أنها تمارس السلطة التشريعية وتقر ميزانية الدولة وتراقب عمل الحكومة (Gobierno).

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales ejercen la potestad legislativa del Estado, aprueban sus Presupuestos, controlan la acción del Gobierno y tienen las demás competencias que les atribuya la Constitución.»

¿Qué lugar ocupa la Constitución dentro del ordenamiento jurídico español, según La Moncloa?

ما المكانة التي يحتلها الدستور (Constitución) داخل النظام القانوني الإسباني، وفق لا مونكلوا (La Moncloa)؟

A La norma suprema del ordenamiento jurídico

القاعدة العليا في النظام القانوني

B Una norma de rango inferior a las leyes orgánicas

قاعدة أدنى رتبة من القوانين الأساسية (leyes orgánicas)

C Un texto que solo recoge los símbolos del Estado

نص لا يتضمن سوى رموز الدولة

الإجابة A. القاعدة العليا في النظام القانوني. هكذا تعرض لا مونكلوا (La Moncloa) مضمون الدستور.

المصدر: [La Moncloa, Constitución Española](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Contenido de la norma suprema del ordenamiento jurídico.»

Las Cortes Generales representan al pueblo español. Además del Senado, ¿qué cámara las forma?

تمثل الكورتيس العامة (Cortes Generales) الشعب الإسباني. إضافة إلى مجلس الشيوخ (Senado)، أي غرفة تشكلها؟

A Consejo General del Poder Judicial

المجلس العام للسلطة القضائية (Consejo General del Poder Judicial)

B Congreso de los Diputados

مجلس النواب (Congreso de los Diputados)

C Gobierno de España

حكومة إسبانيا (Gobierno de España)

الإجابة B. مجلس النواب (Congreso de los Diputados). تنص المادة 66 على أن الكورتيس العامة (Cortes Generales) تتكون من مجلس النواب ومجلس الشيوخ (Senado).

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales representan al pueblo español y están formadas por el Congreso de los Diputados y el Senado.»

¿Qué órgano del Estado ejerce la potestad legislativa, es decir, la de hacer las leyes?

أي جهاز في الدولة يمارس السلطة التشريعية، أي سلطة وضع القوانين؟

A El Consejo de Estado

مجلس الدولة (Consejo de Estado)

B El Consejo General del Poder Judicial

المجلس العام للسلطة القضائية (Consejo General del Poder Judicial)

C Las Cortes Generales

الكورتيس العامة (Cortes Generales)

الإجابة C. الكورتيس العامة (Cortes Generales). تسند إليها المادة 66 السلطة التشريعية للدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales ejercen la potestad legislativa del Estado, aprueban sus Presupuestos, controlan la acción del Gobierno y tienen las demás competencias que les atribuya la Constitución.»

El artículo 8 de la Constitución encarga defender la integridad territorial de España a...

تكلّف المادة 8 من الدستور (Constitución) بالدفاع عن السلامة الإقليمية لإسبانيا...

Los Cuerpos de Policía Local de cada municipio **A**

هيئات الشرطة المحلية (Policía Local) في كل بلدية

El Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, que forman las Fuerzas Armadas **B**

الجيش البري والبحرية والقوات الجوية (Ejército de Tierra, Armada, Ejército del Aire) التي تشكل القوات المسلحة (Fuerzas Armadas)

Las policías autonómicas y la Guardia Civil **C**

شرطة الأقاليم ذات الحكم الذاتي والحرس المدني (Guardia Civil)

الإجابة B. الجيش البري والبحرية والقوات الجوية التي تشكل القوات المسلحة. تمنحها المادة 8 مهمة ضمان سيادة إسبانيا واستقلالها والدفاع عن سلامتها الإقليمية.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلّع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Fuerzas Armadas, constituidas por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, tienen como misión garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional.»

La primera operación de paz en la que participó España, que empezó en enero de 1989, fue una misión de...

كانت أول عملية سلام شاركت فيها إسبانيا، والتي بدأت في يناير 1989، بعثة تابعة ل...

La OTAN **A**

حلف الناتو (OTAN)

La Unión Europea **B**

الاتحاد الأوروبي (Unión Europea)

Naciones Unidas **C**

الأمم المتحدة (Naciones Unidas)

الإجابة C. الأمم المتحدة. كانت بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا (UNAVEM) أول عملية سلام بمشاركة إسبانية، وجرت المرحلة الأولى منها (UNAVEM I) من يناير 1989 إلى أكتوبر 1991.

المصدر: [Ministerio de Defensa, misiones en el exterior: UNAVEM I y II \(Angola\)](#), اُطلّع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Misión de Verificación de Naciones Unidas en Angola (UNAVEM) fue la primera operación de paz en la que participó España.»

La ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad asigna la custodia de costas, fronteras, puertos y aeropuertos a...

يسند قانون قوات وهيئات الأمن (ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad) حراسة السواحل والحدود والموانئ والمطارات إلى...

A Policía Autónoma
الشرطة الإقليمية (Policía Autónoma)

B Cuerpo Nacional de Policía
هيئة الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía)

C Guardia Civil
الحرس المدني (Guardia Civil)

الإجابة C. الحرس المدني. تسند إليه المادة 12 حراسة طرق المواصلات البرية والسواحل والحدود والموانئ والمطارات ومراكز ومنشآت أخرى ذات أهمية.

المصدر: [Ley Orgánica 2/1986, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«d) La custodia de vías de comunicación terrestre, costas, fronteras, puertos, aeropuertos y centros e instalaciones que por su interés lo requieran.»

Según el artículo 12 de la ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, ¿qué cuerpo ejerce el control de entrada y salida del territorio nacional?

وفقاً للمادة 12 من قانون قوات وهيئات الأمن (ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad)، أي هيئة تمارس مراقبة الدخول إلى التراب الوطني والخروج منه؟

A Cuerpo Nacional de Policía
هيئة الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía)

B Policía Local
الشرطة المحلية (Policía Local)

C Cuerpos de Policía de las comunidades autónomas
هيئات شرطة الأقاليم ذات الحكم الذاتي (comunidades autónomas)

الإجابة A. هيئة الشرطة الوطنية. تسند إليها المادة 12 مراقبة دخول الإسبان والأجانب إلى التراب الوطني وخروجهم منه.

المصدر: [Ley Orgánica 2/1986, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«b) El control de entrada y salida del territorio nacional de españoles y extranjeros.»

¿Qué persona figura en la relación de presidentes del Gobierno desde 1978 que publica La Moncloa?

من هو الشخص الذي يرد في قائمة رؤساء الحكومة منذ 1978 التي تنشرها لا مونكلوا (La Moncloa)؟

A Manuel Fraga Iribarne
مانويل فراغا إيربارني (Manuel Fraga Iribarne)

B José María Aznar López
خوسيه ماريا أزنانار لوبيث (José María Aznar López)

C Santiago Carrillo Solares
سانتياغو كاريلو سولاريس (Santiago Carrillo Solares)

الإجابة B. خوسيه ماريا أزنانار لوبيث. تسجل قائمة لا مونكلوا تعيينه بالمرسوم الملكي (Real Decreto) 555/2000 في الفترة التشريعية السابعة (VII Legislatura) وبالمرسوم الملكي 757/1996 في السادسة (VI).

المصدر: [La Moncloa, presidentes del Gobierno desde 1978](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«José María Aznar López Biografía de José María Aznar López VII Legislatura | Nombramiento Real Decreto 555/2000 | Discurso de investidura»

El Estatuto de Autonomía de Cataluña da a la Generalitat el mando supremo de su cuerpo de policía propio. ¿Cómo se llama?

يمنح النظام الأساسي للحكم الذاتي في كتالونيا (Estatuto de Autonomía de Cataluña) حكومة الإقليم (Generalitat) القيادة العليا لهيئة الشرطة الخاصة بها. ماذا تسمى؟

A Policía Foral
شرطة نافارا (Policía Foral)

B Policía de la Generalitat-Mossos d'Esquadra
شرطة الحكومة الكتالونية - موسوس دسكوادرا (Policía de la Generalitat-Mossos d'Esquadra)

C Policía Canaria
شرطة جزر الكناري (Policía Canaria)

الإجابة B. شرطة الحكومة الكتالونية - موسوس دسكوادرا. ينص النظام الأساسي على أن نطاق عملها هو كامل أراضي كتالونيا.

المصدر: [Ley Orgánica 6/2006, Estatuto de Autonomía de Cataluña \(BOE\), art. 164](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Corresponde a la Generalitat el mando supremo de la Policía de la Generalitat-Mossos d'Esquadra y la coordinación de la actuación de las policías locales.»

¿Con qué otro nombre se conoce el Cuerpo de Policía Autónoma del País Vasco?

بأي اسم آخر تُعرف هيئة شرطة الحكم الذاتي في إقليم الباسك (Cuerpo de Policía Autónoma del País Vasco)؟

A Policía Foral

شرطة فورال (Policía Foral)

B Ertzaintza

إرتزانتزا (Ertzaintza)

C Policía Canaria

شرطة الكناري (Policía Canaria)

الإجابة B. إرتزانتزا. يتحدث القانون Ley 4/1992 de Policía del País Vasco عن هيئة شرطة الحكم الذاتي أو إرتزانتزا، تحت القيادة العليا للحكومة الباسكية (Gobierno Vasco).

المصدر: [Ley 4/1992, de Policía del País Vasco \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Bajo el mando supremo del Gobierno, que lo ejerce a través del Lehendakari, corresponde también al Departamento de Interior la jefatura y superior dirección del Cuerpo de Policía Autónoma o Ertzaintza y sus servicios auxiliares»

¿En qué año se hizo efectiva la abdicación de Juan Carlos I, con la que su hijo Felipe heredó la Corona?

في أي سنة أصبح تنازل خوان كارلوس الأول (Juan Carlos I) عن العرش ساريًا، وبه ورث ابنه فيليبي (Felipe) التاج؟

A En 2012

في 2012

B En 2014

في 2014

C En 2016

في 2016

الإجابة B. في 2014. جعل القانون الأساسي Ley Orgánica 3/2014 المؤرخ في 18 يونيو التنازل ساريًا عند دخوله حيز التنفيذ، في 19/06/2014.

المصدر: [Ley Orgánica 3/2014, por la que se hace efectiva la abdicación de Juan Carlos I \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La abdicación será efectiva en el momento de entrada en vigor de la presente ley orgánica.»

El artículo 53 de la ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad encarga ordenar, señalizar y dirigir el tráfico en el casco urbano a...

تكلف المادة 53 من قانون قوات وهيئات الأمن (ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad) بتنظيم حركة المرور في المنطقة الحضرية ووضع علاماتها وتوجيهها...

A Los Cuerpos de Policía Local
هيئات الشرطة المحلية (Policía Local)

B Guardia Civil
الحرس المدني (Guardia Civil)

C Cuerpo Nacional de Policía
هيئة الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía)

الإجابة A. هيئات الشرطة المحلية. تكلفها المادة 53 بتنظيم حركة المرور في المنطقة الحضرية ووضع علاماتها وتوجيهها وفق قواعد السير.

المصدر: [Ley Orgánica 2/1986, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad \(BOE\)](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«b) Ordenar, señalizar y dirigir el tráfico en el casco urbano, de acuerdo con lo establecido en las normas de circulación.»

Según la ley orgánica que lo regula, ¿qué personas pueden dirigirse al Defensor del Pueblo?

وفقاً للقانون الأساسي الذي ينظمه، من هم الأشخاص الذين يمكنهم التوجه إلى أمين المظالم (Defensor del Pueblo)؟

A Solo las personas con residencia legal en España
الأشخاص المقيمون إقامة قانونية في إسبانيا فقط

B Solo quienes tengan nacionalidad española y sean mayores de edad
من يحملون الجنسية الإسبانية وهم بالغون فقط

C Cualquier persona con un interés legítimo, sin importar su nacionalidad ni su residencia
أي شخص له مصلحة مشروعة، أيًا كانت جنسيته أو إقامته

الإجابة C. أي شخص له مصلحة مشروعة، أيًا كانت جنسيته أو إقامته. ينص القانون على أن الجنسية والإقامة وكون الشخص قاصرًا لا تمنع من التوجه إليه.

المصدر: [Ley Orgánica 3/1981, del Defensor del Pueblo \(BOE\), art. 10](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Podrá dirigirse al Defensor del Pueblo toda persona natural o jurídica que invoque un interés legítimo, sin restricción alguna. No podrán constituir impedimento para ello la nacionalidad, residencia, sexo, minoría de edad, la incapacidad legal del sujeto, el internamiento en un centro penitenciario o de reclusión o, en general, cualquier relación especial de sujeción o dependencia de una Administración o Poder público.»

El artículo 23 de la Constitución presenta la participación de los ciudadanos en elecciones por sufragio universal como...

تعرض المادة 23 من الدستور (Constitución) مشاركة المواطنين في الانتخابات بالاقتراع العام على أنها...

A Un derecho
حق

B Un deber constitucional
واجب دستوري

C Una condición para ser español
شرط لكي يكون الشخص إسبانيًا

الإجابة A. حق. تعترف المادة 23 للمواطنين بالحق في المشاركة في الشؤون العامة عن طريق ممثلين يُنتخبون في انتخابات دورية.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los ciudadanos tienen el derecho a participar en los asuntos públicos, directamente o por medio de representantes, libremente elegidos en elecciones periódicas por sufragio universal.»

¿A qué cuerpo atribuye el artículo 12 de la ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad la vigilancia del tráfico en las vías públicas interurbanas?

إلى أي هيئة تسند المادة 12 من قانون قوات وهيئات الأمن (ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad) مراقبة حركة المرور على الطرق العامة بين المدن؟

A Cuerpo Nacional de Policía
هيئة الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía)

B Guardia Civil
الحرس المدني (Guardia Civil)

C Policía Local
الشرطة المحلية (Policía Local)

الإجابة B. الحرس المدني. تسند إليه المادة 12 مراقبة حركة المرور والعبور والنقل على الطرق العامة بين المدن.

المصدر: [Ley Orgánica 2/1986, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«c) La vigilancia del tráfico, tránsito y transporte en las vías públicas interurbanas.»

¿Qué ente de derecho público aplica el sistema tributario estatal mediante procedimientos de gestión, inspección y recaudación?

أي هيئة من هيئات القانون العام تطبق النظام الضريبي للدولة عبر إجراءات التدبير والتفتيش والتحويل؟

A El Banco de España
بنك إسبانيا (Banco de España)

B La Agencia Estatal de Administración Tributaria
الوكالة الحكومية للإدارة الضريبية (Agencia Estatal de Administración Tributaria)

C El Instituto Nacional de Estadística
المعهد الوطني للإحصاء (Instituto Nacional de Estadística)

الإجابة B. الوكالة الحكومية للإدارة الضريبية. يكلفها القانون الذي أنشأها بتنفيذ الإجراءات اللازمة لتطبيق النظام الضريبي بالتدبير والتفتيش والتحويل.

المصدر: [Ley 31/1990, de Presupuestos Generales del Estado para 1991 \(BOE\), art. 103](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Corresponde a la Agencia Estatal de Administración Tributaria desarrollar las actuaciones administrativas necesarias para que el sistema tributario estatal y el aduanero se apliquen con generalidad y eficacia a todos los obligados tributarios, mediante los procedimientos de gestión, inspección y recaudación tanto formal como material, que minimicen los costes indirectos derivados de las exigencias formales necesarias para el cumplimiento de las obligaciones tributarias.»

Una ley entra en vigor a los veinte días de su completa publicación en...

يبدأ سريان القانون بعد عشرين يومًا من نشره كاملاً في...

A El Diario de Sesiones del Congreso de los Diputados
جريدة جلسات مجلس النواب (Diario de Sesiones del Congreso de los Diputados)

B El Boletín Oficial del Registro Mercantil
النشرة الرسمية للسجل التجاري (Boletín Oficial del Registro Mercantil)

C «Boletín Oficial del Estado»
«الجريدة الرسمية للدولة» (Boletín Oficial del Estado)

الإجابة C. «الجريدة الرسمية للدولة». ينص القانون المدني (Código Civil) على أن القوانين يبدأ سريانها بعد عشرين يومًا من نشرها كاملة فيها، ما لم تنص على غير ذلك.

المصدر: [Código Civil \(BOE\), art. 2.1](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las leyes entrarán en vigor a los veinte días de su completa publicación en el «Boletín Oficial del Estado», si en ellas no se dispone otra cosa.»

¿Qué instituciones constituyen, según el Estatuto de Autonomía de Canarias, los órganos de gobierno, representación y administración de cada isla?

ما المؤسسات التي تشكّل، وفقاً للنظام الأساسي للحكم الذاتي في جزر الكناري (Estatuto de Autonomía de Canarias)، هيئات الحكم والتمثيل والإدارة في كل جزيرة؟

A Los ayuntamientos
المجالس البلدية (ayuntamientos)

B El Parlamento de Canarias
برلمان جزر الكناري (Parlamento de Canarias)

C Los cabildos insulares
كابيلدوس الجزر (cabildos insulares)

الإجابة C. كابيلدوس الجزر (cabildos insulares). يعزفها النظام الأساسي بأنها هيئات الحكم والتمثيل والإدارة في كل جزيرة، مع استقلالية في تدبير مصالحها.

المصدر: [Ley Orgánica 1/2018, reforma del Estatuto de Autonomía de Canarias \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«3. Los cabildos insulares constituyen órganos de gobierno, representación y administración de cada isla y gozarán de autonomía en la gestión de sus intereses y el ejercicio de sus competencias propias, de acuerdo con la Constitución, este Estatuto y las leyes.»

En la sede electrónica de la Agencia Tributaria, el apartado «Pagar, aplazar y consultar» permite...

في المقر الإلكتروني (sede electrónica) للوكالة الضريبية (Agencia Tributaria)، يتيح قسم «الدفع والتأجيل والاستعلام» (Pagar, aplazar y consultar)...

A Pedir la renovación del pasaporte
طلب تجديد جواز السفر

B Realizar el pago de impuestos y deudas
دفع الضرائب والديون

C Tramitar el permiso de conducción
إنجاز إجراءات رخصة السياقة

الإجابة B. دفع الضرائب والديون. هكذا يصف المقر الإلكتروني للوكالة الضريبية قسمه «الدفع والتأجيل والاستعلام».

المصدر: [Agencia Tributaria, sede electrónica \(página de inicio\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Pagar, aplazar y consultar Realiza el pago de impuestos y deudas»

¿Con qué número de teléfono se llama al servicio de información administrativa general que ofrece el Estado?

ما رقم الهاتف الذي يُتصل به للوصول إلى خدمة المعلومات الإدارية العامة التي توفرها الدولة؟

092 A

092

112 B

112

060 C

060

الإجابة 060 C. هي خدمة المعلومات التي تضعها الإدارة العامة للدولة (Administración General del Estado) تحت تصرف المواطنين.

المصدر: [Punto de Acceso General, Teléfono 060 \(administracion.gob.es\)](https://punto-de-acceso-general.telefono-060.administracion.gob.es), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El teléfono 060 es un servicio de información que la Administración General del Estado pone a tu disposición.»

Según la Constitución, ¿en qué entidades se organiza territorialmente el Estado?

وفقًا للدستور (Constitución)، في أي كيانات تُنظم الدولة إقليميًا؟

Cantones, departamentos y regiones A

الكانتونات والمقاطعات والجهات

Estados federados y condados B

الولايات الفيدرالية والكونتيات (condados)

Municipios, provincias y comunidades autónomas C

البلديات (municipios) والمقاطعات (provincias) والأقاليم ذات الحكم الذاتي (comunidades autónomas)

الإجابة C. البلديات والمقاطعات والأقاليم ذات الحكم الذاتي. تنص المادة 137 على أن الدولة تُنظم إقليميًا في هذه الكيانات، وهي تتمتع بالاستقلالية في تدبير مصالحها.

المصدر: [Constitución Española, BOE](https://www.boe.es/Constitucion_Espanola), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Estado se organiza territorialmente en municipios, en provincias y en las Comunidades Autónomas que se constituyan.»

La Constitución dice que los partidos políticos expresan el pluralismo político y que su creación es libre. En España, por tanto, puede haber...

ينص الدستور (Constitución) على أن الأحزاب السياسية تعبر عن التعددية السياسية وأن تأسيسها حر. إذن، كم حزبًا سياسيًا يمكن أن يوجد في إسبانيا؟

A muchos partidos políticos

أحزاب سياسية كثيرة

B un único partido político

حزب سياسي واحد فقط

C ningún partido político

ولا حزب سياسي واحد

الإجابة A. أحزاب سياسية كثيرة. تنص المادة 6 على أن الأحزاب تعبر عن التعددية السياسية وأن تأسيسها ونشاطها حران في إطار احترام الدستور والقانون.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los partidos políticos expresan el pluralismo político, concurren a la formación y manifestación de la voluntad popular y son instrumento fundamental para la participación política. Su creación y el ejercicio de su actividad son libres dentro del respeto a la Constitución y a la ley.»

¿Ante qué órgano expone el candidato el programa político del Gobierno que pretende formar y solicita la confianza?

أمام أي هيئة يعرض المرشح البرنامج السياسي للحكومة التي ينوي تشكيلها ويطلب الثقة؟

A El Tribunal Constitucional

المحكمة الدستورية (Tribunal Constitucional)

B El Consejo de Estado

مجلس الدولة (Consejo de Estado)

C El Congreso de los Diputados

مجلس النواب (Congreso de los Diputados)

الإجابة C. مجلس النواب. وفقًا للمادة 99، يعرض المرشح المقترح أمامه البرنامج السياسي للحكومة التي ينوي تشكيلها ويطلب ثقة المجلس.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El candidato propuesto conforme a lo previsto en el apartado anterior expondrá ante el Congreso de los Diputados el programa político del Gobierno que pretenda formar y solicitará la confianza de la Cámara.»

¿De qué institución ejerce el Rey el mando supremo, según el artículo 62 de la Constitución?

على أي مؤسسة يمارس الملك القيادة العليا، وفقاً للمادة 62 من الدستور (Constitución)؟

A Las Cortes Generales
(Cortes Generales) البرلمان الإسباني

B Las Fuerzas Armadas
(Fuerzas Armadas) القوات المسلحة

C El Poder Judicial
(Poder Judicial) السلطة القضائية

الإجابة B. القوات المسلحة. تُدرج المادة 62 بين وظائف الملك القيادة العليا للقوات المسلحة.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«h) El mando supremo de las Fuerzas Armadas.»

¿Qué cargo representa al Gobierno de la Nación en el territorio de cada comunidad autónoma?

أي منصب يمثل حكومة الأمة على أراضي كل إقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma)؟

A El Presidente del Congreso de los Diputados
(Presidente del Congreso de los Diputados) رئيس مجلس النواب

B El Presidente del Tribunal Superior de Justicia
(Presidente del Tribunal Superior de Justicia) رئيس المحكمة العليا للعدل في الإقليم

C Un Delegado del Gobierno
(Delegado del Gobierno) مندوب الحكومة

الإجابة C. مندوب الحكومة. ينص القانون على أن مندوبي الحكومة يمثلون حكومة الأمة على أراضي الإقليم ذي الحكم الذاتي المعني.

المصدر: [Ley 40/2015 de Régimen Jurídico del Sector Público, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los Delegados del Gobierno representan al Gobierno de la Nación en el territorio de la respectiva Comunidad Autónoma, sin perjuicio de la representación ordinaria del Estado en las mismas a través de sus respectivos Presidentes.»

Según el artículo 97 de la Constitución, ¿qué órgano ejerce la función ejecutiva y la potestad reglamentaria?

وفقًا للمادة 97 من الدستور (Constitución)، أي هيئة تمارس الوظيفة التنفيذية والسلطة التنظيمية (potestad reglamentaria)؟

A Las Cortes Generales
البرلمان الإسباني (Cortes Generales)

B Los Juzgados y Tribunales
المحاكم والهيئات القضائية (Juzgados y Tribunales)

C El Gobierno
الحكومة (Gobierno)

الإجابة C. الحكومة. تنص المادة 97 على أن الحكومة تمارس الوظيفة التنفيذية والسلطة التنظيمية وفقًا للدستور والقوانين.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno dirige la política interior y exterior, la Administración civil y militar y la defensa del Estado. Ejerce la función ejecutiva y la potestad reglamentaria de acuerdo con la Constitución y las leyes.»

¿De cuántas cámaras se componen las Cortes Generales, que representan al pueblo español?

من كم غرفة يتكون البرلمان الإسباني (Cortes Generales) الذي يمثل الشعب الإسباني؟

A Dos
اثنان

B Cuatro
أربع

C Cinco
خمس

الإجابة A. اثنان. تنص المادة 66 على أن البرلمان الإسباني يتكون من مجلس النواب (Congreso de los Diputados) ومجلس الشيوخ (Senado).

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Las Cortes Generales representan al pueblo español y están formadas por el Congreso de los Diputados y el Senado.»

¿Quién debe prestar en todo caso el alumbrado público y el abastecimiento domiciliario de agua potable, según la Ley de Bases del Régimen Local?

من الذي يجب عليه أن يوفر في جميع الأحوال الإنارة العامة والتزويد المنزلي بالماء الصالح للشرب، وفقاً للقانون Ley de Bases del Régimen Local؟

A Las comunidades autónomas
(comunidades autónomas) الأقاليم ذات الحكم الذاتي

B Los municipios
(municipios) البلديات

C Los ministerios del Estado
(ministerios del Estado) وزارات الدولة

الإجابة B. البلديات. ينص القانون على أن البلديات يجب أن توفر في جميع الأحوال، من بين خدمات أخرى، الإنارة العامة والتزويد المنزلي بالماء الصالح للشرب.

المصدر: [Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los Municipios deberán prestar, en todo caso, los servicios siguientes: a) En todos los Municipios: alumbrado público, cementerio, recogida de residuos, limpieza viaria, abastecimiento domiciliario de agua potable, alcantarillado, acceso a los núcleos de población y pavimentación de las vías públicas.»

¿A quién atribuye el artículo 149.1 de la Constitución la competencia exclusiva sobre el derecho de asilo y la inmigración?

لمن تسند المادة 149.1 من الدستور (Constitución) الاختصاص الحصري في حق اللجوء والهجرة؟

A Al Estado
(Estado) للدولة

B A las diputaciones provinciales
(diputaciones provinciales) لمجالس المقاطعات

C A los tribunales
(tribunales) للمحاكم

الإجابة A. للدولة. تنص المادة 149.1 على أن للدولة الاختصاص الحصري في الجنسية والهجرة الوافدة والهجرة الصادرة وشؤون الأجانب (extranjería) وحق اللجوء.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2.ª Nacionalidad, inmigración, emigración, extranjería y derecho de asilo.»

¿A quién atribuye el artículo 149.1 de la Constitución la competencia exclusiva en relaciones internacionales?

لمن تسند المادة 149.1 من الدستور (Constitución) الاختصاص الحصري في العلاقات الدولية؟

A Al Estado
(الدولة (Estado))

B A las diputaciones provinciales
(diputaciones provinciales) للمجالس الإقليمية للمقاطعات

C A los municipios
(municipios) للبلديات

الإجابة A. للدولة. تُدرج المادة 149.1 العلاقات الدولية ضمن المجالات التي هي من الاختصاص الحصري للدولة.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«3.ª Relaciones internacionales.»

Según la Ley de Bases del Régimen Local, ¿quiénes integran el ayuntamiento junto con el alcalde?

وفقًا للقانون Ley de Bases del Régimen Local، من الذين يكوّنون المجلس البلدي (ayuntamiento) مع العمدة؟

A Los diputados provinciales
(diputados provinciales) النواب الإقليميون للمقاطعات

B Los consejeros
(consejeros) المستشارون

C Los concejales
(concejales) أعضاء المجلس البلدي

الإجابة C. أعضاء المجلس البلدي. ينص القانون على أن حكم البلدية وإدارتها يعودان إلى المجلس البلدي، المكوّن من العمدة وأعضاء المجلس.

المصدر: [Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno y la administración municipal, salvo en aquellos municipios que legalmente funcionen en régimen de Concejo Abierto, corresponde al ayuntamiento, integrado por el Alcalde y los Concejales.»

Según el Estatuto de Autonomía de Andalucía, ¿quiénes forman el Consejo de Gobierno junto al Presidente y, en su caso, los Vicepresidentes?

وفقاً للنظام الأساسي للحكم الذاتي في الأندلس (Estatuto de Autonomía de Andalucía)، من الذين يكوّنون مجلس الحكومة (Consejo de Gobierno) مع الرئيس ونوابه عند وجودهم؟

A Los ministros del Gobierno de España

وزراء حكومة إسبانيا

B Los Consejeros

المستشارون (Consejeros)

C Los concejales de cada ayuntamiento

أعضاء المجلس البلدي (concejales) في كل بلدية (ayuntamiento)

الإجابة B. المستشارون. ينص النظام الأساسي للأندلس على أن مجلس الحكومة يتكون من الرئيس والنواب عند وجودهم والمستشارين.

المصدر: [BOE](#), [Estatuto de Autonomía de Andalucía \(LO 2/2007\)](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Consejo de Gobierno está integrado por el Presidente, los Vicepresidentes en su caso, y los Consejeros.»

¿A qué órgano corresponde, según el artículo 140 de la Constitución, el gobierno y la administración de cada municipio?

إلى أي هيئة يعود، وفقاً للمادة 140 من الدستور (Constitución)، حكم كل بلدية وإدارتها؟

A A la diputación provincial

إلى المجلس الإقليمي للمقاطعة (diputación provincial)

B Al Delegado del Gobierno

إلى مندوب الحكومة (Delegado del Gobierno)

C Al ayuntamiento

إلى المجلس البلدي (ayuntamiento)

الإجابة C. إلى المجلس البلدي. تنص المادة 140 على أن حكم البلديات وإدارتها يعودان إلى مجالسها البلدية، المكوّنة من العمدة وأعضاء المجلس (concejales).

المصدر: [BOE](#), [Constitución Española](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Su gobierno y administración corresponde a sus respectivos Ayuntamientos, integrados por los Alcaldes y los Concejales.»

¿A qué órganos encomienda el artículo 141 de la Constitución el gobierno y la administración autónoma de las provincias?

إلى أي هيئات تسند المادة 141 من الدستور (Constitución) حكم المقاطعات وإدارتها الذاتية؟

A A las Diputaciones

إلى المجالس الإقليمية (Diputaciones)

B A los ayuntamientos

إلى المجالس البلدية (ayuntamientos)

C A los Delegados del Gobierno

إلى مندوبي الحكومة (Delegados del Gobierno)

الإجابة A. إلى المجالس الإقليمية. تنص المادة 141 على أن حكم المقاطعات وإدارتها الذاتية موكولان إلى المجالس الإقليمية أو إلى هيئات أخرى ذات طابع تمثيلي.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El gobierno y la administración autónoma de las provincias estarán encomendados a Diputaciones u otras Corporaciones de carácter representativo.»

¿Qué órgano dirige la política interior y exterior, la Administración civil y militar y la defensa del Estado?

أي هيئة توجه السياسة الداخلية والخارجية والإدارة المدنية والعسكرية والدفاع عن الدولة؟

A El Gobierno

الحكومة (Gobierno)

B El Congreso de los Diputados

مجلس النواب (Congreso de los Diputados)

C El Tribunal Supremo

المحكمة العليا (Tribunal Supremo)

الإجابة A. الحكومة. ينص قانون الحكومة (Ley del Gobierno) على أن الحكومة توجه السياسة الداخلية والخارجية والإدارة المدنية والعسكرية والدفاع عن الدولة.

المصدر: [Ley 50/1997 del Gobierno, BOE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno dirige la política interior y exterior, la Administración civil y militar y la defensa del Estado.»

Según el artículo 3 de la Constitución, ¿qué nombre recibe la lengua española oficial del Estado?

وفقًا للمادة 3 من الدستور (Constitución)، ما الاسم الذي تحمله اللغة الإسبانية الرسمية للدولة؟

El latín A

(اللاتينية (latín)

El castellano B

(القسطنطينية (castellano)

El portugués C

(البرتغالية (portugués)

الإجابة B. القشتالية. تنص المادة 3 على أن القشتالية هي اللغة الإسبانية الرسمية للدولة.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El castellano es la lengua española oficial del Estado.»

La ley electoral española regula los comicios para el Parlamento Europeo. ¿Qué cargos se votan en ellos?

ينظم قانون الانتخابات الإسباني (ley electoral) الانتخابات الخاصة بالبرلمان الأوروبي. ما المناصب التي يُصوّت عليها فيها؟

Diputados del Parlamento Europeo A

أعضاء البرلمان الأوروبي (Diputados del Parlamento Europeo)

Senadores de las Cortes Generales B

أعضاء مجلس الشيوخ في البرلمان الإسباني (Senadores de las Cortes Generales)

Concejales de los ayuntamientos C

أعضاء المجالس البلدية (Concejales de los ayuntamientos)

الإجابة A. أعضاء البرلمان الأوروبي. يُطبق قانون الانتخابات، من بين انتخابات أخرى، على انتخابات أعضاء البرلمان الأوروبي.

المصدر: [Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General, BOE](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«c) A las elecciones de los Diputados del Parlamento Europeo.»

La ley electoral reconoce el derecho de voto a los españoles mayores de edad. Según la Constitución, ¿a qué edad se es mayor de edad?

يعترف قانون الانتخابات (ley electoral) بحق التصويت للإسبان البالغين سن الرشد. وفقًا للدستور (Constitución)، في أي سن يصبح الشخص بالغًا؟

A los 17 años **A**

في سن 17 عامًا

A los 19 años **B**

في سن 19 عامًا

A los 18 años **C**

في سن 18 عامًا

الإجابة C. في سن 18 عامًا. ينص الدستور على أن الإسبان يبلغون سن الرشد عند الثامنة عشرة.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los españoles son mayores de edad a los dieciocho años.»

La Constitución reserva el sufragio a los españoles, con una posible excepción por tratado o ley para extranjeros. ¿En qué elecciones puede aplicarse esa excepción?

الدستور يخصص حق الانتخاب للإسبان، مع استثناء ممكن بمعاهدة أو بقانون للأجانب. في أي انتخابات يمكن تطبيق هذا الاستثناء؟

En las municipales **A**

في الانتخابات البلدية

En las elecciones al Congreso **B**

في انتخابات مجلس النواب

En las elecciones al Senado **C**

في انتخابات مجلس الشيوخ

الإجابة A. في الانتخابات البلدية. تنص المادة 13 على أن الإسبان وحدهم هم أصحاب حق الانتخاب، إلا ما يمكن تقريره، على أساس المعاملة بالمثل، للانتخابات البلدية.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Solamente los españoles serán titulares de los derechos reconocidos en el artículo 23, salvo lo que, atendiendo a criterios de reciprocidad, pueda establecerse por tratado o ley para el derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones municipales.»

¿Qué institución define el artículo 136 de la Constitución como el supremo órgano fiscalizador de las cuentas y de la gestión económica del Estado?

أي مؤسسة تعرّفها المادة 136 من الدستور بأنها الجهاز الأعلى لمراقبة حسابات الدولة وإدارتها الاقتصادية؟

A Tribunal Constitucional
(المحكمة الدستورية) (Tribunal Constitucional)

B Tribunal de Cuentas
(ديوان المحاسبة) (Tribunal de Cuentas)

C Defensor del Pueblo
(أمين المظالم) (Defensor del Pueblo)

الإجابة B. ديوان المحاسبة (Tribunal de Cuentas). تعرّفه المادة 136 بأنه الجهاز الأعلى لمراقبة حسابات الدولة وإدارتها الاقتصادية.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Tribunal de Cuentas es el supremo órgano fiscalizador de las cuentas y de la gestión económica de Estado, así como del sector público.»

Según el artículo primero de la ley electoral, ¿qué cargos se votan en las elecciones a Cortes Generales?

حسب المادة الأولى من قانون الانتخابات (ley electoral)، ما المناصب التي يجري التصويت عليها في انتخابات المجلس النيابي العام (Cortes Generales)؟

A Diputados del Parlamento Europeo
نواب البرلمان الأوروبي

B Diputados y Senadores
النواب وأعضاء مجلس الشيوخ

C Miembros de las Corporaciones Locales
أعضاء الهيئات المحلية (Corporaciones Locales)

الإجابة B. النواب وأعضاء مجلس الشيوخ. يُطبّق قانون الانتخابات على انتخابات النواب وأعضاء مجلس الشيوخ في المجلس النيابي العام (Cortes Generales).

المصدر: [Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«a) A las elecciones de Diputados y Senadores a Cortes Generales sin perjuicio de lo dispuesto en los Estatutos de Autonomía para la designación de los Senadores previstos en el artículo 69.5 de la Constitución.»

Según la ley electoral, ¿de cuántos Diputados está formado el Congreso?

حسب قانون الانتخابات (ley electoral)، من كم نائبًا يتكوّن مجلس النواب (Congreso)؟

A 250 Diputados
250 نائبًا

B 400 Diputados
400 نائب

C 350 Diputados
350 نائبًا

الإجابة C. 350 نائبًا. ينص قانون الانتخابات على أن مجلس النواب (Congreso) يتكوّن من ثلاثمائة وخمسين نائبًا.

المصدر: [Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General, BOE](#), اُطلّع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Congreso está formado por trescientos cincuenta Diputados.»

¿A qué nivel de la organización administrativa pertenece la provincia, que la ley define como entidad local formada por la agrupación de municipios?

إلى أي مستوى من التنظيم الإداري تنتمي المقاطعة (provincia)، التي يعرّفها القانون بأنها كيان محلي يتكوّن من تجمّع البلديات؟

A la Administración local A
إلى الإدارة المحلية (Administración local)

B A la Administración autonómica
إلى إدارة الأقاليم ذاتية الحكم (Administración autonómica)

C A la Administración central
إلى الإدارة المركزية (Administración central)

الإجابة A. إلى الإدارة المحلية (Administración local). يعرّف القانون المقاطعة (provincia) بأنها كيان محلي يتحدد بتجمّع البلديات.

المصدر: [Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, BOE](#), اُطلّع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Provincia es una entidad local determinada por la agrupación de Municipios, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines.»

¿Qué organizaciones de trabajadores menciona el artículo 7 de la Constitución para defender y promover sus intereses económicos y sociales?

أي منظمات للعمال تذكرها المادة 7 من الدستور للدفاع عن مصالحهم الاقتصادية والاجتماعية وتعزيزها؟

A Los partidos políticos
الأحزاب السياسية

B Las Cortes Generales
المجلس النيابي العام (Cortes Generales)

C Los sindicatos
النقابات

الإجابة C. النقابات. تنص المادة 7 على أن نقابات العمال تساهم في الدفاع عن المصالح الاقتصادية والاجتماعية الخاصة بها وفي تعزيزها.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los sindicatos de trabajadores y las asociaciones empresariales contribuyen a la defensa y promoción de los intereses económicos y sociales que les son propios.»

¿Quién otorga su confianza al candidato, y con qué mayoría en la primera votación, para que el Rey lo nombre Presidente del Gobierno?

من يمنح ثقته للمرشح، وبأي أغلبية في التصويت الأول، حتى يعينه الملك رئيسًا للحكومة؟

A El Senado, por mayoría absoluta
مجلس الشيوخ (Senado)، بالأغلبية المطلقة

B El Congreso de los Diputados, por mayoría absoluta
مجلس النواب (Congreso de los Diputados)، بالأغلبية المطلقة

C El Tribunal Supremo, por mayoría simple
المحكمة العليا (Tribunal Supremo)، بالأغلبية البسيطة

الإجابة B. مجلس النواب (Congreso de los Diputados)، بالأغلبية المطلقة. حسب المادة 99، إذا منح مجلس النواب ثقته للمرشح بأصوات الأغلبية المطلقة لأعضائه، يعينه الملك رئيسًا.

المصدر: [Constitución Española, BOE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Si el Congreso de los Diputados, por el voto de la mayoría absoluta de sus miembros, otorgare su confianza a dicho candidato, el Rey le nombrará Presidente.»

المهمة 2 · الحقوق والواجبات (الدستور)

2001 المهمة 2

Según la Constitución, cada persona está obligada a elegir y practicar una religión.

حسب الدستور، كل شخص ملزم باختيار دين وممارسته.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تضمن المادة 16 الحرية الفكرية والدينية وحرية العبادة للأفراد، وتنص على أنه لا يكون لأي طائفة دينية طابع رسمي للدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Se garantiza la libertad ideológica, religiosa y de culto de los individuos y las comunidades sin más limitación, en sus manifestaciones, que la necesaria para el mantenimiento del orden público protegido por la ley.»

2002 المهمة 2

Quien adquiere la nacionalidad española por residencia tiene que aguardar tres años antes de poder votar.

من يكتسب الجنسية الإسبانية بالإقامة عليه أن ينتظر ثلاث سنوات قبل أن يتمكن من التصويت.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. يعترف قانون الانتخابات (ley electoral) بحق الانتخاب للإسبان البالغين الذين لا يندرجون في حالات الحرمان التي ينص عليها هو نفسه، ولا يحدد أي مدة انتظار قدرها ثلاث سنوات.

المصدر: [Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General, artículo 2 \(BOE-A-1985-11672\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. El derecho de sufragio corresponde a los españoles mayores de edad que no estén comprendidos en ninguno de los supuestos previstos en el artículo siguiente.»

La Constitución impide que alguien sufra tortura y declara abolida la pena de muerte, con la excepción de las leyes penales militares para tiempos de guerra.

يمنع الدستور تعرض أي شخص للتعذيب ويعلن إلغاء عقوبة الإعدام، باستثناء القوانين الجزائية العسكرية في زمن الحرب.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تمنع المادة 15 إخضاع أي شخص للتعذيب وقد ألغت عقوبة الإعدام، إلا ما قد تنص عليه القوانين الجزائية العسكرية في زمن الحرب.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Todos tienen derecho a la vida y a la integridad física y moral, sin que, en ningún caso, puedan ser sometidos a tortura ni a penas o tratos inhumanos o degradantes. Queda abolida la pena de muerte, salvo lo que puedan disponer las leyes penales militares para tiempos de guerra.»

Un partido político debe organizarse por dentro y actuar siguiendo reglas democráticas.

على الحزب السياسي أن ينظم نفسه من الداخل وأن يعمل وفق قواعد ديمقراطية.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 6 من الدستور على أن البنية الداخلية للأحزاب وعملها يجب أن يكونا ديمقراطيين.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Su estructura interna y funcionamiento deberán ser democráticos.»

Una autoridad puede exigir a una persona que revele cuáles son sus creencias religiosas.

يمكن لسلطة ما أن تُلزم شخصًا بالكشف عن معتقداته الدينية.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تنص المادة 16.2 من الدستور على أنه لا يجوز إجبار أحد على الإفصاح عن فكره أو دينه أو معتقداته.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2. Nadie podrá ser obligado a declarar sobre su ideología, religión o creencias.»

Los españoles pueden ver restringido su derecho a entrar y salir de España por las ideas políticas que defienden.

يمكن تقييد حق الإسبان في دخول إسبانيا والخروج منها بسبب الأفكار السياسية التي يدافعون عنها.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تنص المادة 19 على أن حق دخول إسبانيا والخروج منها بحرية لا يجوز تقييده لأسباب سياسية أو فكرية.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Asimismo, tienen derecho a entrar y salir libremente de España en los términos que la ley establezca. Este derecho no podrá ser limitado por motivos políticos o ideológicos.»

Según la Constitución, la enseñanza básica no se paga y todo el alumnado tiene que cursarla.

حسب الدستور، التعليم الأساسي مجاني وعلى جميع التلاميذ متابعته.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 27.4 على أن التعليم الأساسي إلزامي ومجاني.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«4. La enseñanza básica es obligatoria y gratuita.»

La Constitución reconoce a todos los españoles el derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada.

يعترف الدستور لجميع الإسبان بالحق في التمتع بسكن لائق وملائم.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 47 بهذا الحق وتكلف السلطات العامة بتهيئة الظروف ووضع القواعد اللازمة لجعله فعليًا.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Todos los españoles tienen derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada.»

La policía puede entrar en el domicilio de una persona sin su permiso y sin orden de un juez, sea cual sea la situación.

يمكن للشرطة دخول منزل شخص دون إذنه ودون أمر من القاضي، أيًا كان الوضع.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. حسب المادة 18.2، المسكن مصون، ويتطلب دخوله أو تفتيشه موافقة صاحبه أو قرارًا قضائيًا، إلا في حالة التلبس بالجريمة (flagrante delito).

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2. El domicilio es inviolable. Ninguna entrada o registro podrá hacerse en él sin consentimiento del titular o resolución judicial, salvo en caso de flagrante delito.»

El secreto de las cartas y de las llamadas telefónicas está garantizado por la Constitución, salvo que un juez decida lo contrario.

سرية الرسائل والمكالمات الهاتفية مضمونة بالدستور، إلا إذا قرر القاضي غير ذلك.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تحمي المادة 18.3 سرية الاتصالات البريدية والهاتفية، باستثناء وجود قرار قضائي.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«3. Se garantiza el secreto de las comunicaciones y, en especial, de las postales, telegráficas y telefónicas, salvo resolución judicial.»

Las personas en España pueden crear asociaciones y formar parte de ellas, porque la Constitución reconoce ese derecho.

يمكن للأشخاص في إسبانيا إنشاء الجمعيات والانتساب إليها، لأن الدستور يعترف بهذا الحق.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 22.1 من الدستور على الاعتراف بحق تكوين الجمعيات.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Se reconoce el derecho de asociación.»

El profesorado cuenta con libertad de cátedra, un derecho que la Constitución reconoce y protege.

يتمتع المدرّسون بحرية التدريس (libertad de cátedra)، وهو حق يعترف به الدستور ويحميه.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 20.1 بحرية التدريس (libertad de cátedra) وتحميها، وتحدد الفقرة 4 حدًا لهذه الحريات هو احترام حقوق الباب الأول (Título I) والقوانين التي تطورها.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«c) A la libertad de cátedra.»

Las personas extranjeras que viven en España no disfrutan de ninguna de las libertades públicas que garantiza la Constitución.

الأجانب الذين يعيشون في إسبانيا لا يتمتعون بأي من الحريات العامة التي يضمنها الدستور.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة B. خطأ. تنص المادة 13.1 على أن الأجانب يتمتعون في إسبانيا بالحريات العامة الواردة في الباب الأول (Título I) وفق الشروط التي تحددها المعاهدات والقانون.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Los extranjeros gozarán en España de las libertades públicas que garantiza el presente Título en los términos que establezcan los tratados y la ley.»

Cuando un juez o un tribunal pide colaboración durante un proceso, la ciudadanía tiene la obligación de prestarla.

عندما يطلب قاضي أو محكمة التعاون أثناء دعوى قضائية، يلتزم المواطنون بتقديمه.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 118 على أن تقديم التعاون الذي يطلبه القضاة والمحاكم أثناء الدعوى وفي تنفيذ ما تقرر أمر إلزامي.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Es obligado cumplir las sentencias y demás resoluciones firmes de los Jueces y Tribunales, así como prestar la colaboración requerida por éstos en el curso del proceso y en la ejecución de lo resuelto.»

El uso de la informática con datos personales tiene un límite fijado por la ley, para proteger el honor y la intimidad.

لاستخدام المعلوماتية مع البيانات الشخصية حدٌ يضعه القانون، لحماية الشرف والخصوصية.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 18.4 على أن القانون يحد من استخدام المعلوماتية لضمان شرف المواطنين وخصوصيتهم الشخصية والعائلية والممارسة الكاملة لحقوقهم.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«4. La ley limitará el uso de la informática para garantizar el honor y la intimidad personal y familiar de los ciudadanos y el pleno ejercicio de sus derechos.»

El derecho al honor es uno de los límites que la Constitución pone a la libertad de expresión y a la de información.

الحق في الشرف هو أحد الحدود التي يضعها الدستور لحرية التعبير ولحرية الإعلام.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 20.4 على أن حدود هذه الحريات هي حقوق الباب الأول (Título I) وبخاصة الحق في الشرف وفي الخصوصية وفي الصورة الشخصية.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«4. Estas libertades tienen su límite en el respeto a los derechos reconocidos en este Título, en los preceptos de las leyes que lo desarrollen y, especialmente, en el derecho al honor, a la intimidad, a la propia imagen y a la protección de la juventud y de la infancia.»

Corresponde a la ley fijar por qué causas un matrimonio puede separarse o disolverse.

يعود إلى القانون تحديد الأسباب التي يمكن بموجبها الانفصال بين الزوجين أو فسخ الزواج.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 32.2 على أن القانون ينظم أسباب الانفصال وفسخ الزواج وآثارهما.

المصدر: [Constitución Española \(BOE-A-1978-31229\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2. La ley regulará las formas de matrimonio, la edad y capacidad para contraerlo, los derechos y deberes de los cónyuges, las causas de separación y disolución y sus efectos.»

El derecho a la atención sanitaria pública queda reservado a las personas mayores de 65 años.

الحق في الرعاية الصحية العامة محصور في الأشخاص الذين تزيد أعمارهم على 65 سنة.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. ينص القانون العام للصحة (Ley General de Sanidad) على أن جميع الإسبان والأجانب الذين استقرت إقامتهم في إسبانيا هم أصحاب هذا الحق.

المصدر: [Ley 14/1986 General de Sanidad, artículo 1 \(BOE-A-1986-10499\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2. Son titulares del derecho a la protección de la salud y a la atención sanitaria todos los españoles y los ciudadanos extranjeros que tengan establecida su residencia en el territorio nacional.»

Una mujer y un hombre españoles son iguales ante la ley, y la Constitución no deja que prevalezca ninguna discriminación por razón de sexo.

المرأة الإسبانية والرجل الإسباني متساويان أمام القانون، ولا يسمح الدستور بأن يسود أي تمييز بسبب الجنس.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تذكر المادة 14 الجنس ضمن الأسباب التي لا يجوز أن يسود بسببها أي تمييز.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los españoles son iguales ante la ley, sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.»

La educación primaria y la educación secundaria obligatoria forman parte de la educación básica.

التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي الإلزامي جزء من التعليم الأساسي.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تدرج المادة 3 من القانون الأساسي للتعليم (Ley Orgánica de Educación) التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي الإلزامي ضمن المراحل التي يتكوّن منها التعليم الأساسي.

المصدر: [Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La educación primaria, la educación secundaria obligatoria y los ciclos formativos de grado básico constituyen la educación básica.»

Alguna confesión religiosa tiene en España carácter estatal.

لأحد الأديان أو الطوائف في إسبانيا طابع رسمي للدولة.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تنص المادة 16.3 على أنه لا يكون لأي طائفة دينية طابع رسمي للدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Ninguna confesión tendrá carácter estatal.»

Entre los principios con los que se configuró el Sistema Nacional de Salud están su carácter público y su gratuidad.

من بين المبادئ التي بُني عليها النظام الوطني للصحة (Sistema Nacional de Salud) طابعه العام ومجانيته.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تذكر ديباجة قانون (Ley 16/2003) الطابع العام والشمولية والمجانية ضمن المبادئ التي تشكّل النظام الوطني للصحة (Sistema Nacional de Salud).

المصدر: [Ley 16/2003 de cohesión y calidad del Sistema Nacional de Salud \(BOE, texto consolidado\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«estableciendo los principios y criterios sustantivos que han permitido configurar el Sistema Nacional de Salud: el carácter público y la universalidad y gratuidad del sistema»

El derecho a la educación que reconoce la Constitución corresponde únicamente a los extranjeros.

الحق في التعليم الذي يعترف به الدستور يخص الأجانب وحدهم.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تنص المادة 27.1 على أن للجميع الحق في التعليم، دون أن تحصره في فئة معينة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Todos tienen el derecho a la educación.»

Las personas pueden constituir asociaciones al amparo de un derecho que la Constitución reconoce.

يمكن للأشخاص تكوين الجمعيات استناداً إلى حق يعترف به الدستور.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 22.1 بحق تكوين الجمعيات.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Se reconoce el derecho de asociación.»

Según la Constitución, el Gobierno cuenta con el asesoramiento y la colaboración de los sindicatos al elaborar los proyectos de planificación.

حسب الدستور، تحصل الحكومة على مشورة النقابات وتعاونها عند إعداد مشاريع التخطيط.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 131.2 على أن النقابات تقدم المشورة للحكومة وتتعاون معها عندما تعدّ مشاريع التخطيط.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Gobierno elaborará los proyectos de planificación, de acuerdo con las previsiones que le sean suministradas por las Comunidades Autónomas y el asesoramiento y colaboración de los sindicatos y otras organizaciones profesionales, empresariales y económicas.»

Los trabajadores pueden ejercer la huelga para defender sus intereses.

يمكن للعمال ممارسة حق الإضراب للدفاع عن مصالحهم.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 28.2 للعمال بحق الإضراب للدفاع عن مصالحهم.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2. Se reconoce el derecho a la huelga de los trabajadores para la defensa de sus intereses.»

La libertad ideológica que garantiza la Constitución depende de la comunidad autónoma en la que viva cada persona.

الحرية الفكرية التي يضمنها الدستور تتوقف على الإقليم ذاتي الحكم (comunidad autónoma) الذي يعيش فيه كل شخص.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تضمن المادة 16.1 الحرية الفكرية للأفراد والجماعات دون قيد غير القيد اللازم للحفاظ على النظام العام الذي يحميه القانون، وتمنح المادة 139.1 جميع الإسبان الحقوق نفسها في أي جزء من إقليم الدولة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Se garantiza la libertad ideológica, religiosa y de culto de los individuos y las comunidades sin más limitación, en sus manifestaciones, que la necesaria para el mantenimiento del orden público protegido por la ley.»

Una persona en paro queda fuera del régimen público de Seguridad Social que la Constitución prevé para los ciudadanos.

الشخص العاطل عن العمل يبقى خارج نظام الضمان الاجتماعي العام (Seguridad Social) الذي ينص عليه الدستور للمواطنين.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة B. خطأ. تتحدث المادة 41 عن نظام عام للضمان الاجتماعي (Seguridad Social) لجميع المواطنين، وتذكر حالة البطالة بشكل خاص.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los poderes públicos mantendrán un régimen público de Seguridad Social para todos los ciudadanos, que garantice la asistencia y prestaciones sociales suficientes ante situaciones de necesidad, especialmente en caso de desempleo.»

La Constitución reconoce el derecho a un medio ambiente adecuado para la persona y obliga además a todos a cuidarlo.

يعترف الدستور (Constitución) بالحق في بيئة ملائمة للشخص، ويلزم الجميع أيضًا بالعناية بها.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 45.1 للجميع بالحق في التمتع ببيئة ملائمة لنمو الشخص، وتفرض عليهم واجب المحافظة عليها.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. Todos tienen el derecho a disfrutar de un medio ambiente adecuado para el desarrollo de la persona, así como el deber de conservarlo.»

La protección de la salud pública y el fomento del deporte son tareas que la Constitución encomienda a los poderes públicos.

حماية الصحة العامة وتشجيع الرياضة مهمتان يوكلهما الدستور (Constitución) إلى السلطات العامة (poderes públicos).

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 43.2 على أن من اختصاص السلطات العامة تنظيم الصحة العامة ورعايتها، وتطلب منها المادة 43.3 تشجيع التربية البدنية والرياضة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«2. Compete a los poderes públicos organizar y tutelar la salud pública a través de medidas preventivas y de las prestaciones y servicios necesarios.»

Tanto el carácter obligatorio como la gratuidad corresponden a la enseñanza básica.

الصفة الإلزامية والمجانية كلتاهما تخصان التعليم الأساسي (enseñanza básica).

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 27.4 على أن التعليم الأساسي إلزامي ومجاني.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«4. La enseñanza básica es obligatoria y gratuita.»

La Constitución impide que prevalezca una discriminación por la opinión de la persona o por cualquier otra circunstancia personal o social.

يمنع الدستور (Constitución) أن يسود أي تمييز بسبب رأي الشخص أو أي ظرف شخصي أو اجتماعي آخر.

Verdadero A

صحيح

Falso B

خطأ

الإجابة A. صحيح. تستبعد المادة 14 كل تمييز بسبب الرأي أو أي حالة أو ظرف شخصي أو اجتماعي آخر.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los españoles son iguales ante la ley, sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.»

Los españoles tienen derecho a circular por el territorio nacional.

للإسبان الحق في التنقل داخل التراب الوطني.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 19 للإسبان بالحق في التنقل داخل التراب الوطني.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los españoles tienen derecho a elegir libremente su residencia y a circular por el territorio nacional.»

Los jueces y magistrados que administran justicia reciben instrucciones del Gobierno sobre cómo resolver.

القضاة والمستشارون (jueces y magistrados) الذين يقيمون العدالة يتلقون من الحكومة تعليمات حول كيفية الحكم.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة B. خطأ. تعزفهم المادة 117.1 بأنهم مستقلون وخاضعون للقانون وحده (imperio de la ley).

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«1. La justicia emana del pueblo y se administra en nombre del Rey por Jueces y Magistrados integrantes del poder judicial, independientes, inamovibles, responsables y sometidos únicamente al imperio de la ley.»

La ley puede regular los deberes de los ciudadanos ante una catástrofe o una calamidad pública.

يجوز للقانون أن ينظم واجبات المواطنين عند وقوع كارثة أو نكبة عامة.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تنص المادة 30.4 على أن ينظم قانون واجبات المواطنين في حالات الخطر الجسيم والكوارث والنكبات العامة.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«4. Mediante ley podrán regularse los deberes de los ciudadanos en los casos de grave riesgo, catástrofe o calamidad pública.»

Cada español puede escoger libremente su lugar de residencia.

يمكن لكل إسباني أن يختار بحرية مكان إقامته.

Verdadero **A**

صحيح

Falso **B**

خطأ

الإجابة A. صحيح. تعترف المادة 19 للإسبان بالحق في اختيار مكان إقامتهم بحرية.

المصدر: [Constitución Española \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los españoles tienen derecho a elegir libremente su residencia y a circular por el territorio nacional.»

المهمة 3 · التنظيم الإقليمي والجغرافيا

3002 المهمة 3

¿En qué ciudad tiene su sede la Generalitat de la Comunitat Valenciana?

في أي مدينة يوجد مقر حكومة إقليم فالنسيا (Generalitat de la Comunitat Valenciana)؟

A. Valencia.
فالنسيا.

B. Elche.
إلتشي.

C. Gandía.
غانديا.

الإجابة A. فالنسيا. يحدد النظام الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) لإقليم فالنسيا مقر الحكومة في مدينة فالنسيا.

المصدر: [Estatuto de Autonomía de la Comunitat Valenciana, texto consolidado \(BOE\)](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La sede de la Generalitat será el palacio de este nombre, en la ciudad de Valencia.»

3003 المهمة 3

El archipiélago balear pertenece a España y está bañado por...

أرخبيل البليار (Balears) تابع لإسبانيا وتحيط به مياه...

A. el mar Adriático.
البحر الأدرياتيكي.

B. el mar del Norte.
بحر الشمال.

C. el mar Mediterráneo.
البحر الأبيض المتوسط.

الإجابة C. البحر الأبيض المتوسط. يضع المعهد الجغرافي الوطني (IGN) جزر البليار في البحر الأبيض المتوسط وجزر الكناري في المحيط الأطلسي.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: Situación geográfica de España](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«España ocupa la mayor parte de la península ibérica, dos enclaves del norte de África (Ceuta y Melilla) y dos archipiélagos: las islas Baleares en el mar Mediterráneo y las islas Canarias en el océano Atlántico.»

¿Qué unidad del relieve es el elemento central de la península y el eje en torno al cual se organizan las demás?

ما وحدة التضاريس التي هي العنصر المركزي في شبه الجزيرة والمحور الذي تنتظم حوله الوحدات الأخرى؟

A. La Meseta.

الهضبة الوسطى (Meseta).

B. La depresión del Guadalquivir.

منخفض الوادي الكبير (Guadalquivir).

C. La cordillera Cantábrica.

سلسلة جبال كانتابريا (cordillera Cantábrica).

الإجابة A. الهضبة الوسطى (Meseta). بحسب المعهد الجغرافي الوطني (IGN)، هي العنصر المركزي في تضاريس شبه الجزيرة، وتنتظم الوحدات الأخرى حولها، بترتيب داخلي أو خارجي.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: La Meseta](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Meseta es el elemento central del relieve peninsular, en torno al cual se estructuran el resto de unidades del relieve, ya sea con disposición interna o externa.»

¿En qué comunidad autónoma está el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido?

في أي إقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma) يقع منتزه أورديسا ومونتي بيرديدو الوطني (Ordesa y Monte Perdido)؟

A. Aragón.

أراغون (Aragón).

B. Cantabria.

كانتابريا (Cantabria).

C. La Rioja.

لا ريوخا (La Rioja).

الإجابة A. أراغون. القانون الذي أعاد تصنيف المنتزه يضعه في بلديات تابعة لمقاطعة ويسكا (Huesca) ويمنح مقعدًا في مجلسه (Patronato) للمجلس العام لأراغون (Diputación General de Aragón).

المصدر: [Ley 52/1982, reclasificación del Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido, con una superficie total de quince mil seiscientos ocho hectáreas, afecta a los términos municipales de Bielsa, Fanlo, Puértolas, Tella-Sin y Torla, de la provincia de Huesca.»

¿Qué comunidad autónoma tiene entre sus provincias a Guadalajara y a Cuenca?

أي إقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma) توجد بين مقاطعاته غوادالاخارا وكوينكا (Guadalajara y Cuenca)؟

A. Extremadura.

إكستريمادورا (Extremadura).

B. Castilla-La Mancha.

قشتالة لا مانتشا (Castilla-La Mancha).

C. La Rioja.

لاريوخا (La Rioja).

الإجابة B. قشتالة لا مانتشا. يقول نظامها الأساسي (Estatuto) إن إقليم الجهة هو إقليم بلديات مقاطعات ألباسيتي وسيوداد ريال وكوينكا وغوادالاخارا وطليلة (Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Toledo).

المصدر: [Ley Orgánica 9/1982, Estatuto de Autonomía de Castilla-La Mancha \(BOE\)](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El territorio de la región de Castilla-La Mancha corresponde al de los municipios que integran las provincias de Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Toledo.»

La Ley 4/2002 reconoce a Santiago de Compostela como capital de una comunidad autónoma. ¿De cuál?

يعترف القانون Ley 4/2002 بسانتياغو دي كومبوستيلا (Santiago de Compostela) عاصمةً لإقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma). ما هو؟

A. Navarra.

نافارا (Navarra).

B. Castilla y León.

قشتالة وليون (Castilla y León).

C. Galicia.

غاليسيا (Galicia).

الإجابة C. غاليسيا. ينص القانون الغاليسي المتعلق بنظام العاصمة على أن سانتياغو دي كومبوستيلا هي عاصمة غاليسيا.

المصدر: [Ley 4/2002 de Galicia, estatuto de la capitalidad de Santiago de Compostela \(BOE\)](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Santiago de Compostela es la capital de Galicia.»

¿Qué comunidad autónoma comprende la provincia de Almería?

أي إقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma) يضم مقاطعة ألmería (Almería)؟

A Andalucía.

الأندلس (Andalucía).

B Murcia.

مرسية (Murcia).

C Castilla-La Mancha.

قشتالة لا مانتشا (Castilla-La Mancha).

الإجابة A. الأندلس. ينص نظامها الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) على أن إقليم الأندلس يضم إقليمي بلديات مقاطعات ألmería وقادس وقرطبة وغرناطة وويلفا وخاين ومالقة وإشبيلية (Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga, Sevilla).

المصدر: [Ley Orgánica 2/2007, Estatuto de Autonomía de Andalucía \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El territorio de Andalucía comprende el de los municipios de las provincias de Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga y Sevilla.»

¿En qué ciudad se fijó la sede del Parlamento de Galicia, de la Xunta y de su Presidente?

في أي مدينة تقرر مقر برلمان غاليسيا (Galicia) وحكومتها (Xunta) ورئيسها؟

A La ciudad de Santiago de Compostela.

مدينة سانتياغو دي كومبوستيلا (Santiago de Compostela).

B La ciudad de Lugo.

مدينة لوغو (Lugo).

C La ciudad de Ourense.

مدينة أورينسي (Ourense).

الإجابة A. مدينة سانتياغو دي كومبوستيلا. يعيّن القانون Ley 1/1982 الخاص بغاليسيا مقرًا للبرلمان وللحكومة (Xunta) ولرئيسها وللوزارات (Consellerías).

المصدر: [Ley 1/1982 de Galicia, sede de las instituciones autonómicas \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Se designa a Santiago de Compostela como sede del Parlamento, de la Xunta, de su Presidente y de las Consellerías.»

¿Qué río desemboca en el Mediterráneo por la población de Cullera?

أي نهر يصب في البحر الأبيض المتوسط عند بلدة كوليرا (Cullera)؟

El Miño. **A**

نهر مينيو (Miño).

El Guadiana. **B**

نهر غواديانا (Guadiana).

El Júcar. **C**

نهر خوكار (Júcar).

الإجابة C. نهر خوكار. بحسب اتحاد خوكار المائي (Confederación Hidrográfica del Júcar)، يصل هذا النهر إلى البحر الأبيض المتوسط عند بلدة كوليرا.

المصدر: [Confederación Hidrográfica del Júcar, publicación sobre el Júcar](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«es uno de los grandes ríos de la Península Ibérica que discurre por el este de España y desemboca en el Mar Mediterráneo.»

¿En qué cordillera se alza el Pico de Aneto, de 3404 metros?

في أي سلسلة جبال ترتفع قمة أنيتو (Pico de Aneto) البالغ ارتفاعها 3404 أمتار؟

Los Picos de Europa. **A**

قمم أوروبا (Picos de Europa).

Los Pirineos. **B**

جبال البرانس (Pirineos).

El Sistema Ibérico. **C**

السلسلة الإيبيرية (Sistema Ibérico).

الإجابة B. جبال البرانس. يذكر المعهد الجغرافي الوطني (IGN) قمة أنيتو (3404 م) بين أعلى قمم البرانس المحورية.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: Las cordilleras exteriores](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«No ha sido aplanado por la erosión del Plioceno y del Neógeno, por lo que presenta las mayores cumbres: Pico de Aneto (3404 m).»

Además de las 17 comunidades autónomas, ¿qué territorios se añadieron a la organización autonómica el 13 de marzo de 1995?

إضافةً إلى 17 إقليمًا ذا حكم ذاتي (comunidades autónomas)، ما الأراضي التي أُضيفت إلى التنظيم الذاتي في 13 مارس 1995؟

A. Dos regiones forales.

إقليمان فوراليان (regiones forales).

B. Dos ciudades autónomas.

مدينتان ذواتا حكم ذاتي (ciudades autónomas).

C. Dos departamentos.

مقاطعتان إداريتان (departamentos).

الإجابة B. مدينتان ذواتا حكم ذاتي. بحسب المعهد الجغرافي الوطني (IGN)، أُضيفت سبتة ومليلية (Ceuta y Melilla) في 13 مارس 1995 إلى 17 إقليمًا ذا حكم ذاتي.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: España de las autonomías](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«A las 17 comunidades autónomas (CC. AA.) constituidas en dicho intervalo se añadieron, el 13 de marzo de 1995, las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla.»

¿Qué comunidad autónoma gestiona el Parque Nacional de Aigüestortes i Estany de Sant Maurici?

أي إقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma) يدير منتزه أيغواستورتس وإستانسي سانت موريسي الوطني (Aigüestortes i Estany de Sant Maurici)؟

A. Cantabria.

كانتابريا (Cantabria).

B. Navarra.

نافارا (Navarra).

C. Cataluña.

كتالونيا (Cataluña).

الإجابة C. كتالونيا. القانون الذي أعاد تصنيف المنتزه هو قانون صادر عن برلمان كتالونيا، وينص على أن إدارته تعود إلى حكومة كتالونيا (Generalidad de Cataluña).

المصدر: [Ley 7/1988 de Cataluña, Parque Nacional de Aigüestortes \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La gestión del Parque Nacional corresponderá a la Generalidad de Cataluña, a través del Departamento de Agricultura, Ganadería y Pesca, y a sus Organismos adscritos.»

¿Qué dos ciudades españolas son los enclaves de España en el norte de África?

ما المدينتان الإسبانيّتان اللتان تشكّلان جيبي إسبانيا في شمال إفريقيا؟

A Ceuta y Melilla.

سبتة ومليلية (Ceuta y Melilla).

B Cádiz y Almería.

قádiz والميريا (Cádiz y Almería).

C Palma y Las Palmas.

بالما ولاس بالماس (Palma y Las Palmas).

الإجابة A. سبتة ومليلية. يقول المعهد الجغرافي الوطني (IGN) إن لإسبانيا جيبين في شمال إفريقيا، هما سبتة ومليلية.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: Situación geográfica de España](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«España ocupa la mayor parte de la península ibérica, dos enclaves del norte de África (Ceuta y Melilla) y dos archipiélagos: las islas Baleares en el mar Mediterráneo y las islas Canarias en el océano Atlántico.»

Según el IGN, ¿qué inviernos y veranos tienen las zonas del interior de la península, lejos de la influencia del mar?

بحسب المعهد الجغرافي الوطني (IGN)، كيف يكون الشتاء والصيف في المناطق الداخلية من شبه الجزيرة البعيدة عن تأثير البحر؟

A Inviernos más suaves y veranos más frescos.

شتاء أكثر اعتدالاً وصيف أكثر برودة.

B Inviernos más fríos y veranos más calurosos.

شتاء أكثر برودة وصيف أكثر حرارة.

C Inviernos y veranos iguales a los de la costa.

شتاء وصيف مماثلان لما هما عليه على الساحل.

الإجابة B. شتاء أكثر برودة وصيف أكثر حرارة. بحسب المعهد الجغرافي الوطني (IGN)، كلما ابتعدت المناطق الداخلية من شبه الجزيرة عن التأثير البحري، زاد التفاوت في درجات الحرارة فيها.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: Factores geográficos y atmosféricos](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Así, por ejemplo, a medida que nos alejamos de la influencia marina, las zonas del interior peninsular tienen una mayor oscilación térmica, con inviernos más fríos y veranos más calurosos.»

¿Qué río acaba en el océano Atlántico después de marcar, en su tramo final, la linde entre Cádiz y Huelva?

أي نهر ينتهي في المحيط الأطلسي بعد أن يشكل، في مجراه الأخير، الحد بين قادس وويلفا (Cádiz y Huelva)؟

El Ebro. A

نهر إبرو (Ebro).

El Segura. B

نهر سيفورا (Segura).

El Guadalquivir. C

نهر الوادي الكبير (Guadalquivir).

الإجابة C. نهر الوادي الكبير. تضع حكومة الأندلس (Junta de Andalucía) مصبه في المحيط الأطلسي، وتقول إنه يشكل في مجراه الأخير الحد بين مقاطعتي قادس وويلفا.

المصدر: [Junta de Andalucía, Ventana del Visitante: Bajo Guadalquivir](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El ámbito de la ZEC abarca el tramo final del río Guadalquivir comprendido entre la presa de Alcalá del Río y su desembocadura en el Océano Atlántico.»

El Estatuto de Autonomía de Castilla y León enumera las provincias que comprende. ¿Cuál de las siguientes es una de ellas?

يعدد النظام الأساسي للحكم الذاتي (Estatuto de Autonomía) لقشتالة وليون (Castilla y León) المقاطعات التي تضمها. أي مما يلي إحداها؟

Cuenca. A

كوينكا (Cuenca).

Teruel. B

تيرويل (Teruel).

Burgos. C

برغش (Burgos).

الإجابة C. برغش. ينص النظام الأساسي على أن الإقليم يضم إقليم بلديات مقاطعات أвила وبرغش وليون وبالنسيا وسلمنقة وسيغوفيا وسوريا وبلد الوليد وثامورا (Ávila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora).

المصدر: [Ley Orgánica 14/2007, Estatuto de Autonomía de Castilla y León \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El territorio de la Comunidad de Castilla y León comprende el de los municipios integrados en las actuales provincias de Ávila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.»

A qué comunidad autónoma pertenece la provincia de Huesca?

إلى أي إقليم ذي حكم ذاتي (comunidad autónoma) تنتمي مقاطعة ويسكا (Huesca)؟

A. Cataluña.

كتالونيا (Cataluña).

B. La Rioja.

لاريوخا (La Rioja).

C. Aragón.

أراغون (Aragón).

الإجابة C. أراغون. ينص نظامها الأساسي (Estatuto) على أن الإقليم يضم إقليم البلديات والمناطق (comarcas) والمقاطعات: ويسكا وتيرويل وسرقسطة (Huesca, Teruel, Zaragoza).

المصدر: [Ley Orgánica 5/2007, Estatuto de Autonomía de Aragón \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El territorio de la Comunidad Autónoma se corresponde con el histórico de Aragón, y comprende el de los municipios, comarcas y provincias de Huesca, Teruel y Zaragoza.»

Según el Atlas Nacional de España, ¿a qué ámbito climático pertenecen las islas Canarias?

بحسب الأطلس الوطني لإسبانيا (Atlas Nacional de España)، إلى أي نطاق مناخي تنتمي جزر الكناري (Canarias)؟

A. Polar.

قطبي.

B. Subtropical.

شبه مداري.

C. Continental.

قاري.

الإجابة B. شبه مداري. يقول الأطلس الوطني لإسبانيا إن جزر الكناري تنتمي إلى النطاق شبه المداري-المداري، مع سيطرة شبه دائمة للضغوط المرتفعة.

المصدر: [IGN, Atlas Nacional de España: Clima](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La variedad climática se acrecienta al pertenecer las islas Canarias al ámbito subtropical-tropical, menos afectadas por las pulsaciones del frente polar, y donde el dominio de las altas presiones es casi constante.»

En la vertiente mediterránea los ríos son cortos. ¿Qué río es la excepción, según el IGN?

في السفح المتوسطي تكون الأنهار قصيرة. أي نهر هو الاستثناء بحسب المعهد الجغرافي الوطني (IGN)؟

El Guadalquivir. **A**

نهر الوادي الكبير (Guadalquivir).

El Miño. **B**

نهر مينيو (Miño).

El Ebro. **C**

نهر إبرو (Ebro).

الإجابة C. نهر إبرو. بحسب المعهد الجغرافي الوطني (IGN)، الأنهار في السفح المتوسطي قصيرة، باستثناء نهر إبرو.

المصدر: [IGN, Atlas didáctico: Las vertientes y cuencas hidrográficas](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los ríos son cortos, exceptuando el Ebro, dada la proximidad al mar de las cordilleras donde nacen.»

Según el Atlas Nacional de España, ¿qué característica del relieve español condiciona intensamente las temperaturas?

بحسب الأطلس الوطني لإسبانيا (Atlas Nacional de España)، ما خاصية التضاريس الإسبانية التي تتحكم بقوة في درجات الحرارة؟

Su escasa altitud media. **A**

ارتفاعها المتوسط المنخفض.

Su elevada altitud media. **B**

ارتفاعها المتوسط العالي.

Su falta de barreras montañosas. **C**

غياب الحواجز الجبلية فيها.

الإجابة B. ارتفاعها المتوسط العالي. يوضح الأطلس الوطني لإسبانيا أن هذا الارتفاع، الذي يبلغ 650 م، يتحكم بقوة في درجات الحرارة.

المصدر: [IGN, Atlas Nacional de España: Clima](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Finalmente, las características del relieve aportan una mayor complejidad al mosaico climático español; en primer lugar, por su elevada altitud media, que alcanza los 650 m, y que condiciona intensamente las temperaturas; en segundo lugar, por la disposición de las barreras montañosas, que generan fuertes contrastes espaciales en todos los elementos climáticos y meteorológicos, tanto a escala regional como local.»

El Parque Nacional de Monfragüe lo gestiona la Junta de Extremadura. ¿En qué provincia se encuentra?

منتزه مونفراغي (Monfragüe) الوطني تديره حكومة إكستريمادورا (Junta de Extremadura). في أي مقاطعة يقع؟

A. Badajoz.
بطلبوس (Badajoz).

B. Salamanca.
سالامانكا (Salamanca).

C. Cáceres.
كاسيريس (Cáceres).

الإجابة C. كاسيريس. تضع وزارة التحول البيئي (MITECO) منتزه مونفراغي تقريبًا في وسط مقاطعة كاسيريس.

المصدر: [MITECO, Parque Nacional de Monfragüe](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Monfragüe se encuentra aproximadamente en el centro de la provincia de Cáceres»

4001 المهمة 4

En el patio del Museo Casa de Cervantes de Valladolid, un relieve muestra a don Quijote llegando a casa de unos duques. ¿Qué otro personaje de la novela llega con él?

في فناء متحف بيت ثرانتس (Museo Casa de Cervantes) في بلد الوليد (Valladolid)، يُظهر نقش بارز دون كيخوتي (Don Quijote) وهو يصل إلى بيت بعض الدوقات. أي شخصية أخرى في الرواية تصل معه؟

A Lazarillo de Tormes

لاثاريو دي تورميس (Lazarillo de Tormes)

B Sancho Panza

سانشو بانثا (Sancho Panza)

C El Cid

إل سيد (El Cid)

الإجابة B. سانشو بانثا. يوضح كتيب المتحف أن النقش البارز يروي وصول دون كيخوتي وسانشو بانثا إلى بيت بعض الدوقات الذين كانوا قد قرؤوا مغامراتهما الأولى.

المصدر: [Ministerio de Cultura, Museo Casa de Cervantes: folleto en lectura fácil](#), أُطْلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Don Quijote y Sancho Panza llegan a la casa de unos duques que ya habían leído sus primeras aventuras.»

4002 المهمة 4

¿Qué científica española descubrió la polimerasa del virus bacteriófago phi29, que se usa para amplificar el ADN?

أي عالمة إسبانية اكتشفت بوليميراز الفيروس البكتيري phi29 المستخدم في تضخيم الحمض النووي (ADN)؟

A Clara Campoamor

كلارا كامبوامور (Clara Campoamor)

B Maruja Mallo

ماروخا مايو (Maruja Mallo)

C Margarita Salas

مارغريتا سالاس (Margarita Salas)

الإجابة C. مارغريتا سالاس. اكتشفت هذه الكيمائية الحيوية في المجلس الأعلى للأبحاث العلمية (CSIC) بوليميراز الفيروس البكتيري phi29، الذي يتيح تضخيم الحمض النووي بطريقة بسيطة وسريعة وموثوقة.

المصدر: [Ministerio de Ciencia: fallece Margarita Salas](#), أُطْلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«A lo largo de su dilatada carrera, reconocida este año por la Oficina Europea de Patentes, Salas descubrió la polimerasa del virus bacteriófago phi29, que tiene una aplicación crucial en biotecnología: permite amplificar el ADN de manera sencilla, rápida y fiable.»

¿Quién es el autor del drama La casa de Bernarda Alba, que estaba casi terminado en mayo de 1936?

من هو مؤلف مسرحية بيت برناردا ألبا (La casa de Bernarda Alba) التي كانت شبه مكتملة في مايو 1936؟

A El poeta Federico García Lorca

الشاعر فيديريكو غارسيا لوركا (Federico García Lorca)

B El filósofo Miguel de Unamuno

الفيلسوف ميغيل دي أونامونو (Miguel de Unamuno)

C El dramaturgo José Zorrilla

الكاتب المسرحي خوسيه ثوريا (José Zorrilla)

الإجابة A. الشاعر فيديريكو غارسيا لوركا. تقول سيرته في المكتبة الافتراضية ميغيل دي ثرانتس (Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes) إنه كان في مايو 1936 قد أنهى تقريبًا مسرحيته بيت برناردا ألبا.

المصدر: [Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: biografía de Federico García Lorca](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Casi había terminado su drama de la sexualidad andaluza, La casa de Bernarda Alba.»

Una escritora nacida en 1921 en la calle Aribau de Barcelona ambientó allí su novela Nada, ganadora de la primera edición del premio Nadal. ¿Quién es?

كاتبة وُلدت عام 1921 في شارع أريباو (calle Aribau) ببرشلونة (Barcelona) جعلت أحداث روايتها «نادا» (Nada) تدور هناك، وهي الفائزة بالدورة الأولى من جائزة نادال (premio Nadal). من هي؟

A Carmen Laforet

كارمن لافوريت (Carmen Laforet)

B Mercè Rodoreda

ميرسي رودوريدا (Mercè Rodoreda)

C Clara Campoamor

كلارا كامبوامور (Clara Campoamor)

الإجابة A. كارمن لافوريت. وُلدت عام 1921 في شقة بشارع أريباو ببرشلونة، حيث تدور أحداث روايتها «نادا»، الفائزة بالدورة الأولى من جائزة نادال.

المصدر: [Ministerio de Cultura: Carmen Laforet, la verdad en libertad](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Carmen Laforet (Barcelona, 1921 – Majadahonda, 2004) nació el 6 de septiembre de 1921 en un piso de la misma calle Aribau donde ambienta su novela Nada (fulgurante éxito de público y crítica, y ganadora de la primera edición del premio Nadal), aunque se trasladó a Gran Canaria con tan sólo dos años, cuando su padre, Eduardo Laforet, obtuvo una plaza de Dibujo en la Escuela de Peritos Industriales de Las Palmas.»

La pantomima El amor brujo y el ballet El sombrero de tres picos son obras de un compositor español del siglo XX. ¿Quién es?

العمل الإيمائي (pantomima) «الحب الساحر» (El amor brujo) وباليه «القبعة ذات الزوايا الثلاث» (El sombrero de tres picos) من أعمال مؤلف موسيقي إسباني من القرن العشرين. من هو؟

A El compositor Manuel de Falla
المؤلف الموسيقي مانويل دي فايلا (Manuel de Falla)

B El compositor Enrique Granados
المؤلف الموسيقي إنريكي غرانادوس (Enrique Granados)

C El violinista Pablo de Sarasate
عازف الكمان بابلو دي ساراساتي (Pablo de Sarasate)

الإجابة A. المؤلف الموسيقي مانويل دي فايلا. تذكر وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) «الحب الساحر» و«القبعة ذات الزوايا الثلاث» ضمن أعماله الرمزية.

المصدر: [Ministerio de Cultura: Año Falla 2026](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Autor de obras emblemáticas como la pantomima 'El amor brujo', el ballet 'El sombrero de tres picos', las 'Siete canciones populares españolas' o la 'Fantasía bética' para piano, su impacto ha sido notable en generaciones de compositores posteriores.»

En las Hogueras de San Juan de Alicante, ¿qué elemento es el eje principal en torno al cual se desarrolla toda la fiesta?

في احتفالات هوغيراس دي سان خوان (Hogueras de San Juan) في أليكانتي (Alicante)، ما العنصر الذي يشكل المحور الرئيسي الذي يدور حوله الاحتفال كله؟

A Las hogueras, monumentos artísticos efímeros
الأكوام المشتعلة، وهي نُصُب فنية زائلة (hogueras)

B Las procesiones de Semana Santa
مواكب أسبوع الآلام (Semana Santa)

C Los concursos de paella
مسابقات الباييا (paella)

الإجابة A. الأكوام المشتعلة، وهي نُصُب فنية زائلة. توضح وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) أن كل لجنة (comisión) تنصب هذه النُصُب في الشارع، وأن الألعاب النارية (pirotecnia) تتولى إشعالها.

المصدر: [Ministerio de Cultura, Patrimonio Cultural Inmaterial: Fogueres de Sant Joan](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La hoguera, como monumento artístico efímero, es el eje principal en torno al cual se desarrolla toda la fiesta.»

En el flamenco, el toque es el acompañamiento musical del cante. ¿Con qué instrumento se hace?

في الفلامنكو، التوكي (toque) هو المرافقة الموسيقية للكانتي (cante). بأي آلة يُعزف؟

A El acordeón
الأكورديون

B La guitarra
الغيتار

C El violín
الكمان

الإجابة B. الغيتار. في الفلامنكو، التوكي هو مرافقة الغيتار للكانتي، والغيتار الفلامنكي وريث مباشر للغيتار الكلاسيكي.

المصدر: [Junta de Andalucía, recurso educativo: El toque y el baile](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El toque es el acompañamiento de la guitarra al cante.»

Isabel Coixet recibió el Premio Nacional de Cinematografía 2020. ¿Cuál es su profesión?

حصلت إيزابيل كويشيت (Isabel Coixet) على الجائزة الوطنية للسينما (Premio Nacional de Cinematografía) لعام 2020. ما مهنتها؟

A Cantante de ópera
مغنية أوبرا

B Directora de cine y guionista
مخرجة سينمائية وكاتبة سيناريو

C Bailarina de ballet
راقصة باليه

الإجابة B. مخرجة سينمائية وكاتبة سيناريو. تقدّمها وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) بهذه الصفة عند إعلان حصولها على الجائزة الوطنية للسينما لعام 2020.

المصدر: [Ministerio de Cultura: Isabel Coixet, Premio Nacional de Cinematografía 2020](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Isabel Coixet (Sant Adrià del Besós, Barcelona, 1960) es directora de cine y guionista.»

El Ministerio de Cultura ha concedido el Premio Nacional de Músicas Actuales 2026 a una cantante. ¿Cuál de estas artistas lo ha recibido?

منحت وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) الجائزة الوطنية للموسيقى المعاصرة (Premio Nacional de Músicas Actuales) لعام 2026 لمغنية. أي من هؤلاء الفنانات حصلت عليها؟

A Montserrat Caballé

مونتسيرات كاباييه (Montserrat Caballé)

B Rosalía

روساليا (Rosalía)

C Pastora Soler

باستورا سوليه (Pastora Soler)

الإجابة B. روساليا. منحتها وزارة الثقافة الجائزة الوطنية للموسيقى المعاصرة لعام 2026، وقيمتها 30000 يورو.

المصدر: [Ministerio de Cultura: Premio Nacional de las Músicas Actuales 2026](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Rosalía (Sant Esteve Sesrovires, Barcelona, 1992) es cantante, compositora, productora e intérprete.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

Una mezquita catedral levantada sobre una antigua basílica visigoda fue declarada Patrimonio Mundial en 1984. ¿En qué ciudad se encuentra?

أُعلن عن مسجد كاتدرائية بُني فوق كنيسة قوطية غربية قديمة (basílica visigoda) تراثاً عالمياً (Patrimonio Mundial) عام 1984. في أي مدينة يوجد؟

A En Córdoba

في قرطبة (Córdoba)

B En Segovia

في سيغوفيا (Segovia)

C En Salamanca

في سالامانكا (Salamanca)

الإجابة A. في قرطبة. تشير وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) إلى أن مسجدتها الكاتدرائية أُعلن تراثاً عالمياً عام 1984 وأنه بُني فوق كنيسة قوطية غربية سابقة.

المصدر: [Ministerio de Cultura, Patrimonio Mundial: Centro Histórico de Córdoba](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La actual mezquita catedral de Córdoba, crisol de las diferentes culturas que a lo largo de los siglos han modificado la construcción inicial, fue declarada Patrimonio Mundial en 1984.»

El Ministerio de Cultura describe la Alhambra como la ciudad palatina islámica donde residían el sultán y la corte nazarí. ¿Qué ciudad andaluza la alberga?

تصف وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) قصر الحمراء (Alhambra) بأنه المدينة القصرية الإسلامية التي كان يقيم فيها السلطان والبلط النصري. أي مدينة أندلسية (andaluza) تضمه؟

A Cádiz

قádiz (Cádiz)

B Granada

غرناطة (Granada)

C Almería

ألمرية (Almería)

الإجابة B. غرناطة. كانت الحمراء المجمع القصري الذي كان يقيم فيه السلطان وبلط مملكة غرناطة النصرية، وأدرجت في قائمة التراث العالمي عام 1984 مع جنة العريف (Generalife).

المصدر: [Ministerio de Cultura, Patrimonio Mundial: Alhambra, Generalife y Albaicín de Granada](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Alhambra es una ciudad palatina islámica que incluye una fortaleza y un rico complejo palaciego donde residía el sultán y la corte del Reino Nazarí de Granada.»

La película El crimen de Cuenca (1980), ¿quién la dirigió?

من أخرجت فيلم «El crimen de Cuenca» (1980)؟

A Pilar Miró

بيلاير ميرو (Pilar Miró)

B Icíar Bollaín

إيشيار بولاين (Icíar Bollaín)

C Carla Simón

كارلا سيمون (Carla Simón)

الإجابة A. بيلاير ميرو. ينسب برنامج السينما الإسبانية (Filmoteca Española) فيلم El crimen de Cuenca (1980) إلى بيلاير ميرو، التي صوّرت في قلب المرحلة الانتقالية (la Transición) بسيناريو لولا سالفادور (Lola Salvador).

المصدر: [Ministerio de Cultura, Filmoteca Española: programación de septiembre de 2020 \(Cine prohibido\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En plena Transición, Pilar Miró afrontó el rodaje de una película basada en este suceso a partir de un guion escrito por Lola Salvador.»

Irene Vallejo recibió el Premio Nacional de Ensayo 2020. ¿Por qué obra?

حصلت إيرين فايخو (Irene Vallejo) على الجائزة الوطنية للمقالة (Premio Nacional de Ensayo) لعام 2020. عن أي عمل؟

A La casa de Bernarda Alba

بيت برناردا ألبا (La casa de Bernarda Alba)

B El infinito en un junco. La invención de los libros en el mundo antiguo

اللانهاية في قصبة. اختراع الكتب في العالم القديم (El infinito en un junco. La invención de los libros en el mundo antiguo)

C Nada

نادا (Nada)

الإجابة B. اللانهاية في قصبة. اختراع الكتب في العالم القديم (El infinito en un junco. La invención de los libros en el mundo antiguo)، وهو العمل الذي نالت عنه إيرين فايخو الجائزة الوطنية للمقالة لعام 2020. وصفته لجنة التحكيم بأنه رحلة شخصية ومعرفية ومفيدة في تاريخ الكتاب.

المصدر: [Ministerio de Cultura: Irene Vallejo, Premio Nacional de Ensayo 2020](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El jurado del Premio Nacional de Ensayo ha propuesto a Irene Vallejo para ser galardonada con el Premio Nacional de Literatura en su modalidad de Ensayo, correspondiente a 2020, por su obra 'El infinito en un junco. La invención de los libros en el mundo antiguo' (Editorial Siruela).»

¿Cuál de estas instituciones es la mayor institución pública de investigación en España?

أي من هذه المؤسسات هي أكبر مؤسسة بحث عامة في إسبانيا؟

A La Real Academia Española

الأكاديمية الملكية الإسبانية (Real Academia Española)

B El Museo Nacional del Prado

متحف البرادو الوطني (Museo Nacional del Prado)

C El CSIC (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

المجلس الأعلى للأبحاث العلمية (CSIC: Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

الإجابة C. المجلس الأعلى للأبحاث العلمية (CSIC) هو أكبر مؤسسة بحث عامة في إسبانيا، بحسب موقعه الإلكتروني الذي يذكر ذلك عند احتفاله بالذكرى الـ 85 لتأسيسه.

المصدر: [CSIC: el CSIC conmemora 85 años de investigación](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), la mayor institución pública de investigación en España, ha celebrado hoy en Madrid su 85º aniversario en un acto en el que han estado presentes la ministra de Ciencia, Innovación y Universidades, Diana Morant, el secretario de Estado de Ciencia, Innovación y Universidades, Juan Cruz Cigudosa, la secretaria general de Investigación, Eva Ortega Paíno, y la presidenta del CSIC, Eloísa del Pino.»

Paco de Lucía, nacido en Algeciras, es una figura conocida del flamenco. ¿A qué se dedicaba?

باكو دي لوسيا (Paco de Lucía)، المولود في الجزيرة الخضراء (Algeciras)، شخصية معروفة في الفلامنكو. ما كان عمله؟

A Guitarrista flamenco

عازف غيتار فلامنكو

B Cantaor de flamenco

مغني فلامنكو (cantaor)

C Bailaor de flamenco

راقص فلامنكو (bailaor)

الإجابة A. عازف غيتار فلامنكو. تصفه وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) بأنه ربما كان أكثر عازفي الغيتار الفلامنكي عالمية.

المصدر: [Ministerio de Cultura, INAEM: Paco de Lucía](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Quizás el más universal de los guitarristas flamencos.»

Según el portal de cultura de Castilla-La Mancha, ¿en qué fiesta cristiana se celebra la Misa del Gallo?

بحسب بوابة الثقافة في كاستيلا لا مانشا (Castilla-La Mancha)، في أي عيد مسيحي يُقام قداس الديك (Misa del Gallo)؟

A La Semana Santa

أسبوع الآلام (Semana Santa)

B La Nochebuena

ليلة عيد الميلاد (Nochebuena)

C La Noche de San Juan

ليلة القديس يوحنا

الإجابة B. ليلة عيد الميلاد. تذكر بوابة الثقافة في كاستيلا لا مانشا أنه في إيسو (Isso) بمقاطعة ألباسيتي (Albacete) يشارك الراقصون التقليديون (danzantes) في قداسي الفرح (Misa del Gozo) والديك (Misa del Gallo) ليلة عيد الميلاد، وأنهم كانوا يحضرون قداس الديك ليلة 24 ديسمبر.

المصدر: [Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Cultura: costumbres y tradiciones navideñas](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Acudían también a la Misa del Gallo la noche del 24 de diciembre cuando, subidos al coro de la iglesia parroquial de Santiago, cantaban unas estrofas.»

El Gobierno concedió a Juan Mari Arzak la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes. ¿A qué se dedica?

Medalla de Oro al Mérito en) (Juan Mari Arzak) الميدالية الذهبية للاستحقاق في الفنون الجميلة (las Bellas Artes). ما عمله؟

A Restaurador y creador de nueva cocina

صاحب مطعم ومبتكر مطبخ جديد

B Pintor de retratos

رسام بورتريهات

C Compositor de ópera

مؤلف أوبرا

الإجابة A. صاحب مطعم ومبتكر مطبخ جديد. يقدّمه موقع لا مونكلوا (La Moncloa) بوصفه صاحب مطعم من سان سيباستيان (San Sebastián) أراد، انطلاقاً من المطبخ الباسكي التقليدي، أن يبتكر مطبخاً إسبانياً جديداً ذا شهرة عالمية.

المصدر: [La Moncloa: entrega de las Medallas de Oro al Mérito en las Bellas Artes \(2009\)](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Con la cocina vasca tradicional como base y con la influencia de grandes maestros como Paul Bocuse, hizo suyo el reto de crear una nueva cocina española que atravesase las fronteras y adquiriese renombre mundial.»

¿Qué hizo en las Cortes Constituyentes de 1931 la diputada Clara Campoamor?

ماذا فعلت النائبة كلارا كامبوامور (Clara Campoamor) في المجلس التأسيسي (Cortes Constituyentes) لعام 1931؟

A Compuso la música de una zarzuela

ألّفت موسيقى زارزويلا (zarzuela)

B Defendió los derechos civiles y políticos de las mujeres

دافعت عن الحقوق المدنية والسياسية للنساء

C Dirigió el Museo del Prado

أدارت متحف البرادو

الإجابة B. دافعت عن الحقوق المدنية والسياسية للنساء. يذكّر مجلس النواب (Congreso) بأنها كانت عضواً في لجنة الدستور (Comisión de Constitución) وأنها أدّت دوراً من الدرجة الأولى في هذا الدفاع.

المصدر: [Congreso de los Diputados: la diputada Campoamor y los derechos de las mujeres](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En la defensa de estos derechos Clara Campoamor representó un papel de primer orden ya que formaba parte de la Comisión de Constitución, lo que le permitía una relación más directa con la elaboración del articulado y el espíritu que se quería transmitir.»

Según el Ministerio de Cultura, en Andalucía se cantan unas canciones tradicionales en torno al Belén de Navidad. ¿Cómo se llaman?

بحسب وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura)، تُغنى في أندلوسيا (Andalucía) أغاني تقليدية حول مشهد ميلاد المسيح في عيد الميلاد (Belén). ما اسمها؟

A Los villancicos
(villancicos) الفيلانسيكوس

B Los pasodobles
(pasodobles) الباسودوبلي

C Las habaneras
(habaneras) الهابانيراس

الإجابة A. الفيلانسيكوس (villancicos)، وهي ترانيم عيد الميلاد. توضح وزارة الثقافة أنه في أندلوسيا، حول مشهد الميلاد (Belén) الذي يُنصب في عيد الميلاد، تُغنى الفيلانسيكوس وتُعزف الآلات.

المصدر: [Ministerio de Cultura, Patrimonio Cultural Inmaterial: Belenismo en Andalucía](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En torno al Belén se desarrollan otras actividades como cantar villancicos y tocar instrumentos, realizar ofrendas, etc, fomentando la sociabilidad colectiva de andaluces y andaluzas.»

¿A qué poeta de la Generación del 27 se concedió el Premio Nobel de Literatura de 1977?

لأي شاعر من جيل 27 مُنحت جائزة نوبل للآداب لعام 1977؟

A Antonio Machado
أنطونيو ماتشادو (Antonio Machado)

B Vicente Aleixandre
(Vicente Aleixandre) فيسنتي ألكساندري

C Rosalía de Castro
روساليا دي كاسترو (Rosalía de Castro)

الإجابة B. فيسنتي ألكساندري. كُتبت جائزة نوبل للآداب لعام 1977 إبداعه الشعري الذي يضيء حال الإنسان في الكون وفي المجتمع المعاصر.

المصدر: [NobelPrize.org: Vicente Aleixandre, hechos](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Prize motivation: “for a creative poetic writing which illuminates man's condition in the cosmos and in present-day society, at the same time representing the great renewal of the traditions of Spanish poetry between the wars”»

El 7 de julio es la festividad de san Fermín, copatrón de Navarra. ¿Qué fiestas de Pamplona inspira?

يوم 7 يوليو هو عيد القديس فيرمين (San Fermín)، شفيع نافارا (Navarra) المشارك. ما الأعياد التي يُلهمها في بامبلونا (Pamplona)؟

A La Tomatina

لا توماتينا (La Tomatina)

B La Semana Grande

لا سيمانا غراندي (La Semana Grande)

C Los Sanfermines

السانفيرمينيس (Sanfermines)

الإجابة C. السانفيرمينيس. توضح بلدية بامبلونا (Ayuntamiento de Pamplona) أن عيد القديس فيرمين في 7 يوليو يُلهم السانفيرمينيس.

المصدر: [Ayuntamiento de Pamplona: san Fermín](#), أُطْلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Copatrón de Navarra y símbolo de Pamplona, su festividad el 7 de julio inspira los Sanfermines.»

En 2017, Teresa Perales contaba con unas 80 medallas entre Juegos Paralímpicos, Mundiales y Europeos. ¿Qué deporte practica?

في عام 2017 كان لدى تيريسا بيراليس (Teresa Perales) نحو 80 ميدالية بين الألعاب البارالمبية وبطولات العالم وبطولات أوروبا. أي رياضة تمارس؟

A El tenis

التنس

B El esquí

التزلج

C La natación

السباحة

الإجابة C. السباحة. في عام 2017 قدّمتها وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) بوصفها سباحة بارالمبية لديها نحو 80 ميدالية بين الألعاب البارالمبية وبطولات العالم وبطولات أوروبا.

المصدر: [Ministerio de Cultura: entrevista a Teresa Perales \(2017\)](#), أُطْلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Teresa Perales cuenta en su palmarés con unas 80 medallas entre Juegos Paralímpicos, Mundiales y Europeos.»

En la Puerta del Sol de Madrid, el 31 de diciembre, ¿qué se come al ritmo de las doce campanadas del reloj?

في بويرتا ديل سول (Puerta del Sol) في مدريد، يوم 31 ديسمبر، ماذا يؤكل على إيقاع دقات الساعة الاثنتي عشرة؟

A Doce aceitunas

اثنتا عشرة حبة زيتون

B Doce almendras

اثنتا عشرة حبة لوز

C Doce uvas

اثنتا عشرة حبة عنب

الإجابة C. اثنتا عشرة حبة عنب. يوضح موقع السياحة في مدريد أن الناس يأكلون 12 حبة عنب للحظ على إيقاع دقات ساعة دار البريد الملكية (Real Casa de Correos) الاثنتي عشرة.

المصدر: [esMadrid \(turismo de Madrid\)](https://esMadrid.turismo.de.Madrid): New Year's Eve party at Puerta del Sol, اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Thousands of people flock to the square to usher in the New Year and eat 12 lucky grapes to the twelve chimes of the Real Casa de Correos clock.»

El Museo Reina Sofía conserva el óleo La verbena, de septiembre de 1927, que forma parte de una serie sobre las fiestas madrileñas. ¿Quién es su autora?

يحتفظ متحف ريينا صوفيا (Museo Reina Sofía) باللوحة الزيتية لا بيربينا (La verbena)، المؤرخة في سبتمبر 1927، وهي جزء من سلسلة عن احتفالات مدريد. من صاحبها؟

A Remedios Varo

ريميديوس فارو (Remedios Varo)

B Ángeles Santos

أنخيليس سانتوس (Ángeles Santos)

C Maruja Mallo

ماروخا مايو (Maruja Mallo)

الإجابة C. ماروخا مايو. يؤرخ متحف ريينا صوفيا لوحة La verbena في سبتمبر 1927 ويذكر بأن الفنانة عرضت عام 1928 اللوحات الزيتية الأربع من السلسلة المخصصة لاحتفالات مدريد.

المصدر: [Museo Reina Sofía: La verbena, de Maruja Mallo](https://museoreinasofia.es), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En 1928 Maruja Mallo exponía, en la muestra individual que le había organizado Ortega y Gasset en las salas de la Revista de Occidente, los cuatro óleos que constituyen la serie dedicada a las fiestas madrileñas, conjunto del que forma parte La verbena, perteneciente al Museo Reina Sofía.»

El Guernica de Picasso regresó a España en 1981. ¿En qué museo de Madrid está expuesto hoy, en la sala 205.10?

عادت لوحة غرنيكا (Guernica) لبيكاسو (Picasso) إلى إسبانيا عام 1981. في أي متحف في مدريد تُعرض اليوم، في القاعة 205.10؟

A El Museo Reina Sofía

متحف ريينا صوفيا (Museo Reina Sofía)

B Museo Arqueológico Nacional

المتحف الأثري الوطني (Museo Arqueológico Nacional)

C Museo Nacional del Prado

متحف البرادو الوطني (Museo Nacional del Prado)

الإجابة A. متحف ريينا صوفيا. بحسب بطاقتها في مجموعة المتحف، تُعرض غرنيكا في القاعة 205.10 وقد عادت إلى إسبانيا عام 1981.

المصدر: [Museo Reina Sofía: ficha de la obra Guernica](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Expuesta en Sala 205.10»

Según el Institut Ramon Llull, ¿cuál de estas escritoras es la más influyente de la literatura contemporánea en lengua catalana?

بحسب معهد رامون يول (Institut Ramon Llull)، أي من هؤلاء الكاتبات هي الأكثر تأثيرًا في الأدب المعاصر باللغة الكتالانية؟

A Mercè Rodoreda

ميرسي رودوريدا (Mercè Rodoreda)

B Emilia Pardo Bazán

إميليا باردو بازان (Emilia Pardo Bazán)

C Carmen Martín Gaité

كارمن مارتين غايقي (Carmen Martín Gaité)

الإجابة A. ميرسي رودوريدا. يصفها معهد رامون يول بأنها واحدة من أكثر الكاتبات الكتالانيات عالمية، وبأنها الكاتبة الأكثر تأثيرًا باللغة الكتالانية في العصر المعاصر.

المصدر: [Institut Ramon Llull: Mercè Rodoreda, volver a crear el mundo](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Mercè Rodoreda es una de las autoras catalanas más internacionales y la escritora en lengua catalana contemporánea más influyente, con traducciones a más de una treintena de lenguas.»

Toledo, ciudad Patrimonio Mundial, se conoce como la ciudad de las tres culturas. ¿Cuáles son?

طليطلة (Toledo)، المدينة المدرجة في التراث العالمي (Patrimonio Mundial)، تُعرف بمدينة الثقافات الثلاث. ما هي؟

A La judía, la islámica y la cristiana
اليهودية والإسلامية والمسيحية

B La romana, la fenicia y la griega
الرومانية والفينيقية واليونانية

C La visigoda, la romana y la cristiana
القوطية الغربية والرومانية والمسيحية

الإجابة A. اليهودية والإسلامية والمسيحية. تسمي وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) طليطلة مدينة الثقافات الثلاث بسبب تعايش هذه الثقافات الثلاث الكبرى.

المصدر: [Ministerio de Cultura, Patrimonio Mundial: Ciudad Histórica de Toledo](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Su apariencia actual se debe a la superposición de todas estas influencias y a la coexistencia de tres grandes culturas: judía, islámica y cristiana.»

¿Qué se sometió a votación de los ciudadanos en el referéndum del 6 de diciembre de 1978?

ما الذي طُرح على تصويت المواطنين في استفتاء 6 ديسمبر 1978؟

A El ingreso en la Unión Europea
الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي

B La abolición de la monarquía
إلغاء الملكية

C La Constitución
الدستور (la Constitución)

الإجابة C. الدستور. بحسب موقع لا مونكلوا (La Moncloa)، دُعي المواطنون الإسبان يوم 6 ديسمبر 1978 للتصويت عليه، ودخل حيز التنفيذ يوم 29 ديسمبر من العام نفسه.

المصدر: [La Moncloa: la Constitución española](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La ciudadanía española fue convocada a un referéndum para votar la Constitución el 6 de diciembre de 1978.»

Según el Ministerio de Cultura, ¿qué ciudad andalusí se convirtió en el siglo IX en un importante centro cultural y científico?

بحسب وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura)، أي مدينة أندلسية (andalusí) أصبحت في القرن التاسع مركزًا ثقافيًا وعلميًا مهمًا؟

A Córdoba
قرطبة (Córdoba)

B Burgos
بورغوس (Burgos)

C Santander
سانتاندير (Santander)

الإجابة A. قرطبة. تشير وزارة الثقافة إلى أنها أصبحت في القرن التاسع مركزًا ثقافيًا وعلميًا مهمًا، وإلى أن إعلان الخلافة عام 929 دفع هذا الازدهار.

المصدر: [Ministerio de Cultura: El legado andalusí](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En el siglo IX, Córdoba se convirtió en un importante centro cultural y científico gracias a los hombres procedentes de Oriente.»

¿En qué ciudad se levanta el edificio de titanio, piedra y cristal que Frank Gehry diseñó para el Museo Guggenheim?

في أي مدينة يقوم المبنى المصنوع من التيتانيوم والحجر والزجاج الذي صممه فرانك غيري (Frank Gehry) لمتحف غوغنهايم (Museo Guggenheim)؟

A Vitoria
فيتوريا (Vitoria)

B Santander
سانتاندير (Santander)

C Bilbao
بلباو (Bilbao)

الإجابة C. بلباو. يصف موقع المتحف مبناه، من تصميم فرانك غيري، بأنه الأيقونة الأكثر تميزًا في مدينة بلباو.

المصدر: [Museo Guggenheim Bilbao: el museo](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El edificio del Museo, hoy día el icono más reconocible de la ciudad de Bilbao, es una gran escultura de titanio, piedra y cristal diseñada por el arquitecto norteamericano Frank Gehry.»

¿A qué profesionales reconoce el Premio Cervantes del Ministerio de Cultura por el conjunto de su obra?

أي المهنيين تكريمهم جائزة ثريانتس (Premio Cervantes) التابعة لوزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) على مجمل أعمالهم؟

A directores de orquesta A
قادة الأوركسترا

A escritoras y escritores B
الكاتبات والكتّاب

A arquitectos C
المعماريون

الإجابة B. الكاتبات والكتّاب. توضح وزارة الثقافة أن الجائزة تكرم كل من أثرى بمجمل أعماله الإرث الأدبي الهسباني، أيًا كانت جنسيته.

المصدر: [Ministerio de Cultura: Premio Miguel de Cervantes](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Premio Cervantes constata el público testimonio de admiración a la figura de una escritora o escritor, independientemente de su nacionalidad que, con el conjunto de su obra, haya contribuido a enriquecer el legado literario hispánico.»

El Ministerio de Cultura informa de que As bestas ganó los premios a mejor película, dirección y actor protagonista en su 37 edición. ¿Qué premios eran?

تفيد وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) بأن فيلم As bestas فاز بجوائز أفضل فيلم وإخراج وممثل رئيسي في دورته الـ 37. ما هي هذه الجوائز؟

Los Premios Princesa de Asturias A
جوائز أميرة أستورياس (Premios Princesa de Asturias)

Los Premios Nacionales del Deporte B
الجوائز الوطنية للرياضة (Premios Nacionales del Deporte)

Los Premios Goya C
جوائز غويا (Premios Goya)

الإجابة C. جوائز غويا. في دورتها الـ 37 نال فيلم As bestas جائزة غويا لأفضل فيلم وإخراج وسيناريو أصلي وممثل رئيسي وفئات أخرى، بحسب وزارة الثقافة.

المصدر: [Ministerio de Cultura, ICAA: Premios Goya 2023](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«As bestas' recibió el Goya a mejor película, dirección, guion original, actor protagonista (Denis Ménochet), actor de reparto (Luis Zahera), sonido, fotografía, música y montaje.»

¿Qué premios, entregados cada año en un acto académico en Oviedo, buscan promover los valores científicos, culturales y humanísticos del patrimonio universal de la humanidad?

أي جوائز، تُمنح كل عام في حفل أكاديمي في أوبييدو (Oviedo)، تسعى إلى تعزيز القيم العلمية والثقافية والإنسانية للتراث العالمي للبشرية؟

A Los premios de la Fundación Princesa de Asturias
جوائز مؤسسة أميرة أستورياس (Fundación Princesa de Asturias)

B Los Premios Nacionales del Deporte
الجوائز الوطنية للرياضة (Premios Nacionales del Deporte)

C El Premio Nobel de Literatura
جائزة نوبل للآداب

الإجابة A. جوائز مؤسسة أميرة أستورياس. تعلن المؤسسة عنها للإشادة بالقيم العلمية والثقافية والإنسانية للتراث العالمي للبشرية وتعزيزها، وتمنحها كل عام في أوبييدو.

المصدر: [Fundación Princesa de Asturias: Princess of Asturias Awards](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«The Foundation's aims are to contribute to extolling and promoting those scientific, cultural and humanistic values that form part of the universal heritage of humanity and to consolidate the existing links between the Principality of Asturias and the title traditionally held by the heirs to the Crown of Spain.»

Según el Anuario de Estadísticas Deportivas de 2017, con datos de 2015, ¿qué tiene en casa una mayor parte de la población española?

بحسب الكتاب السنوي للإحصاءات الرياضية (Anuario de Estadísticas Deportivas) لعام 2017، بيانات من عام 2015، ما الذي تملكه في المنزل نسبة أكبر من سكان إسبانيا؟

A Balones de fútbol
كرات القدم

B Balones de baloncesto
كرات السلة

C Ajedrez
الشطرنج

الإجابة A. كرات القدم. بحسب استطلاع عام 2015 الوارد في الكتاب السنوي، يملكها 51.3% من السكان، أي أكثر من الشطرنج (40.3%) أو كرات السلة (27%).

المصدر: [Ministerio de Cultura: Anuario de Estadísticas Deportivas 2017](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El 51,3 % de la población dispone de balones de fútbol y el 27 % de baloncesto.»

Entre los galardonados con los Premios Nacionales del Deporte por su labor en 2022 figura un tenista con el Premio Rey Felipe. ¿Quién es?

من بين الحاصلين على الجوائز الوطنية للرياضة (Premios Nacionales del Deporte) عن عملهم في عام 2022 لاعب تنس نال جائزة الملك فيليبي (Premio Rey Felipe). من هو؟

Jon Rahm **A**
خون رام (Jon Rahm)

Carlos Alcaraz **B**
كارلوس ألكاراز (Carlos Alcaraz)

Marc Márquez **C**
مارك ماركيز (Marc Márquez)

الإجابة B. كارلوس ألكاراز. يذكره موقع لا مونكلوا (La Moncloa) بوصفه لاعب التنس الحاصل على جائزة الملك فيليبي لأفضل رياضي لعام 2022، بعد صعوده إلى المركز الأول في تصنيف رابطة لاعبي التنس المحترفين (ATP).

المصدر: [La Moncloa: Premios Nacionales del Deporte \(labor de 2022\)](#), اُتْلَع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Entre ellos están el tenista Carlos Alcaraz o la triatleta Susana Rodriguez, premios Rey Felipe y Reina Letizia al mejor deportista, respectivamente.»

المهمة 5 · المجتمع والحياة اليومية

5001 المهمة 5

¿Qué documento sirve a las personas extranjeras para acreditar su situación legal en España?

ما الوثيقة التي يستخدمها الأشخاص الأجانب لإثبات وضعهم القانوني في إسبانيا؟

A El Documento Nacional de Identidad
بطاقة الهوية الوطنية (Documento Nacional de Identidad)

B El carné de conducir
رخصة القيادة

C TIE (tarjeta de identidad de extranjero)
بطاقة هوية الأجنبي (TIE: tarjeta de identidad de extranjero)

الإجابة C. بطاقة هوية الأجنبي (TIE). تعرّفها لائحة شؤون الأجانب (Reglamento de extranjería) بأنها الوثيقة المخصصة لتحديد هوية الأجنبي بقصد إثبات وضعه القانوني في إسبانيا.

المصدر: [Real Decreto 1155/2024, Reglamento de extranjería \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La tarjeta de identidad de extranjero es el documento destinado a identificar al extranjero a los efectos de acreditar su situación legal en España.»

5002 المهمة 5

¿Qué registro municipal tiene datos que sirven de prueba de la residencia y del domicilio habitual de un vecino?

أي سجل بلدي تُعدّ بياناته دليلاً على إقامة الساكن ومحل سكناه المعتاد؟

A El Padrón municipal
السجل البلدي (Padrón municipal)

B El Registro Civil
السجل المدني (Registro Civil)

C El Registro de la Propiedad
سجل الملكية العقارية (Registro de la Propiedad)

الإجابة A. السجل البلدي. ينص القانون المنظم لأسس النظام المحلي (Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local) على أن بياناته دليل على الإقامة ومحل السكن المعتاد، وأن شهاداته وثيقة رسمية وموثوقة لجميع الأغراض الإدارية.

المصدر: [Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, artículo 16 \(BOE\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Sus datos constituyen prueba de la residencia en el municipio y del domicilio habitual en el mismo.»

Con el modelo de registros individuales de la Ley del Registro Civil, ¿de qué documento se prescinde?

مع نموذج السجلات الفردية في قانون السجل المدني (Ley del Registro Civil)، أي وثيقة يُستغنى عنها؟

Del permiso de conducción A
رخصة القيادة

Del Libro de Familia B
دفتر العائلة (Libro de Familia)

Del pasaporte C
جواز السفر

الإجابة B. دفتر العائلة. يوضح قانون السجل المدني أنه يفقد معناه في النموذج الحديث الذي ينشئه، وأنه سيكون لكل سجل فردي بدلاً منه ورقة أو مستخرج يتضمن البيانات الشخصية لحياة الفرد.

المصدر: [BOE](#), [Ley 20/2011 del Registro Civil, exposición de motivos](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En efecto, puesto que se prescindirá del Libro de Familia –que pierde sentido dentro del modelo moderno que se ha configurado en la presente Ley– se ha previsto que en cada registro individual conste una hoja o extracto en la que figuren los datos personales de la vida del individuo.»

¿Qué órgano declara aptos a quienes aspiran a un permiso de conducir en las pruebas teóricas y prácticas?

أي جهة تعلن نجاح الراغبين في الحصول على رخصة قيادة في الاختبارات النظرية والعملية؟

El Registro Mercantil A
السجل التجاري (Registro Mercantil)

La Agencia Tributaria B
الوكالة الضريبية (Agencia Tributaria)

La Jefatura Provincial de Tráfico C
الإدارة الإقليمية للمرور (Jefatura Provincial de Tráfico)

الإجابة C. الإدارة الإقليمية للمرور. بحسب المديرية العامة للمرور (DGT: Dirección General de Tráfico)، للحصول على رخصة يجب أن تعلن هذه الإدارة أن الشخص مؤهل في الاختبارات النظرية والعملية لكل فئة من فئات الرخص.

المصدر: [DGT, requisitos, preparación y presentación a examen](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Ser declarado apto por la Jefatura Provincial de Tráfico en las pruebas teóricas y prácticas que, en relación con cada clase de permiso o licencia de conducción, se determinen.»

Para conseguir un nuevo permiso de conducir, la DGT exige superar...

للحصول على رخصة قيادة جديدة، تشترط المديرية العامة للمرور (DGT: Dirección General de Tráfico) اجتياز...

A un examen de historia y cultura de España

امتحان في تاريخ إسبانيا وثقافتها

B una entrevista personal con el examinador

مقابلة شخصية مع الممتحن

C tanto un examen teórico como uno práctico

امتحان نظري وامتحان عملي معًا

الإجابة C. امتحان نظري وامتحان عملي معًا. تشير المديرية العامة للمرور إلى أنه للحصول على رخصة جديدة يلزم اجتياز امتحان نظري محدد وامتحان عملي.

المصدر: [DGT, requisitos, preparación y presentación a examen](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Para la obtención de un nuevo permiso es necesario superar un examen específico teórico y otro práctico.»

¿Qué sociedad presta el servicio público de televisión de titularidad autonómica en Andalucía?

أي شركة تقدّم خدمة التلفزيون العامة المملوكة للمنطقة ذات الحكم الذاتي (comunidad autónoma) في أندلوسيا (Andalucía)؟

A Antena 3 Televisión

Antena 3 Televisión

B Canal Sur Televisión

Canal Sur Televisión

C La Sexta

La Sexta

الإجابة B. Canal Sur Televisión. يسند قانون أندلوسيا بشأن الإذاعة والتلفزيون المملوكين للمنطقة ذات الحكم الذاتي إليها تقديم خدمة التلفزيون العامة فعلياً، بوصفها شركة تابعة لـ RTVA.

المصدر: [Ley 18/2007 de la radio y televisión de titularidad autonómica de Andalucía \(BOE\)](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La prestación efectiva del servicio público de televisión corresponde a la sociedad mercantil del sector público andaluz Canal Sur Televisión, Sociedad Anónima, adscrita a la RTVA.»

Según el Estatuto de los Trabajadores, ¿cuánto dura la suspensión del contrato por nacimiento para la madre biológica y para el otro progenitor?

وفق قانون العمال الأساسي (Estatuto de los Trabajadores)، كم تبلغ مدة تعليق عقد العمل بسبب الولادة للأم البيولوجية وللوالد الآخر؟

A 16 semanas
16 أسبوعاً

B 19 semanas
19 أسبوعاً

C 24 semanas
24 أسبوعاً

الإجابة 19. B أسبوعاً. ينص قانون العمال الأساسي (Estatuto de los Trabajadores) على أن الولادة تعلّق عقد الأم البيولوجية وعقد الوالد الآخر مدة تسعة عشر أسبوعاً.

المصدر: (BOE) [Real Decreto Legislativo 2/2015, Estatuto de los Trabajadores, artículo 48](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.
«4. El nacimiento, que comprende el parto y el cuidado de menor, suspenderá el contrato de trabajo de la madre biológica y el del progenitor distinto de la madre biológica durante diecinueve semanas.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلعنا عليها.

Con carácter general, ¿qué tasa de alcohol en sangre no se puede superar para circular, según el Reglamento General de Circulación?

بصورة عامة، ما نسبة الكحول في الدم التي لا يجوز تجاوزها للسير على الطريق، وفق اللائحة العامة للسير (Reglamento General de Circulación)؟

A 0,5 gramos por litro
0.5 غرام في اللتر

B 0,8 gramos por litro
0.8 غرام في اللتر

C 1,2 gramos por litro
1.2 غرام في اللتر

الإجابة 0.5. A غرام في اللتر. تمنع اللائحة العامة للسير (Reglamento General de Circulación) السير بنسبة كحول في الدم تزيد على 0.5 غرام في اللتر، أو بنسبة كحول في هواء الزفير تزيد على 0.25 ملّيغرام في اللتر.

المصدر: (BOE) [Real Decreto 1428/2003, Reglamento General de Circulación, artículo 20](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.
«No podrán circular por las vías objeto de la legislación sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial los conductores de vehículos ni los conductores de bicicletas con una tasa de alcohol en sangre superior a 0,5 gramos por litro, o de alcohol en aire espirado superior a 0,25 miligramos por litro.»

Según el Ministerio de Agricultura, en su previsión para la campaña 2023/24, ¿qué comunidad autónoma es la principal productora de aceite de oliva de España?

وفق وزارة الزراعة (Ministerio de Agricultura) في توقعاتها لموسم 2023/24، أي منطقة ذات حكم ذاتي (comunidad autónoma) هي المنتج الرئيسي لزيت الزيتون في إسبانيا؟

A Galicia

جاليسيا (Galicia)

B Andalucía

أندلوسيا (Andalucía)

C Asturias

أستورياس (Asturias)

الإجابة B. أندلوسيا (Andalucía). في توقعاتها لموسم 2023/24، تصفها وزارة الزراعة والصيد والتغذية (Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación) بأنها المنطقة المنتجة الرئيسية، بنسبة 70% من الإنتاج الإسباني.

المصدر: [MAPA, previsiones de producción de aceite de oliva campaña 2023-24](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«No obstante, en Andalucía, principal región productora, con un 70 % de la producción española, la cosecha se estima un 40 % por debajo de la media, especialmente por la baja producción prevista en las provincias de Jaén -primera provincial productora de España-, Córdoba y Granada.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

¿Cómo se llama la inspección que comprueba que un vehículo es apto para circular por la vía pública conforme a las exigencias de seguridad y medio ambiente?

ما اسم الفحص الذي يتحقق من أن المركبة صالحة للسير على الطريق العام وفق متطلبات السلامة والبيئة؟

A La inspección de edificios (ITE)

فحص المباني (ITE)

B El impuesto sobre bienes inmuebles (IBI)

ضريبة العقارات (IBI)

C La inspección ITV

فحص ITV

الإجابة C. فحص ITV. يعرّفه المرسوم الملكي (Real Decreto) الذي ينظمه بأنه الفحص الهادف إلى التحقق من أن المركبة صالحة للاستعمال على الطريق العام لأنها مطابقة لخصائص السلامة وحماية البيئة المطلوبة.

المصدر: [Real Decreto 920/2017 sobre la inspección técnica de vehículos \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

««Inspección técnica de vehículos o inspección ITV», inspección de conformidad con el anexo I encaminada a la comprobación que un vehículo es apto para su utilización en la vía pública por ser conforme con las características de seguridad y de protección del medio ambiente exigidas y obligatorias.»

¿Quién gestiona la tarjeta sanitaria individual, cada cual en su ámbito territorial?

من يدير البطاقة الصحية الفردية، كلٌّ في نطاقه الإقليمي؟

A La Agencia Tributaria

(الوكالة الضريبية) (Agencia Tributaria)

B Las comunidades autónomas y el Instituto Nacional de Gestión Sanitaria

المناطق ذات الحكم الذاتي (comunidades autónomas) والمعهد الوطني للتدبير الصحي (Instituto Nacional de Gestión Sanitaria)
(Sanitaria)

C La Dirección General de Tráfico

(المديرية العامة للمرور) (Dirección General de Tráfico)

الإجابة B. المناطق ذات الحكم الذاتي (comunidades autónomas) والمعهد الوطني للتدبير الصحي (Instituto Nacional de Gestión Sanitaria). ينص قانون تماسك النظام الوطني للصحة (Sistema Nacional de Salud) على أن تُدار البطاقة من قبلها كلٌّ في نطاقه الإقليمي.

المصدر: [Real Decreto 702/2013 sobre la tarjeta sanitaria individual \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La misma ley establece que, sin perjuicio de su gestión por las comunidades autónomas y el Instituto Nacional de Gestión Sanitaria, en sus respectivos ámbitos territoriales, las tarjetas incluirán, de manera normalizada, los datos básicos de identificación del titular de la tarjeta, del derecho que le asiste en relación con la prestación farmacéutica y del servicio de salud o entidad responsable de la asistencia sanitaria.»

¿Cuántos hijos, como mínimo en el caso general, debe tener una familia para ser numerosa según la ley de protección a las familias numerosas?

كم طفلاً يجب أن تضم الأسرة على الأقل، في الحالة العامة، لتُعدَّ أسرة كثيرة العدد (familia numerosa) وفق قانون حماية الأسر كثيرة العدد؟

A Cuatro hijos

أربعة أطفال

B Tres hijos

ثلاثة أطفال

C Cinco hijos

خمسة أطفال

الإجابة B. ثلاثة أطفال. يعرّف القانون (Ley) 40/2003 الأسرة كثيرة العدد بأنها التي تتألف من شخص واحد أو شخصين من الأصول مع ثلاثة أطفال أو أكثر، سواء كانوا مشتركين أم لا.

المصدر: [Ley 40/2003 de Protección a las Familias Numerosas, artículo 2 \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«A los efectos de esta ley, se entiende por familia numerosa la integrada por uno o dos ascendientes con tres o más hijos, sean o no comunes.»

El artículo 44 del Código Civil, reformado en 2005, dice que el matrimonio tiene los mismos requisitos y efectos si los contrayentes son...

تنص المادة 44 من القانون المدني (Código Civil)، المعدلة في 2005، على أن الزواج له الشروط والآثار نفسها سواء كان الزوجان...

A solo de sexos distintos

من جنسين مختلفين فقط

B solo de un mismo sexo

من الجنس نفسه فقط

C de un mismo sexo o de sexos distintos

من الجنس نفسه أو من جنسين مختلفين

الإجابة C. من الجنس نفسه أو من جنسين مختلفين. بعد القانون 13/2005 (Ley)، ينص القانون المدني (Código Civil) على أن للزواج الشروط والآثار نفسها عندما يكون الزوجان من الجنس نفسه أو من جنسين مختلفين.

المصدر: [BOE](#) (BOE), [Ley 13/2005, reforma del Código Civil en materia de matrimonio](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El matrimonio tendrá los mismos requisitos y efectos cuando ambos contrayentes sean del mismo o de diferente sexo.»

La Corporación de Radio y Televisión Española (CRTVE), de titularidad estatal, es responsable editorial de uno de estos canales. ¿De cuál?

مؤسسة الإذاعة والتلفزيون الإسبانية (Corporación de Radio y Televisión Española, CRTVE)، وهي مملوكة للدولة، هي المسؤولة تحريرياً عن إحدى هذه القنوات. فأَيُّها؟

A Telecinco

Telecinco

B Cuatro

Cuatro

C La 1

La 1

الإجابة La 1 C. تحدّد هيئة CNMC مؤسسة الإذاعة والتلفزيون الإسبانية (Corporación de Radio y Televisión Española) على أنها المسؤولة تحريرياً عن القنوات La 1 وLa 2 و24H وClan وTeledeporte.

المصدر: [CNMC, nota sobre la sanción a CRTVE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La CNMC (Comisión Nacional de Mercados y la Competencia) ha sancionado con 222.600 euros a la Corporación de Radio y Televisión Española (CRTVE), responsable editorial de los canales de televisión LA 1, La2, 24H, Clan y Teledeporte, por haber emitido en esos canales tres campañas publicitarias (“Reloj Clan Watch”, “Zowi, el robot de Clan” y “Tableta Clan Motion Pro”) incumpliendo la prohibición de emitir comunicaciones comerciales audiovisuales.»

Según la Ley de Propiedad Horizontal, ¿qué no le está permitido a un propietario en su piso ni en el resto del edificio?

وفق قانون الملكية الأفقية (Ley de Propiedad Horizontal)، ما الذي لا يُسمح للمالك به في شقته ولا في بقية المبنى؟

A Recibir visitas de amigos o familiares.
استقبال زيارات الأصدقاء أو الأقارب.

B Desarrollar actividades molestas, insalubres, nocivas, peligrosas o ilícitas.
ممارسة أنشطة مزعجة أو غير صحية أو ضارة أو خطيرة أو غير مشروعة.

C Pintar el interior de su vivienda.
طلاء داخل مسكنه.

الإجابة B. ممارسة أنشطة مزعجة أو غير صحية أو ضارة أو خطيرة أو غير مشروعة. تمنع المادة 7 من قانون الملكية الأفقية (Ley de Propiedad Horizontal) ذلك، كما تمنع الأنشطة المحظورة في النظام الأساسي أو الضارة بالعقار.

المصدر: [Ley 49/1960 de Propiedad Horizontal, artículo 7 \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Al propietario y al ocupante del piso o local no les está permitido desarrollar en él o en el resto del inmueble actividades prohibidas en los estatutos, que resulten dañosas para la finca o que contravengan las disposiciones generales sobre actividades molestas, insalubres, nocivas, peligrosas o ilícitas.»

Según el decreto que declara la paella valenciana bien de interés cultural inmaterial, ¿cuál es su ingrediente principal?

وفق المرسوم الذي يعلن الباييا الفالانسية تراثاً ثقافياً غير مادي (Bien de Interés Cultural inmaterial)، ما مكوّناتها الرئيسي؟

A El arroz
الأرز

B La patata
البطاطا

C El bacalao
سمك القد

الإجابة A. الأرز. يشرح المرسوم أن ألْبوفيرا فالنسيا (Albufera de València) أرض رطبة شديدة الخصوبة ذات ظروف مثالية لزراعة الأرز، الذي أصبح المكوّن الرئيسي لهذا الطبق.

المصدر: [Decreto 176/2021 del Consell, BIC inmaterial de la paella valenciana \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Al ser este humedal un territorio muy fértil, se dan las condiciones idóneas para el cultivo del arroz, convirtiéndose este, en el ingrediente principal de nuestro plato estrella.»

¿Qué comunidad autónoma declaró Bien de Interés Cultural de carácter inmaterial su cultura sidrera?

أي منطقة ذات حكم ذاتي (comunidad autónoma) أعلنت ثقافة السيدر لديها تراثاً ثقافياً غير مادي (Bien de Interés Cultural)؟

A Cantabria
كانتابريا (Cantabria)

B Asturias
أستورياس (Asturias)

C Murcia
مورسيا (Murcia)

الإجابة B. أستورياس (Asturias). يعلن المرسوم 64/2014 الصادر في 2 يوليو (Decreto) ثقافة السيدر الأستورية تراثاً ثقافياً غير مادي (Bien de Interés Cultural).

المصدر: [INAP, Decreto 64/2014 del Principado de Asturias sobre la cultura sidrera](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.
«Decreto 64/2014, de 2 de julio, por el que se declara Bien de Interés Cultural de carácter inmaterial la cultura sidrera asturiana (BOPA de 11 de julio de 2014).»

Cuando la filiación consta por las dos líneas, ¿quién decide el orden de los apellidos del hijo antes de inscribirlo en el Registro Civil?

عندما تثبت البنوة من الجهتين، من يقرر ترتيب اسمي عائلة الطفل قبل تسجيله في السجل المدني (Registro Civil)؟

A Siempre el padre
الأب دائماً

B Los progenitores, de común acuerdo
الوالدان، باتفاق مشترك

C Siempre la madre
الأم دائماً

الإجابة B. الوالدان، باتفاق مشترك. ينص قانون السجل المدني (Ley del Registro Civil) على أنهما يتفقان على ترتيب اسم العائلة الأول لكل منهما قبل التسجيل؛ فإذا لم يبلغاه خلال مهلة ثلاثة أيام يمنحها لهما مسؤول السجل المدني (Encargado del Registro Civil)، قرّر هو ذلك مراعيًا مصلحة القاصر العليا.

المصدر: [Ley 20/2011 del Registro Civil, artículo 49 \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.
«Si la filiación está determinada por ambas líneas, los progenitores acordarán el orden de transmisión de su respectivo primer apellido, antes de la inscripción registral.»

¿Qué día declaró la Ley 18/1987 como Fiesta Nacional de España?

أي يوم أعلنه القانون 18/1987 (Ley) العيد الوطني لإسبانيا؟

A El 2 de mayo
2 مايو

B El 12 de octubre
12 أكتوبر

C El 1 de noviembre
1 نوفمبر

الإجابة 12. B. أكتوبر. يعلن القانون 18/1987 الصادر في 7 أكتوبر (Ley) يوم 12 أكتوبر العيد الوطني لإسبانيا، لجميع الآثار.

المصدر: [Ley 18/1987 sobre la Fiesta Nacional de España \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Se declara Fiesta Nacional de España, a todos los efectos, el día 12 de octubre.»

La Ley de Horarios Comerciales fija un número mínimo de días de apertura autorizada al público para los comercios. ¿De qué días se trata?

يحدد قانون أوقات العمل التجاري (Ley de Horarios Comerciales) حداً أدنى لعدد أيام الفتح المسموح بها للجمهور بالنسبة للمحلات التجارية. ما هي هذه الأيام؟

A Los domingos y días festivos
أيام الأحد والعطل الرسمية

B Los lunes por la mañana
صباح أيام الاثنين

C Las tardes de sábado
مساء أيام السبت

الإجابة A. أيام الأحد والعطل الرسمية. يحدد القانون الحد الأدنى لعدد أيام الأحد والعطل التي يجوز للمحلات فتح أبوابها فيها بستة عشر يوماً، ويجوز للمناطق ذات الحكم الذاتي (comunidades autónomas) تعديله دون النزول عن عشرة.

المصدر: [Ley 1/2004 de Horarios Comerciales, artículo 4 \(BOE\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El número mínimo de domingos y días festivos en los que los comercios podrán permanecer abiertos al público será de dieciséis.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

Según el Real Decreto 896/2003, ¿a qué cuerpo atribuye la Ley Orgánica de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad la expedición de pasaportes?

وفق المرسوم الملكي 896/2003 (Real Decreto)، إلى أي جهاز يسند القانون الأساسي لقوات وأجهزة الأمن (Ley Orgánica de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad) إصدار جوازات السفر؟

A Al Cuerpo Nacional de Policía
إلى الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía)

B A los ayuntamientos
إلى البلديات (ayuntamientos)

C A la Agencia Tributaria
إلى الوكالة الضريبية (Agencia Tributaria)

الإجابة A. إلى الشرطة الوطنية (Cuerpo Nacional de Policía). يذكر المرسوم الملكي (Real Decreto) 896/2003 بأن القانون الأساسي 2/1986 (Ley Orgánica) يسند إليها إدارة جواز السفر ومنحه وإصداره.

المصدر: [Real Decreto 896/2003 sobre la expedición del pasaporte ordinario \(BOE\)](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Por lo que respecta a la competencia para su gestión, concesión y expedición, la Ley Orgánica 2/1986, de 13 de marzo, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, la atribuye al Cuerpo Nacional de Policía, al recoger entre sus funciones la de la expedición de pasaportes.»

El texto del Real Decreto 246/2024 recuerda que el Ministerio de Igualdad propone y ejecuta la política del Gobierno para hacer real la igualdad entre mujeres y hombres y erradicar toda forma de...

يذكر نص المرسوم الملكي 246/2024 (Real Decreto) بأن وزارة المساواة (Ministerio de Igualdad) تقترح وتنفذ سياسة الحكومة لتحقيق المساواة الفعلية بين النساء والرجال والقضاء على كل أشكال...

A inmigración.
الهجرة.

B competencia.
المنافسة.

C discriminación.
التمييز.

الإجابة C. التمييز. وزارة المساواة هي الجهة المكلفة بسياسة الحكومة في مجال المساواة والقضاء على كل أشكال التمييز.

المصدر: [BOE, Real Decreto 246/2024, estructura del Ministerio de Igualdad](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Real Decreto 829/2023, de 20 de noviembre, por el que se reestructuran los departamentos ministeriales, modificado por el Real Decreto 1230/2023, de 29 de diciembre, incluye dentro de dicha estructura al Ministerio de Igualdad, como departamento encargado de la propuesta y ejecución de la política del Gobierno en materia de igualdad y de las políticas dirigidas a hacer real y efectiva la igualdad entre mujeres y hombres y la erradicación de toda forma de discriminación.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلعنا عليها.

Una ley autonómica de la vitivinicultura publicada en el BOE dice que más del 60 % de la uva cosechada en 2018 en una comunidad se destinó a cava. ¿De qué comunidad se trata?

يقول قانون إقليمي لزراعة الكروم، منشور في الجريدة الرسمية للدولة (BOE)، إن أكثر من 60% من العنب المحصود في 2018 في إحدى المناطق خُصص للكافا (cava). ما هذه المنطقة؟

A. Cataluña.

كتالونيا (Cataluña).

B. Andalucía.

الأندلس (Andalucía).

C. Cantabria.

كانتابريا (Cantabria).

الإجابة A. كتالونيا (Cataluña). يشير القانون 2/2020 لزراعة الكروم (Ley) إلى أنه في 2018 خُصد في كتالونيا 435 مليون كيلوغرام من العنب وأن أكثر من 60% منه يُخَصص لإنتاج الكافا (cava).

المصدر: [BOE, Ley 2/2020, de 5 de marzo, de la vitivinicultura \(Cataluña\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Más del 60% de esta uva se destina a la producción de cava.»

¿Qué documento oficial identifica a cada ciudadano cuando accede a las prestaciones del Sistema Nacional de Salud?

ما الوثيقة الرسمية التي تحدّد هوية كل مواطن عند حصوله على خدمات النظام الوطني للصحة (Sistema Nacional de Salud)؟

A. El libro de familia.

دفتر العائلة (libro de familia).

B. La Tarjeta Sanitaria Individual.

البطاقة الصحية الفردية (Tarjeta Sanitaria Individual).

C. El carné de conducir.

رخصة السياقة.

الإجابة B. البطاقة الصحية الفردية (Tarjeta Sanitaria Individual). هي الوثيقة الرسمية التي تحدّد هوية كل مواطن عند حصوله على الخدمات الصحية واستعماله خدمات النظام الوطني للصحة (Sistema Nacional de Salud).

المصدر: [La Moncloa, Ministerio de Sanidad: la tarjeta sanitaria virtual \(25/09/2024\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Tarjeta Sanitaria Individual es el documento oficial que identifica a cada ciudadano cuando accede a las prestaciones sanitarias y usa los servicios del Sistema Nacional de Salud.»

El Real Decreto 236/2002 fija el inicio de la hora de verano a las dos de la madrugada en la Península. ¿A qué hora de la madrugada empieza en Canarias?

يحدد المرسوم الملكي (Real Decreto) 236/2002 بداية التوقيت الصيفي في الثانية صباحاً في شبه الجزيرة. في أي ساعة من الصباح يبدأ في جزر الكناري (Canarias)؟

A las dos. **A**
في الثانية.

A la una. **B**
في الواحدة.

A las tres. **C**
في الثالثة.

الإجابة B. في الواحدة. يحدد المرسوم الملكي بداية التوقيت الصيفي في الثانية صباحاً، وفي جزر الكناري في الواحدة.

المصدر: [BOE, Real Decreto 236/2002, por el que se establece la hora de verano](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El período de la hora de verano comenzará el último domingo del mes de marzo de cada año a las dos horas de la madrugada (la una hora de la madrugada en Canarias), momento en que la hora oficial española se adelantará sesenta minutos.»

Una persona con el título de Bachiller quiere cursar un Grado universitario. ¿Qué exige el Real Decreto 534/2024, además del título?

شخص حاصل على شهادة الباتشيلر (Bachiller) يريد دراسة درجة جامعية (Grado). ماذا يشترط المرسوم الملكي (Real Decreto) 534/2024 بالإضافة إلى الشهادة؟

Superar la prueba de acceso regulada en el capítulo III. **A**
اجتياز اختبار القبول المنظم في الفصل III.

Pasar una entrevista personal con cada universidad. **B**
إجراء مقابلة شخصية مع كل جامعة.

Aprobar un examen de idioma extranjero. **C**
النجاح في امتحان لغة أجنبية.

الإجابة A. اجتياز اختبار القبول المنظم في الفصل III. تنص المادة 4 على أن من يلتحقون بدرجات الغرادو (Grados) هم الحاصلون على شهادة الباتشيلر (Bachiller) والذين يجتازون هذا الاختبار.

المصدر: [BOE, Real Decreto 534/2024, requisitos de acceso a la universidad](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Podrán acceder a las enseñanzas universitarias oficiales de Grado en las universidades españolas quienes, estando en posesión del título de Bachiller del Sistema Educativo Español o equivalente, superen la prueba de acceso a la universidad prevista en el artículo 38 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, y regulada en el capítulo III de este real decreto.»

¿Qué dos clases de impuestos distingue la clasificación más conocida y utilizada, según la Agencia Tributaria?

ما نوعا الضرائب اللذان يميّز بينهما التصنيف الأكثر شهرة واستعمالاً، وفق الوكالة الضريبية (Agencia Tributaria)؟

A Directos e indirectos.

مباشرة وغير مباشرة.

B Estatales y europeos.

حكومية وأوروبية.

C Obligatorios y voluntarios.

إلزامية وطوعية.

الإجابة A. مباشرة وغير مباشرة. تشير الوكالة الضريبية (Agencia Tributaria) إلى أن هذا هو التصنيف الأكثر شهرة واستعمالاً، وأن ضريبة الدخل على الأشخاص الطبيعيين (Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas) من الضرائب المباشرة، وأن ضريبة القيمة المضافة (Impuesto sobre el Valor Añadido) من غير المباشرة.

المصدر: [Agencia Tributaria, Educación cívico-tributaria: clases de impuestos](#), أُطْلِعَ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Son diversas las clasificaciones que pueden hacerse de los impuestos, pero la más conocida y utilizada es la que distingue entre impuestos directos e impuestos indirectos.»

Quien no tiene ningún título que dé acceso a la universidad puede entrar en un Grado superando una prueba. ¿Qué edad mínima debe cumplir en el año de la prueba?

من لا يملك أي شهادة تتيح الدخول إلى الجامعة يمكنه الالتحاق بدرجة غرادو (Grado) باجتياز اختبار. ما الحد الأدنى للعمر الذي يجب أن يبلغه في سنة الاختبار؟

A 27 años.

27 سنة.

B 25 años.

25 سنة.

C 21 años.

21 سنة.

الإجابة B. 25 سنة. تحصر المادة 27 هذا الاختبار فيمن يبلغون أو بلغوا 25 سنة في السنة الميلادية التي يُجرى فيها.

المصدر: [BOE, Real Decreto 534/2024, requisitos de acceso a la universidad](#), أُطْلِعَ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Solo podrán concurrir a dicha prueba de acceso quienes cumplan o hayan cumplido los 25 años de edad en el año natural en que se celebre dicha prueba.»

La Ordenanza de Uso de Zonas Verdes de Zaragoza no permite pisar el césped ornamental ni cortar flores. ¿En qué lugares rige esa norma?

لا تسمح لائحة استعمال المساحات الخضراء في سرقسطة (Ordenanza de Uso de Zonas Verdes de Zaragoza) بالمشي على عشب الزينة ولا بقطف الأزهار. في أي أماكن تسري هذه القاعدة؟

A En parques y zonas verdes públicas.

في الحدائق والمساحات الخضراء العامة.

B En las salas de un teatro.

في قاعات المسرح.

C En las gradas de un estadio de fútbol.

في مدرجات ملعب كرة القدم.

الإجابة A. في الحدائق والمساحات الخضراء العامة. تنظم اللائحة استعمال الأماكن المفتوحة والمساحات الخضراء في النطاق البلدي، ومن أجل الحفاظ على النباتات لا تسمح بالمشي على عشب الزينة ولا بقطف الأزهار.

المصدر: [Ayuntamiento de Zaragoza, Ordenanza Municipal de Uso de Zonas Verdes](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Pisar el césped de carácter ornamental, introducirse en el mismo y utilizarlo para jugar, reposar o estacionarse sobre él.»

Según el artículo 32 de la Ley Orgánica de Educación, ¿cuántos cursos comprende el bachillerato?

وفق المادة 32 من القانون الأساسي للتعليم (Ley Orgánica de Educación)، كم سنة دراسية تشمل مرحلة الباتشيلراتو (Bachillerato)؟

A Un solo curso.

سنة دراسية واحدة فقط.

B Dos cursos.

سنتان دراسيتان.

C Seis cursos.

ست سنوات دراسية.

الإجابة B. سنتان دراسيتان. تنص المادة 32 على أن مرحلة الباتشيلراتو (Bachillerato) تشمل سنتين دراسيتين وأنها تُدرّس في تخصصات مختلفة.

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(art. 32\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El bachillerato comprende dos cursos, se desarrollará en modalidades diferentes, se organizará de modo flexible y, en su caso, en distintas vías, a fin de que pueda ofrecer una preparación especializada a los alumnos y alumnas acorde con sus perspectivas e intereses de formación o permita la incorporación a la vida activa una vez finalizado el mismo.»

Según el artículo 1 de la Ley 37/1992, el IVA recae sobre el consumo y es un tributo de naturaleza...

وفق المادة 1 من القانون 37/1992 (Ley)، تقع ضريبة القيمة المضافة (IVA) على الاستهلاك وهي ضريبة ذات طبيعة...

A. directa.
مباشرة.

B. indirecta.
غير مباشرة.

C. patrimonial.
متعلقة بالثروة.

الإجابة B. غير مباشرة. يعرف القانون ضريبة القيمة المضافة (Impuesto sobre el Valor Añadido) بأنها ضريبة ذات طبيعة غير مباشرة تقع على الاستهلاك.

المصدر: [BOE, Ley 37/1992 del Impuesto sobre el Valor Añadido \(art. 1\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El Impuesto sobre el Valor Añadido es un tributo de naturaleza indirecta que recae sobre el consumo»

¿Qué número debe solicitar una persona que va a empezar una actividad laboral que la incluye en el sistema de la Seguridad Social?

ما الرقم الذي يجب أن يطلبه شخص سيبدأ نشاطاً مهنيًا يُدخله في نظام الضمان الاجتماعي (Seguridad Social)؟

A. Un número de colegiado.
رقم عضوية نقابة مهنية.

B. Un número de afiliación.
رقم الانتساب (número de afiliación).

C. Un número de pasaporte laboral.
رقم جواز عمل.

الإجابة B. رقم الانتساب (número de afiliación). تذكر صفحة الضمان الاجتماعي (Seguridad Social) أن كل شخص سيبدأ نشاطاً مهنيًا يُدخله في أحد أنظمة الضمان يجب أن يطلبه.

المصدر: [Seguridad Social, Afiliación y Número de la Seguridad Social](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Toda persona que vaya a iniciar una actividad laboral determinante de su inclusión en un régimen del Sistema de la Seguridad Social deberá solicitar un número de afiliación.»

Según el artículo 88 de la Ley Orgánica de Educación, ¿puede un centro público cobrar a las familias por impartir enseñanzas declaradas gratuitas?

وفق المادة 88 من القانون الأساسي للتعليم (Ley Orgánica de Educación)، هل يجوز للمدرسة العامة أن تتقاضى من الأسر مالا مقابل تدريس مواد أُعلنت مجانية؟

A No, en ningún caso.

لا، في أي حال من الأحوال.

B Sí, si la familia tiene ingresos altos.

نعم، إذا كان دخل الأسرة مرتفعاً.

C Sí, mediante una cuota de matrícula anual.

نعم، عبر رسم تسجيل سنوي.

الإجابة A. لا، في أي حال من الأحوال. تنص المادة 88 على أنه لا يجوز للمدارس العامة ولا للمدارس الخاصة المتعاقدة مع الدولة (centros privados concertados) أن تتقاضى مبالغ من الأسر مقابل تقديم هذه الدروس.

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(art. 88\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«en ningún caso podrán los centros públicos o privados concertados percibir cantidades de las familias por recibir las enseñanzas de carácter gratuito»

¿Con qué dinero se hace efectiva la gratuidad de la enseñanza en un centro privado concertado?

بأي مال تتحقق مجانية التعليم في مدرسة خاصة متعاقدة مع الدولة (centro privado concertado)؟

A Con fondos públicos de las Administraciones.

بأموال عامة من الإدارات العامة.

B Con las cuotas que pagan las familias.

برسوم تدفعها الأسر.

C Con aportaciones de empresas privadas.

بمساهمات من شركات خاصة.

الإجابة A. بأموال عامة من الإدارات العامة. تتحدث المادة 117 عن الأموال العامة المخصصة لتمويل المدارس الخاصة المتعاقدة مع الدولة (centros privados concertados) لتحقيق المجانية.

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(art. 117\)](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La cuantía global de los fondos públicos destinados al sostenimiento de los centros privados concertados, para hacer efectiva la gratuidad de las enseñanzas objeto de concierto, se establecerá en los presupuestos de las Administraciones correspondientes.»

En 2025, ¿hacia qué grupo de mercados se dirigió la mayor parte de las exportaciones españolas de bienes?

في 2025، إلى أي مجموعة من الأسواق اتجه معظم الصادرات الإسبانية من السلع؟

A. Los mercados fuera de la Unión Europea.
الأسواق خارج الاتحاد الأوروبي.

B. Estados Unidos.
الولايات المتحدة.

C. La Unión Europea (UE-27).
الاتحاد الأوروبي (UE-27).

الإجابة C. الاتحاد الأوروبي (UE-27). في 2025 مثّل 62% من الصادرات، مقابل 38% للأسواق من خارج الاتحاد.

المصدر: [ICEX, balanza comercial de 2025](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En el conjunto del 2025, las exportaciones dirigidas a la Unión Europea-27 representaron el 62% del total, mientras que el 38% fueron destinadas a mercados extracomunitarios.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

¿Qué dice la Ley 10/2007 sobre el coste de los servicios básicos de las bibliotecas públicas para los ciudadanos?

ماذا يقول القانون 10/2007 (Ley) عن كلفة الخدمات الأساسية للمكتبات العامة بالنسبة للمواطنين؟

A. Se cobran con tarifa reducida a quien está en paro.
تُحَصَّل بتعرفة مخفضة من العاطلين عن العمل.

B. Solo son gratuitos para menores de edad.
هي مجانية للقاصرين فقط.

C. Son de acceso libre y gratuito.
هي متاحة للجميع ومجانية.

الإجابة C. هي متاحة للجميع ومجانية. تضيف المادة 13 أن بإمكان أي مواطن استعمال الخدمة، أيًا كان مكان أصله أو إقامته.

المصدر: [BOE, Ley 10/2007 de la lectura, del libro y de las bibliotecas \(art. 13\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los ciudadanos accederán a los servicios básicos de las bibliotecas públicas de forma libre y gratuita.»

Una persona adulta quiere sacarse el título de la ESO estudiando. ¿Qué enseñanza flexible le da ese título?

يريد شخص بالغ الحصول على شهادة ESO (التعليم الثانوي الإلزامي) بالدراسة. ما التعليم المرن الذي يمنحه هذه الشهادة؟

A El segundo ciclo de la educación infantil. المرحلة الثانية من التعليم ما قبل المدرسي.

B Un máster universitario. ماستر جامعي.

C La educación secundaria para personas adultas (E.S.P.A.). التعليم الثانوي للبالغين (E.S.P.A.).

الإجابة C. التعليم الثانوي للبالغين (E.S.P.A.). توضح بوابة TodoFP أنه يجب أن يكون عمر الشخص 18 سنة أو أن يبلغها خلال السنة التي تبدأ فيها الدراسة.

المصدر: [TodoFP \(Ministerio de Educación, FP y Deportes\): Graduado en Educación Secundaria para Adultos](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026. «El Título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria se puede obtener estudiando la Educación secundaria para personas adultas (E.S.P.A.).»

¿Qué ciclos formativos comprende la formación profesional dentro del sistema educativo, según la Ley Orgánica de Educación?

ما الدورات التكوينية التي يشملها التكوين المهني (formación profesional) ضمن النظام التعليمي، وفق القانون الأساسي للتعليم (Ley Orgánica de Educación)؟

A Solo ciclos de grado superior. دورات الدرجة العليا فقط.

B Solo ciclos de grado medio. دورات الدرجة المتوسطة فقط.

C Ciclos de grado básico, de grado medio y de grado superior. دورات الدرجة الأساسية والمتوسطة والعليا.

الإجابة C. دورات الدرجة الأساسية والمتوسطة والعليا. تضيف المادة 39.3 دورات التخصص إلى هذه الأنواع الثلاثة من الدورات.

المصدر: [BOE, Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(art. 39\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026. «La formación profesional en el sistema educativo comprende los ciclos formativos de grado básico, de grado medio y de grado superior, así como los cursos de especialización.»

En la atención primaria del Sistema Nacional de Salud, ¿en qué dispositivo trabajan juntos médicos de familia, pediatras y personal de enfermería?

في الرعاية الأولية ضمن النظام الوطني للصحة (Sistema Nacional de Salud)، في أي مرفق يعمل معاً أطباء الأسرة وأطباء الأطفال وطاقم التمريض؟

A En los centros de especialidades.
في مراكز الاختصاصات.

B En los centros de salud.
في المراكز الصحية.

C En los hospitales.
في المستشفيات.

الإجابة B. في المراكز الصحية. تعرّفها وزارة الصحة (Ministerio de Sanidad) بأنها المرافق الرعاية الرئيسية للرعاية الأولية.

المصدر: [Ministerio de Sanidad, Organización del Sistema Nacional de Salud](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los dispositivos asistenciales principales son los Centros de Salud, donde trabajan equipos multidisciplinares integrados por médicos de familia, pediatras, personal de enfermería, y personal administrativo»

Según el Ministerio de Inclusión en 2024, ¿cuánto tiempo es válida, en general, la Tarjeta Sanitaria Europea desde que se emite?

وفق وزارة الإدماج (Ministerio de Inclusión) في 2024، كم تبلغ مدة صلاحية البطاقة الصحية الأوروبية (Tarjeta Sanitaria Europea) بصورة عامة منذ إصدارها؟

A Seis meses.
ستة أشهر.

B Dos años.
سنتان.

C Cuatro años.
أربع سنوات.

الإجابة B. سنتان. تذكر وزارة الإدماج (Ministerio de Inclusión) أن للبطاقة مدة الصلاحية هذه منذ إصدارها، مع بعض الاستثناءات.

المصدر: [La Moncloa, Ministerio de Inclusión: Tarjeta sanitaria europea \(12/02/2024\)](#), اُطلّغ عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La tarjeta tiene un plazo de validez dos años desde que se emite, con algunas excepciones.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاقنا عليها.

El Real Decreto 903/1997 habilita, con carácter exclusivo nacional, un número para las llamadas de urgencia único europeo. ¿Cuál es?

المرسوم الملكي (Real Decreto) 903/1997 يخصص، للاستعمال الوطني الحصري، رقمًا لمكالمات الطوارئ هو الرقم الأوروبي الموحد. ما هو هذا الرقم؟

010 A

010

112 B

112

906 C

906

الإجابة 112. B. تخصص المادة 1 هذا الرقم الهاتفي، للاستعمال الوطني الحصري، للوصول إلى خدمة الرد على مكالمات الطوارئ.

المصدر: [BOE, Real Decreto 903/1997, acceso al servicio de llamadas de urgencia 112](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Para el acceso al servicio de atención de llamadas de urgencia se habilita, con carácter exclusivo nacional, el número telefónico 112 de llamadas de urgencia único europeo.»

Los signos de franqueo y los efectos timbrados se suministran a través de la red de expendedurías de tabaco y timbre del Estado. ¿Cómo se llama también a esos establecimientos?

تُوفّر الطوابع البريدية والمواد المدموغة عبر شبكة منافذ التبغ والطوابع التابعة للدولة. ماذا تُسمى هذه المنافذ أيضًا؟

Quioscos. A

الأكشاك.

Droguerías. B

الدروغيريات (Droguerías).

Estancos. C

الإستانكو (Estancos).

الإجابة C. الإستانكو (Estancos). تسمى صفحة مفوضية سوق التبغ (Comisionado para el Mercado de Tabacos) شبكة منافذ التبغ والطوابع التابعة للدولة باسم الإستانكو.

المصدر: [Ministerio de Hacienda, Comisionado para el Mercado de Tabacos](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En su actividad de supervisión, el Comisionado para el Mercado de Tabacos también persigue garantizar un buen servicio público en el suministro regular a los consumidores mayores de edad en condiciones adecuadas de los productos de tabaco y de los signos de franqueo y efectos timbrados, a través de la red de expendedurías de tabaco y timbre del Estado (Estancos), que se desarrolla en régimen de monopolio del Estado.»

¿Durante cuántas horas del día atiende el teléfono 016, el servicio para víctimas de violencia contra las mujeres?

كم ساعة في اليوم يعمل الهاتف 016، وهو خدمة لضحايا العنف ضد النساء؟

A 24 horas.
24 ساعة.

B 12 horas.
12 ساعة.

C 8 horas.
8 ساعات.

الإجابة A. 24 ساعة. تذكر مذكرة وزارة المساواة (Ministerio de Igualdad) أن الخط 016 يعمل 24 ساعة في اليوم.

المصدر: [La Moncloa, Ministerio de Igualdad: balance del 016 \(13/08/2024\)](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El 016 es un número de teléfono gratuito y confidencial que no deja rastro en la factura y que atiende las 24 horas del día en 53 idiomas.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

El Real Decreto 358/1991 reordena una Corporación de Derecho Público de carácter social cuyo fin es la integración de las personas ciegas. ¿Cuál es?

المرسوم الملكي (Real Decreto) 358/1991 يعيد تنظيم هيئة خاضعة للقانون العام (Corporación de Derecho Público) ذات طابع اجتماعي، هدفها دمج الأشخاص المكفوفين. ما هي هذه الهيئة؟

A Cruz Roja Española.
الصليب الأحمر الإسباني (Cruz Roja Española).

B Cáritas Española.
كاريتاس الإسبانية (Cáritas Española).

C La Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE).
المنظمة الوطنية للمكفوفين الإسبان (Organización Nacional de Ciegos Españoles, ONCE).

الإجابة C. المنظمة الوطنية للمكفوفين الإسبان (ONCE). يعزفها المرسوم الملكي بأنها هيئة خاضعة للقانون العام ذات طابع اجتماعي، وأهدافها موجهة إلى الدمج الكامل للأشخاص المكفوفين وذوي الإعاقة البصرية الشديدة.

المصدر: [BOE, Real Decreto 358/1991, por el que se reordena la ONCE](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) es una Corporación de Derecho Público de carácter social, con personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar y de autoorganización, cuyos fines sociales se dirigen a la consecución de la autonomía personal y plena integración de las personas ciegas y con deficiencia visual grave, mediante la prestación de servicios sociales, que ejerce en todo el territorio español funciones delegadas de las administraciones públicas, bajo el protectorado del Estado.»

¿Qué declaración recibió en 1993 el Camino de Santiago (Camino Francés), según el Ministerio de Cultura?

ما الإعلان الذي حصل عليه طريق سانتياغو (Camino de Santiago)، وهو الطريق الفرنسي (Camino Francés)، سنة 1993 بحسب وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura)؟

Parque Nacional **A**

منتزه وطني

Patrimonio Mundial **B**

التراث العالمي

Reserva de la Biosfera **C**

محمية المحيط الحيوي

الإجابة B. التراث العالمي. توضح وزارة الثقافة (Ministerio de Cultura) أن هذا الطريق أُعلن تراثاً عالمياً سنة 1993 وأن مساره يبدأ من فالكارلوس (Valcarlos) في نافارا (Navarra).

المصدر: [Ministerio de Cultura, Patrimonio Mundial: Caminos de Santiago de Compostela](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Este camino, declarado Patrimonio Mundial en 1993, inicia su recorrido en la ciudad de Valcarlos (Navarra)»

Entre los canales de Televisión Española, ¿cuál está dedicado íntegramente a la información?

من بين قنوات التلفزيون الإسباني (Televisión Española)، أي قناة مخصصة بالكامل للأخبار؟

Clan **A**

Clan

La 2 **B**

La 2

El canal 24 Horas **C**

قناة 24 Horas

الإجابة C. قناة 24 Horas. تصفها الهيئة الوطنية للأسواق والمنافسة (CNMC) بأنها قناة التلفزيون الإسباني المخصصة بالكامل للأخبار، بينما تركز La 2 أساساً على الثقافة وقناة Clan موجهة للأطفال.

المصدر: [CNMC, informe sobre las obligaciones de servicio público de la Corporación RTVE](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Canal 24 Horas, canal dedicado íntegramente a la información.»

¿Qué número de marcación abreviada ofrece el Ministerio de Igualdad para informar y asesorar a las mujeres que sufren violencia?

ما رقم الاتصال المختصر الذي توفره وزارة المساواة (Ministerio de Igualdad) لإعلام النساء اللواتي يتعرضن للعنف وإرشادهن؟

A 016
016

B 060
060

C 010
010

الإجابة A. 016. تقدم وزارة المساواة (Ministerio de Igualdad) عبر هذا الرقم خدمة هاتفية للمعلومات والاستشارة القانونية والرعاية النفسية والاجتماعية الفورية، وتذكر الصفحة أنه مجاني.

المصدر: [Ministerio de Igualdad, Delegación del Gobierno contra la Violencia de Género: Teléfono 016](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.
«El Ministerio de Igualdad, por medio de la Delegación del Gobierno contra la Violencia de Género, presta el Servicio telefónico de información, de asesoramiento jurídico y de atención psicosocial inmediata por personal especializado a todas las formas de violencia contra las mujeres, a través del número telefónico de marcación abreviada 016»

Según el INE, ¿qué servicio ferroviario conecta el centro con la periferia de las grandes áreas metropolitanas, con muchos trenes y paradas?

بحسب المعهد الوطني للإحصاء (INE)، أي خدمة للسكك الحديدية تربط المركز بأطراف المناطق الحضرية الكبرى، مع عدد كبير من القطارات والتوقفات؟

A Larga distancia
المسافات الطويلة

B Cercanías
قطارات الضواحي (Cercanías)

C Media distancia
المسافات المتوسطة

الإجابة B. قطارات الضواحي (Cercanías). يجمع المعهد الوطني للإحصاء (INE) في هذا المفهوم الخدمات التي تربط المركز بأطراف التجمعات الحضرية الكبرى مع تواتر مرتفع للقطارات والتوقفات، ويصنّف النقل بين المدن بالسكك الحديدية إلى قطارات الضواحي (cercanías) والمسافات المتوسطة والمسافات الطويلة.

المصدر: [INE, Informe metodológico estandarizado: Estadística de Transporte de Viajeros](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.
«Dentro del concepto de cercanías, se engloban a grandes rasgos al conjunto de servicios que atienden a la conexión del centro con la periferia de grandes núcleos metropolitanos, con elevada frecuencia de trenes y paradas»

Según la ley antitabaco de 2005, ¿qué conducta se prohíbe en los centros docentes?

بحسب قانون مكافحة التدخين لسنة 2005، ما السلوك الممنوع في المراكز التعليمية؟

Hacer fotografías A

التقاط الصور

Tomar un bocadillo B

تناول شطيرة

Fumar C

التدخين

الإجابة C. التدخين. يمنع القانون Ley 28/2005 التدخين في المراكز التعليمية ومراكز التكوين، باستثناء الأماكن المكشوفة في المراكز الجامعية وفي المراكز المخصصة حصراً لتكوين الكبار.

المصدر: [BOE: Ley 28/2005, de medidas sanitarias frente al tabaquismo, art. 7](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Centros docentes y formativos, salvo en los espacios al aire libre de los centros universitarios y de los exclusivamente dedicados a la formación de adultos, siempre que no sean accesos inmediatos a los edificios o aceras circundantes.»

Una persona supera el grado medio de la formación profesional. ¿Qué título recibe, según la Ley Orgánica de Educación?

يتم شخص المستوى المتوسط (grado medio) من التكوين المهني. ما الشهادة التي يحصل عليها بحسب القانون الأساسي للتعليم (Ley Orgánica de Educación)؟

Técnico o Técnica A

تقني أو تقنية (Técnico/Técnica)

Técnico o Técnica Superior B

تقني عالٍ أو تقنية عالية (Técnico/Técnica Superior)

Bachiller C

البكالوريا (Bachiller)

الإجابة A. تقني أو تقنية (Técnico/Técnica). ينص القانون على أن من يتقنون دورات المستوى المتوسط يحصلون على شهادة تقني أو تقنية في المجال المهني المقابل، وأن شهادة تقني عالٍ أو تقنية عالية (Técnico/Técnica Superior) تُنال في المستوى العالي.

المصدر: [BOE: Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(texto consolidado\)](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Los alumnos y alumnas que superen los ciclos formativos de grado medio de la formación profesional recibirán el título de Técnico o Técnica del perfil profesional correspondiente.»

Según el real decreto que ordena las enseñanzas universitarias, ¿qué título oficial se obtiene al aprobar la tesis doctoral y superar el programa de Doctorado?

بحسب المرسوم الملكي (Real Decreto) الذي ينظم التعليم الجامعي، ما الشهادة الرسمية التي تُنال عند نجاح الأطروحة وإتمام برنامج الدكتوراه؟

A Doctora o Doctor

دكتور أو دكتورة

B Licenciada o Licenciado

ليسانس (Licenciado/Licenciada)

C Máster

ماستر (Máster)

الإجابة A. دكتور أو دكتورة. إتمام برنامج الدكتوراه ونجاح الأطروحة يمنحان الحق في الشهادة الجامعية الرسمية لدكتور أو دكتورة.

المصدر: [BOE: Real Decreto 822/2021, organización de las enseñanzas universitarias](https://www.boe.es/boe/BOE-A-2021-11113.html), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La superación de las enseñanzas del programa de Doctorado y la presentación y aprobación de la tesis doctoral, dará derecho a la obtención del título universitario oficial de Doctora o Doctor, cuyo nivel equivale al MECES 4, y con el nombre que aparece del mismo en el RUCT.»

Según la ley de garantías y uso racional de los medicamentos, ¿en qué establecimientos son los farmacéuticos responsables de dispensar los medicamentos a los ciudadanos?

بحسب قانون ضمانات الأدوية والاستعمال الرشيد لها، في أي مؤسسات يكون الصيدالة مسؤولين عن صرف الأدوية للمواطنين؟

A En los supermercados

في المتاجر الكبرى

B En los estancos

في الإستانكو (Estancos)

C En las oficinas de farmacia

في الصيدليات (oficinas de farmacia)

الإجابة C. في الصيدليات (oficinas de farmacia). يحدد القانون صيادلة هذه الصيدليات مسؤولين عن الصرف للمواطنين وعن مراعاة التعليمات التي يضعها الطبيب في الوصفة.

المصدر: [BOE: Real Decreto Legislativo 1/2015, texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos, art. 86](https://www.boe.es/boe/BOE-A-2015-11113.html), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En las oficinas de farmacia, los farmacéuticos, como responsables de la dispensación de medicamentos a los ciudadanos, velarán por el cumplimiento de las pautas establecidas por el médico responsable del paciente en la prescripción»

¿Qué conducta prohíbe la ordenanza de zonas verdes de Zaragoza respecto al césped ornamental de un parque?

ما السلوك الذي تمنعه لائحة المساحات الخضراء في سرقسطة (Zaragoza) بخصوص العشب الزخرفي في الحديقة؟

A Pisarlo y usarlo para jugar o reposar
الدوس عليه واستعماله للعب أو الاستراحة

B Contemplarlo desde un banco
التأمل فيه من مقعد

C Mirarlo desde un camino
النظر إليه من ممر

الإجابة A. الدوس عليه واستعماله للعب أو الاستراحة. لا تسمح اللائحة، إلا بإذن من البلدية، بالدوس على العشب الزخرفي ولا بالدخول إليه ولا باستعماله للعب أو الاستراحة أو الوقوف عليه.

المصدر: [Ayuntamiento de Zaragoza: Ordenanza Municipal de Uso de Zonas Verdes, art. 7](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Pisar el césped de carácter ornamental, introducirse en el mismo y utilizarlo para jugar, reposar o estacionarse sobre él.»

Todo propietario de un vehículo a motor con estacionamiento habitual en España tiene que mantener en vigor, según la ley de responsabilidad civil y seguro en la circulación, ¿qué contrato?

بحسب قانون المسؤولية المدنية والتأمين في سير المركبات ذات المحرك، أي عقد يجب على كل مالك مركبة ذات محرك موقوفها المعتاد في إسبانيا أن يبقيه سارياً؟

A Un contrato de seguro
عقد تأمين

B Un contrato de mantenimiento en taller
عقد صيانة في ورشة

C Un contrato de financiación del vehículo
عقد تمويل المركبة

الإجابة A. عقد تأمين. يُلزم القانون بإبرام عقد تأمين وإبقائه سارياً عن كل مركبة يكون الشخص مالِكها.

المصدر: [BOE: Real Decreto Legislativo 8/2004, Ley sobre responsabilidad civil y seguro en la circulación de vehículos a motor, art. 2](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Todo propietario de vehículos a motor que tenga su estacionamiento habitual en España estará obligado a suscribir y mantener en vigor un contrato de seguro por cada vehículo de que sea titular»

Aena destaca que el aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas pesa mucho en la economía de una comunidad y de España. ¿De qué comunidad habla?

تؤكد Aena أن مطار أدولفو سواريز مدريد-باراخاس (Adolfo Suárez Madrid-Barajas) له وزن كبير في اقتصاد إحدى المناطق ذات الحكم الذاتي (comunidad autónoma) وفي اقتصاد إسبانيا. عن أي منطقة نتحدث؟

Cataluña A

كتالونيا (Cataluña)

Madrid B

مدريد (Madrid)

Andalucía C

الأندلس (Andalucía)

الإجابة B. مدريد (Madrid). تقول Aena إن لمطار مدريد-باراخاس وزنًا مهمًا جدًا في اقتصاد مدريد واقتصاد إسبانيا.

المصدر: [Aena: Presentación del Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Madrid - Barajas tiene un peso muy importante en la economía madrileña y española»

Según el Reglamento General de Circulación, ¿quiénes están obligados a llevar abrochado el cinturón de seguridad homologado?

بحسب اللائحة العامة للسير (Reglamento General de Circulación)، من الملزم بربط حزام الأمان المعتمد؟

Solo el conductor A

السائق فقط

Solo quienes viajan en los asientos de delante B

فقط من يسافرون في المقاعد الأمامية

El conductor y los ocupantes del vehículo C

السائق وركاب المركبة

الإجابة C. السائق وركاب المركبة. تشترط اللائحة أحزمة الأمان المعتمدة في الطرق الحضرية وبين المدن على حد سواء، باستثناء المركبات التي لم تُركَّب فيها.

المصدر: [BOE: Real Decreto 1428/2003, Reglamento General de Circulación, art. 117](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El conductor y los ocupantes de los vehículos estarán obligados a utilizar, debidamente abrochados, los cinturones de seguridad homologados, tanto en la circulación por vías urbanas como interurbanas.»

Según la DGT, ¿qué límite de velocidad tiene un turismo en las autopistas y autovías?

بحسب المديرية العامة للمرور (DGT)، ما حد السرعة لسيارة الركاب على الطرق السريعة (autopistas) والطرق السريعة (autovías)؟

A 120 kilómetros por hora
120 كيلومترًا في الساعة

B 90 kilómetros por hora
90 كيلومترًا في الساعة

C 100 kilómetros por hora
100 كيلومتر في الساعة

الإجابة A. 120 كيلومترًا في الساعة. توضح المديرية العامة للمرور (DGT) أن الحد لسيارات الركاب على الطرق السريعة والطرق السريعة هو 120 كم/س، وأن السرعة القصوى العامة على الطريق العادي هي 90 كم/س.

المصدر: [DGT, Revista de Tráfico: ¿Sabe a qué velocidad debe circular?](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«En autopistas y autovías, el límite para todos ellos es el de 120 km/h.»

En un autobús urbano de piso bajo, ¿para quién deben estar reservados al menos cuatro asientos próximos a la puerta de acceso?

في حافلة حضرية منخفضة الأرضية، لمن يجب حجز أربعة مقاعد على الأقل قريبة من باب الدخول؟

A Para el personal de la empresa de transporte
لموظفي شركة النقل

B Para viajeros con equipaje voluminoso
للمسافرين ذوي الأمتعة الكبيرة

C Para personas con movilidad reducida que no usan silla de ruedas
للأشخاص ذوي الحركة المحدودة الذين لا يستعملون كرسيًا متحركًا

الإجابة C. للأشخاص ذوي الحركة المحدودة الذين لا يستعملون كرسيًا متحركًا. يشترط المرسوم الملكي (Real Decreto) أربعة مقاعد على الأقل قريبة من الباب محجوزة لهم ومعلّمة برمز مصوّر معياري.

المصدر: [BOE: Real Decreto 1544/2007, accesibilidad en los modos de transporte, anexo V](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Asientos reservados. Al menos cuatro asientos próximos a la puerta de acceso estarán reservados a personas con movilidad reducida, no usuarios de sillas de ruedas, señalizándolos con pictograma normado.»

Según el Área Metropolitana de Barcelona, ¿qué significa que un taxi tenga encendida la luz verde del módulo?

بحسب المنطقة الحضرية لبرشلونة (Área Metropolitana de Barcelona)، ماذا يعني أن يكون الضوء الأخضر في وحدة التاكسي مضاءً؟

A Que está en disposición de coger pasaje
أنه جاهز لاستقبال ركاب

B Que va ocupado con pasajeros
أنه مشغول بركاب

C Que el conductor ha terminado su turno
أن السائق أنهى مناوبته

الإجابة A. أنه جاهز لاستقبال ركاب. إذا لم يكن التاكسي جاهزًا، فإنه يحمل لافتة مشغول على الزجاج الأمامي.

المصدر: [Área Metropolitana de Barcelona, Taxi: A mano alzada](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Cuando un taxi tiene encendida la luz verde del módulo, significa que está en disposición de coger pasaje.»

Según la ley de bienestar animal, ¿qué identificación es obligatoria para un perro?

بحسب قانون رفاه الحيوان، ما وسيلة التعريف الإلزامية للكلب؟

A Una anilla en la pata
حلقة في الساق

B Un microchip
شريحة إلكترونية (microchip)

C Ninguna identificación individual
لا تعريف فردي

الإجابة B. شريحة إلكترونية (microchip). يلزم القانون Ley 7/2023 بتعريف الكلاب والقطط والفِرَت (huronos) بشريحة إلكترونية؛ أما وضع الحلقة منذ الولادة فهو للطيور.

المصدر: [BOE: Ley 7/2023, de protección de los derechos y el bienestar de los animales, art. 51](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Sin perjuicio de lo anterior, serán obligatoriamente objeto de identificación, mediante microchip, los perros, gatos y hurones, así como las aves, que serán identificadas mediante anillado desde su nacimiento.»

Un ciudadano español puede viajar por la UE con DNI o con pasaporte. ¿A cuál de estos destinos tiene que llevar pasaporte?

يستطيع المواطن الإسباني السفر داخل الاتحاد الأوروبي ببطاقة الهوية (DNI) أو بجواز السفر. إلى أي وجهة من هذه الوجهات يجب أن يحمل جواز السفر؟

Francia **A**

فرنسا

China **B**

الصين

Portugal **C**

البرتغال

الإجابة B. الصين. بحسب موقع Your Europe، يحتاج من يسافر إلى بلد ليس من الاتحاد الأوروبي إلى جواز سفر ساري المفعول، وفي بعض البلدان إلى تأشيرة؛ أما لبلدان الاتحاد الأوروبي فيكفي جواز سفر أو بطاقة هوية (DNI) سارية المفعول.

المصدر: [Unión Europea, Your Europe: Documentos de viaje para ciudadanos de países de la UE](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Como ciudadano de la UE, si viajas a un país no perteneciente a la UE, necesitarás un pasaporte válido y, en algunos países, un visado.»

Según el Estatuto de los Trabajadores, ¿por debajo de qué edad se prohíbe la admisión al trabajo?

بحسب نظام العمال الأساسي (Estatuto de los Trabajadores)، ما السن التي يُمنع القبول في العمل دونها؟

14 años **A**

14 سنة

12 años **B**

12 سنة

16 años **C**

16 سنة

الإجابة C. 16 سنة. تمنع المادة 6 قبول من هم دون هذه السن في العمل؛ وتمنع على من هم دون 18 سنة أيضًا العمل الليلي والساعات الإضافية.

المصدر: [BOE: Real Decreto Legislativo 2/2015, Ley del Estatuto de los Trabajadores, art. 6](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Se prohíbe la admisión al trabajo a los menores de dieciséis años.»

Según el INE, ¿qué sector es el más importante de la economía española, tanto por su peso económico como por el empleo?

بحسب المعهد الوطني للإحصاء (INE)، ما القطاع الأهم في الاقتصاد الإسباني، من حيث وزنه الاقتصادي ومن حيث التشغيل؟

A El sector servicios
قطاع الخدمات

B El sector agrícola
القطاع الزراعي

C El sector de la construcción
قطاع البناء

الإجابة A. قطاع الخدمات. يصفه المعهد الوطني للإحصاء (INE) بأنه الأهم في الاقتصاد الإسباني والأوروبي، من الناحية الاقتصادية ومن ناحية التشغيل.

المصدر: [INE, Cifras INE 3/2006: El sector servicios](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El sector servicios es el más importante en la economía española y europea»

En febrero de 2024 el presidente del Gobierno dijo que España es el segundo país de Europa en capacidad instalada de un tipo de energía. ¿Cuál?

في فبراير 2024 قال رئيس الحكومة إن إسبانيا هي ثاني دولة في أوروبا من حيث القدرة المركبة لنوع من الطاقة. ما هو؟

A Energía renovable
الطاقة المتجددة

B Energía nuclear
الطاقة النووية

C Energía de carbón
طاقة الفحم

الإجابة A. الطاقة المتجددة. في كلمته في GENERA 2024، التي نشرها قصر المونكلوا (La Moncloa)، قال إن إسبانيا ثاني دولة في أوروبا من حيث القدرة المتجددة المركبة ورائدة عالميًا في التحول الطاقى.

المصدر: [La Moncloa: Intervención del presidente del Gobierno en GENERA 2024](#), أُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Y con esas cifras, pues nuestro país ya es el segundo país de Europa en capacidad renovable instalada y un líder global en transición energética.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلعنا عليها.

¿Cómo se llama la ley que, según su artículo 1, se aplica a quienes prestan servicios retribuidos por cuenta ajena de forma voluntaria?

ما اسم القانون الذي تطبقه مادته 1 على من يؤدون طوعًا خدمات مأجورة لحساب الغير؟

A Ley de Enjuiciamiento Civil
قانون المرافعات المدنية (Ley de Enjuiciamiento Civil)

B Ley del Estatuto de los Trabajadores
قانون النظام الأساسي للعمال (Ley del Estatuto de los Trabajadores)

C Ley Hipotecaria
قانون الرهن العقاري (Ley Hipotecaria)

الإجابة B. قانون النظام الأساسي للعمال (Ley del Estatuto de los Trabajadores). تطبقه مادته 1 على العمال الذين يؤدون طوعًا خدمات مأجورة لحساب الغير، ضمن نطاق تنظيم صاحب العمل وتوجيهه.

المصدر: [BOE: Real Decreto Legislativo 2/2015, Ley del Estatuto de los Trabajadores, art. 1](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.
«Esta ley será de aplicación a los trabajadores que voluntariamente presten sus servicios retribuidos por cuenta ajena y dentro del ámbito de organización y dirección de otra persona, física o jurídica, denominada empleador o empresario.»

Según la ley que regula los servicios de las oficinas de farmacia, ¿qué establecimiento está sujeto a normas sobre guardias y urgencias para garantizar la continuidad de la asistencia?

بحسب القانون الذي ينظم خدمات الصيدليات (oficinas de farmacia)، أي مؤسسة تخضع لقواعد المناوبات والطوارئ لضمان استمرار الرعاية؟

A El estanco
محل التبغ

B La oficina de farmacia
الصيدلية

C La panadería
المخبز

الإجابة B. الصيدلية. يضع القانون لهذه الصيدليات (oficinas de farmacia) قواعد للمناوبات والعطل والطوارئ، بهدف ضمان استمرار الرعاية.

المصدر: [BOE: Ley 16/1997, de Regulación de Servicios de las Oficinas de Farmacia, art. 6](#), اُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.
«Las oficinas de farmacia prestarán sus servicios en régimen de libertad y flexibilidad, sin perjuicio del cumplimiento de los horarios oficiales y normas sobre guardias, vacaciones, urgencias y demás circunstancias derivadas de la naturaleza de su servicio, fijadas por las Comunidades Autónomas, al objeto de garantizar la continuidad de la asistencia.»

Según la Ley Orgánica de Educación, ¿cuántos ciclos forman la etapa de educación infantil?

بحسب القانون الأساسي للتعليم (Ley Orgánica de Educación)، كم حلقة تتكون منها مرحلة التعليم في الطفولة المبكرة (educación infantil)؟

Un único ciclo **A**

حلقة واحدة فقط

Dos ciclos **B**

حلقتان

Cuatro ciclos **C**

أربع حلقات

الإجابة B. حلقتان. تشمل الأولى حتى سن ثلاث سنوات، وتمتد الثانية من ثلاث إلى ست سنوات من العمر.

المصدر: [BOE: Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(texto consolidado\), art. 14](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«La etapa de educación infantil se ordena en dos ciclos. El primero comprende hasta los tres años, y el segundo, desde los tres a los seis años de edad.»

El Ministerio de Educación confirmó cuándo empezaba el curso escolar 2026-2027 para el alumnado de Ceuta. ¿En qué mes?

أكدت وزارة التعليم (Ministerio de Educación) متى يبدأ العام الدراسي 2027-2026 لتلاميذ سبتة (Ceuta). في أي شهر؟

Julio **A**

يوليو

Septiembre **B**

سبتمبر

Noviembre **C**

نوفمبر

الإجابة B. سبتمبر. أكدت وزارة التعليم (Ministerio de Educación) أن العام الدراسي في سبتة سيبدأ في 8 سبتمبر.

المصدر: [Ministerio de Educación, FP y Deportes: inicio del curso escolar en Ceuta](#), اطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«el curso escolar en Ceuta comenzará el próximo 8 de septiembre, tal y como estaba previsto»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلاعنا عليها.

Para estudiar en una escuela oficial de idiomas, ¿qué edad hay que tener cumplida, como regla general, en el año en que se empiezan los estudios?

لدراسة اللغات في مدرسة اللغات الرسمية (escuela oficial de idiomas)، ما العمر الذي يجب إتمامه، كقاعدة عامة، في السنة التي تبدأ فيها الدراسة؟

A 18 años

18 سنة

B 16 años

16 سنة

C 20 años

20 سنة

الإجابة B. 16 سنة. يشترط القانون إتمام ست عشرة سنة في السنة التي تبدأ فيها دراسة اللغات.

المصدر: [BOE: Ley Orgánica 2/2006, de Educación \(texto consolidado\), art. 58](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Para acceder a las enseñanzas de idiomas será requisito imprescindible tener dieciséis años cumplidos en el año en que se comiencen los estudios.»

¿Qué documento de la Seguridad Social permite consultar todas las situaciones de alta y baja de una persona y los días que ha estado en alta?

أي وثيقة من الضمان الاجتماعي تتيح الاطلاع على جميع حالات التسجيل (alta) والشطب (baja) لشخص ما وعلى الأيام التي كان فيها مسجلاً؟

A La nómina mensual

كشف الراتب الشهري

B El informe de vida laboral

تقرير الحياة المهنية (informe de vida laboral)

C El contrato de alquiler

عقد الإيجار

الإجابة B. تقرير الحياة المهنية (informe de vida laboral). بحسب الضمان الاجتماعي، هو الوثيقة التي يُطلع فيها على حالات التسجيل والشطب في مختلف الأنظمة وعلى عدد أيام التسجيل؛ وتصدره الخزينة العامة (Tesorería General) وهو مجاني.

المصدر: [Seguridad Social, Revista: Guía para entender tu informe de vida laboral](#), اُطلع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«El informe de vida laboral es el documento en el que puedes consultar todas tus situaciones de alta y baja en los distintos regímenes de la Seguridad Social y el número de días que has estado en alta»

Según el Estatuto de los Trabajadores, ¿qué regulan los trabajadores y los empresarios mediante los convenios colectivos?

بحسب نظام العمال الأساسي (Estatuto de los Trabajadores)، ماذا ينظم العمال وأصحاب العمل بواسطة الاتفاقيات الجماعية (convenios colectivos)؟

A Los impuestos que paga la empresa
الضرائب التي تدفعها الشركة

B Los precios que se cobran a los clientes
الأسعار التي تُطلب من الزبائن

C Las condiciones de trabajo y de productividad
شروط العمل والإنتاجية

الإجابة C. شروط العمل والإنتاجية. توضح المادة 82 أن الاتفاقيات الجماعية هي ثمرة التفاوض بين ممثلي العمال وممثلي أصحاب العمل.

المصدر: [BOE: Real Decreto Legislativo 2/2015, Ley del Estatuto de los Trabajadores, art. 82](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«Mediante los convenios colectivos, y en su ámbito correspondiente, los trabajadores y empresarios regulan las condiciones de trabajo y de productividad.»

En una nota de 2013 por el Día Mundial del Turismo, ¿en qué actividad económica decía el Ministerio que España era líder mundial?

في مذكرة لسنة 2013 بمناسبة اليوم العالمي للسياحة، في أي نشاط اقتصادي قالت الوزارة إن إسبانيا رائدة عالميًا؟

A La extracción de petróleo
استخراج النفط

B El turismo
السياحة

C La minería del carbón
استخراج الفحم

الإجابة B. السياحة. ذكرت الوزارة سنة 2013 أن إسبانيا تحتل المرتبة الثانية عالميًا من حيث حجم الإيرادات السياحية وأنها رابع أكثر البلدان زيارة.

المصدر: [Ministerio de Industria y Turismo: Día Mundial del Turismo](#), أُطلِع عليه في 22 أكتوبر 2026.

«España es líder mundial en turismo, ya que ocupa el segundo lugar por volumen de ingresos tras EEUU y es el cuarto lugar más visitado del mundo, después de Francia, EEUU y China.»

قد تتغير هذه المعلومة؛ وهي صحيحة في يوم اطلعنا عليها.

قراءة A2 DELE: تسعة تمارين مشروحة

في كل تمرين: النص والسؤال والإجابة وجملته النص التي تحسمها. اختبار القراءة في DELE A2 بالإسبانية.

R1-01

Mensaje de Marta

Hola, Pablo. Hoy no puedo ir a la clase de inglés porque mi hija tiene fiebre. Voy a llevarla al médico a las cinco de la tarde. Mañana sí voy a la clase, pero hoy necesito los deberes. ¿Me los puedes enviar por mensaje? Esta noche los hago con calma. Gracias por todo. Un beso, Marta.

¿Por qué Marta no va hoy a la clase de inglés?

Tiene que trabajar. **A**

Su hija está enferma. **B**

Está de viaje. **C**

الإجابة B. ابنة مارتا مريضة (mi hija tiene fiebre). لذلك لا تستطيع الذهاب إلى الدرس اليوم.

الجملة التي تحسمها: «Hoy no puedo ir a la clase de inglés porque mi hija tiene fiebre.»

R1-02

Anuncio del gimnasio

Gimnasio Sol Nuevo: nuevo horario de verano. Desde el 1 de julio abrimos de lunes a viernes de 7:00 a 21:00. Los sábados abrimos solo por la mañana, de 9:00 a 14:00. Los domingos y los festivos estamos cerrados. Si quieres probar el gimnasio, la primera clase es gratis. Pregunta en recepción por las clases de yoga y de baile.

¿Cuándo está abierto el gimnasio los sábados?

Solo por la mañana. **A**

Todo el día. **B**

No abre. **C**

الإجابة A. يفتح النادي صباحاً فقط يوم السبت (Los sábados abrimos solo por la mañana)، من التاسعة إلى الثانية ظهراً.

الجملة التي تحسمها: «Los sábados abrimos solo por la mañana, de 9:00 a 14:00.»

Aviso del centro de salud

Centro de Salud Las Palmeras. Aviso para los pacientes: el martes 12 el doctor Ramos no atiende en la consulta porque está en un curso. Si tiene cita ese día, llame al teléfono de recepción o pase por el mostrador para pedir otra fecha. Las citas de la doctora Vega no cambian. Gracias por su comprensión.

¿Qué debe hacer un paciente con cita el martes con el doctor Ramos?

Venir el martes a la misma hora. **A**

Cambiar de centro de salud. **B**

Pedir otra fecha en recepción. **C**

الإجابة C. على المريض أن يطلب موعداً آخر في الاستقبال (para pedir otra fecha). فالطبيب في دورة تدريبية ذلك اليوم. الجملة التي تحسمها: «Si tiene cita ese día, llame al teléfono de recepción o pase por el mostrador para pedir otra fecha.»

Correo de Ana

Asunto: Piso en alquiler. Hola, Luis. Gracias por tu mensaje. El piso de la calle Olmo tiene tres habitaciones, cocina y un balcón pequeño. El alquiler cuesta 650 euros al mes y los gastos de agua están incluidos. Puedes verlo el jueves a las seis de la tarde. Si te gusta, necesito una copia de tu contrato de trabajo. Un saludo, Ana.

¿Qué necesita Ana si a Luis le gusta el piso?

Una copia de su contrato de trabajo. **A**

Dinero en efectivo el jueves. **B**

Una carta de sus padres. **C**

الإجابة A. تحتاج أنا إلى نسخة من عقد عمل لويس (una copia de tu contrato de trabajo). ولا تطلب شيئاً آخر. الجملة التي تحسمها: «Si te gusta, necesito una copia de tu contrato de trabajo.»

Cartel de la tienda de ropa

Tienda de ropa Moda Fácil. Rebajas de otoño: hasta el domingo todos los abrigos tienen un 30 % de descuento. Los zapatos y los bolsos no están de rebajas. Puede cambiar su compra en 15 días con el ticket. No devolvemos el dinero, pero puede elegir otro producto. Abrimos todos los días de 10:00 a 20:00.

¿Qué puede hacer un cliente con una compra que no quiere?

Recibir el dinero en la tienda. **A**

Nada, no se puede cambiar. **B**

Elegir otro producto. **C**

الإجابة C. يستطيع الزبون أن يختار منتجاً آخر (puede elegir otro producto). والمتجر لا يعيد المال. الجملة التي تحسمها: «No devolvemos el dinero, pero puede elegir otro producto.»

Blog: Mi primer mes en la ciudad

Hace un mes que vivo en Valdegrana, una ciudad pequeña del norte. Antes vivía en un pueblo con mis padres, pero ahora trabajo en una panadería y necesito estar cerca. Mi piso es pequeño y está en el segundo piso, sin ascensor. Eso es un poco difícil cuando compro mucha fruta en el mercado. Lo mejor es que el autobús para delante de mi casa y llego al trabajo en diez minutos. Por las mañanas empiezo a las seis, así que me levanto muy temprano. Por las tardes estudio español en una escuela para adultos: voy los lunes, miércoles y viernes. Allí he conocido a Samira, que es de Marruecos, y a Tomás, que es de Chile. Los sábados paseamos juntos por el río. El próximo mes voy a invitar a mis padres a comer en mi piso. ¡Voy a cocinar una paella!

¿Por qué vive ahora el autor del blog en Valdegrana?Para vivir con sus padres. **A**Porque trabaja en una panadería de la ciudad. **B**Porque quiere un piso grande. **C**

الإجابة B. لأنه يعمل في مخبز هناك (ahora trabajo en una panadería). كان يعيش سابقاً مع والديه في قرية.

الجملة التي تحسمها: «ahora trabajo en una panadería y necesito estar cerca»

¿Qué problema tiene su piso?No tiene ascensor. **A**Es muy caro. **B**Está lejos del trabajo. **C**

الإجابة A. الشقة بلا مصعد (sin ascensor). وهي في الطابق الثاني.

الجملة التي تحسمها: «Mi piso es pequeño y está en el segundo piso, sin ascensor.»

¿Cómo va al trabajo?En bicicleta. **A**A pie. **B**En autobús. **C**

الإجابة C. يذهب إلى العمل بالحافلة (el autobús para delante de mi casa). والرحلة تستغرق عشر دقائق.

الجملة التي تحسمها: «Lo mejor es que el autobús para delante de mi casa y llego al trabajo en diez minutos.»

¿Qué va a hacer el próximo mes?Invitar a sus padres a comer en su piso. **A**Visitar a sus padres en el pueblo. **B**Viajar a Chile con Tomás. **C****الإجابة A.** سيدعو والديه إلى الغداء في شقته (voy a invitar a mis padres a comer). وينوي طهي الباييا.

الجملة التي تحسمها: «El próximo mes voy a invitar a mis padres a comer en mi piso.»

اختبار CCSE التجريبي المجاني، 25 سؤالاً، مؤقت 45 دقيقة، بلا حساب: civiqpass.com

الأسئلة نفسها على الإنترنت، صفحة لكل سؤال: civiqpass.com

العيّنة المجانية لقراءة DELE A2: civiqpass.com/dele

الأسئلة أُطلِع عليها في 22 أكتوبر 2026. الصفحات الرسمية أُطلِع عليها في 26 أكتوبر 2026. طبعة 27 أكتوبر 2026.